

CENTRO PANAMERICANO DE FIEBRE AFTOSA

ISSN 0101-4897

Serie de Monografías Científicas y Técnicas

Nº 18

**Comisión Sudamericana para la Lucha
contra la Fiebre Aftosa**

Resoluciones y Recomendaciones
1982 - 1994



Organización Panamericana de la Salud
Oficina Sanitaria Panamericana, Oficina Regional de la
Organización Mundial de la Salud

1995

Contenido

| | Pág. |
|--|------|
| INTRODUCCION..... | 5 |
| <i>COSALFA:</i> | |
| IX Reunión, 1982..... | 7 |
| X Reunión, 1983..... | 17 |
| XI Reunión, 1984..... | 23 |
| XII Reunión, 1985..... | 28 |
| XIII Reunión, 1986..... | 33 |
| XIV Reunión, 1987..... | 38 |
| XV Reunión, 1988..... | 41 |
| XVI Reunión, 1989..... | 49 |
| XXVII Reunión, 1990..... | 57 |
| XVIII Reunión, 1991..... | 63 |
| XIX Reunión, 1992..... | 68 |
| XX Reunión, 1993..... | 76 |
| XXI Reunión, 1994..... | 84 |
| <i>SEMINARIOS:</i> | |
| Areas libres de fiebre aftosa en América del Sur, 1982..... | 95 |
| Sistemas de información y vigilancia epidemiológica, 1983..... | 99 |
| Evaluación del uso de la vacuna con adyuvante oleoso en los programas de lucha contra la fiebre aftosa en América del Sur (PROASA), 1984..... | 105 |

| | |
|--|-----|
| Planificación, ejecución y evaluación de acciones regionales de erradicación de la fiebre aftosa, 1985..... | 112 |
| Aspectos económicos y financieros de los programas de control y erradicación de la fiebre aftosa en América del Sur, 1986..... | 114 |
| Análisis administrativo institucional de los servicios de salud animal en América del Sur, 1987..... | 120 |
| Importancia da biotecnología en el desarrollo ganadero, 1988..... | 122 |
| Areas endémicas de fiebre aftosa, 1989..... | 123 |
| Formas de integración de los sectores involucrados en los programas de erradicación de la fiebre aftosa, 1990..... | 125 |
| Sistemas de vigilancia epidemiológica con especial referencia para las enfermedades exóticas, 1991..... | 131 |
| Planes locales y zonales con movilización de recursos y participación comunitaria para erradicación de la fiebre aftosa, 1992..... | 135 |
| Erradicación de la fiebre aftosa, sus fundamentos técnico-administrativos y sus consecuencias en el comercio de animal, productos y subproductos de origen animal, 1993..... | 142 |
| Sistemas de atención de la salud animal ante los cambios en el papel del Estado y de la comunidad..... | 146 |

INTRODUCCION

La Comisión Sudamericana para la Lucha contra la Fiebre Aftosa (COSALFA) fue creada en 1972 durante la V Reunión Interamericana, a Nivel Ministerial, sobre el Control de la Fiebre Aftosa y Otras Zoonosis (RICAZ V), que emitió la Resolución VIII por la cual solicitaba a la Organización Panamericana de la Salud (OPS) la creación, fomento y coordinación de la Comisión.

El antecedente principal fue la recomendación del XXIX Seminario organizado por el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA), realizado en Rio de Janeiro, Brasil, en diciembre de 1971, con la participación de los directores de programas de control de la enfermedad en América del Sur, en el cual se justificó la necesidad de contar con un mecanismo de cooperación interregional con el propósito de estudiar, coordinar y evaluar las actividades desarrolladas a nivel continental para el control y erradicación de la fiebre aftosa.

La primera reunión de la Comisión se realizó en febrero de 1973 y desde entonces se han llevado a cabo veintiuna reuniones ordinarias y dos extraordinarias. En 1985 se firmó el acta constitutiva elevando a la COSALFA a la condición de "Comisión Permanente Institucionalizada a Nivel Subregional".

Las reuniones de la Comisión se rigen por un estatuto orgánico que establece como miembros principales los directores de sanidad animal o de los programas de control de la fiebre aftosa de Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, Guyana, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela.

En atención a la solicitud de los países, PANAFTOSA actúa como Secretaría y, de común acuerdo con la Comisión acepta observadores de otros países, organismos internacionales, productores ganaderos y de biológicos veterinarios.

Ante la necesidad de analizar, evaluar e intercambiar información sobre los principales aspectos técnicos del control y erradicación de la fiebre aftosa en América del Sur, la COSALFA ha solicitado a la OPS la realización de seminarios que anteceden a las reuniones ordinarias y cuyas conclusiones y recomendaciones son adoptadas por la Comisión. Los temas escogidos han cubierto las áreas de epidemiología, administración, planificación, comunicación y educación sanitaria, programas de inmunización contra la fiebre aftosa, y áreas libres de la enfermedad.

Este documento es una recopilación de las resoluciones emanadas de la COSALFA y de las conclusiones y recomendaciones de los seminarios realizados y constituye una guía básica de los principios técnico-administrativos que orientan los programas de control y erradicación de la fiebre aftosa en los países de América del Sur.

Vicente Astudillo
Director
Centro Panamericano de Fiebre Aftosa

**IX REUNION DE LA COMISION SUDAMERICANA PARA
LA LUCHA CONTRA LA FIEBRE AFTOSA**

Río de Janeiro, Brasil, 11-12 de marzo de 1982.

RESOLUCION I

*Definiciones sobre la política de los programas de combate de la
fiebre aftosa en América del Sur con respecto a
áreas libres de fiebre aftosa*

LA IX REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Visto el informe de conclusiones y recomendaciones del "Seminario sobre Areas Libres de Fiebre Aftosa en América del Sur", y

Considerando:

Que el estado actual de la lucha contra la fiebre aftosa en los países de América del Sur permite y exige un impulso definitivo para la erradicación de la enfermedad;

Que esta erradicación debe ser el resultado de un esfuerzo conjunto de los países del Continente, y

Que el establecimiento de áreas libres de fiebre aftosa podrá significar un beneficio económico considerable para la industria pecuaria de los países de América del Sur,

RESUELVE:

1. Que la meta de erradicación de la fiebre aftosa en el continente sudamericano sea el marco que oriente la definición de objetivos, estrategias y prioridades a establecer por cada país para su programa de combate de la fiebre aftosa,
2. Que los planes de erradicación se organicen a partir del establecimiento, preservación y expansión de áreas libres conforme se establece en el addendum a esta recomendación "Países y áreas libres de fiebre aftosa. Requisitos y condiciones", Documento FACIA/7 de la Reunión Hemisférica sobre Fiebre Aftosa y Comercio Internacional de Animales y Productos de Origen Animal, Argentina, noviembre de 1978.
3. Que la definición de áreas libres en cada país siga criterios y métodos uniformes en toda América del Sur.
4. Que los servicios analicen los mayores costos que la intensificación de los programas puedan implicar a la luz de los beneficios en el corto, mediano y largo plazo que se lograrían en cada país y subregión. Estos beneficios deben ser estimados a partir de un aumento de la producción y productividad para satisfacer el abastecimiento interno y generar mayores saldos de exportación, así como por los menores costos que significa el pasaje de un programa de control hacia uno de prevención.
5. Intensificar los esfuerzos de consertación interpaíses en la lucha contra la fiebre aftosa en aquellas áreas ecológicas comunes a dos o más países.

6. Que las decisiones a nivel nacional y subregional, que en este sentido sean desarrolladas, cuenten con la coordinación y cooperación continua y ampliada del Centro Panamericano de Fiebre Aftosa.

7. Establecer mecanismos de validación internacional de las áreas libres de fiebre aftosa que se logren en los países, para lo cual se constituye una Comisión de Trabajo integrada por representantes de Argentina, Brasil, Colombia y Chile. La Secretaría de COSALFA convocará y dará apoyo a los trabajos de la Comisión.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 12 de marzo de 1982)

RESOLUCION II

Definiciones metodológicas para la identificación y delimitación de áreas libres de fiebre aftosa en América del Sur

LA IX REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Visto el informe de conclusiones y recomendaciones del "Seminario sobre Areas Libres de Fiebre Aftosa en América del Sur", y

Considerando:

Que en varias reuniones internacionales, incluyendo entre otras la COSALFA, RIMSA, Primera Reunión Hemisférica sobre Fiebre Aftosa y Comercio Internacional de Animales y Productos de Origen Animal, reuniones del Grupo Subregional Andino, FAO/OIE y en el Seminario sobre Areas Libres de Fiebre Aftosa en América del Sur, se ha considerado la necesidad de establecer áreas libres de fiebre aftosa;

Que el establecimiento, consolidación y ampliación de áreas libres de fiebre aftosa es un paso fundamental para el logro de la erradicación de la enfermedad, y

Que todos los países de América del Sur ya han finalizado o están en proceso de elaborar la caracterización regional de la pecuaria y de la fiebre aftosa en los mismos,

RESUELVE:

1. Que, con base en la caracterización regional, cada uno de los países afectados de América del Sur identifique y delimite las áreas donde la erradicación de la fiebre aftosa signifique un paso inicial para alcanzar la eliminación de la enfermedad en el país y en las subregiones importantes del Continente. Esta identificación y delimitación de áreas será presentada en COSALFA como un punto específico en la agenda.

2. Que como criterios y marcos de referencia para la selección de esas áreas se consideren por orden de prioridad los siguientes:

2.1 Factibilidad técnica. Establecida a partir de la caracterización regional de la pecuaria y la enfermedad, teniendo en cuenta particularmente:

- a) que sean áreas cuya actividad ganadera no dependa de forma crítica del abastecimiento de animales o productos provenientes de otras áreas;
- b) que sean áreas indemnes o de ocurrencia esporádica de fiebre aftosa, y

- c) que sean áreas donde las características geográficas y las de manejo y explotación pecuaria permitan que los programas de control de fiebre aftosa den cobertura a la totalidad de la población bovina.
- 2.2 Ubicación estratégica. Que el área seleccionada pueda expandirse gradualmente teniendo en cuenta su localización, así como las características de su pecuaria y la de las zonas circundantes.
- 2.3 Impacto social y económico. Aun cuando el beneficio de la erradicación en estas áreas habrá de reflejarse sobre el desarrollo del país en general, es conveniente que en las propias áreas donde se ejecute el programa se obtengan logros económicos o sociales que estimulen la participación de la comunidad.
- 2.4 Impacto político. Se refiere al efecto favorable que el establecimiento, consolidación y ampliación de áreas libres de fiebre aftosa pueda causar en los niveles de la decisión política.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 12 de marzo de 1982)

RESOLUCION III

*Definiciones metodológicas para el establecimiento, consolidación y ampliación de
áreas libres de fiebre aftosa en América del Sur*

LA IX REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Visto el informe de conclusiones y recomendaciones del "Seminario sobre Areas Libres de Fiebre Aftosa en América del Sur", y

Considerando que el establecimiento, mantenimiento y expansión de áreas libres de fiebre aftosa requieren el desarrollo y aplicación de métodos específicos para tal fin,

RESUELVE:

1. Solicitar al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa que elabore, de común acuerdo con los países, un manual de procedimientos que permita estandarizar y uniformizar criterios metodológicos para la obtención, preservación y ampliación de áreas libres.
2. Que en la preparación de ese manual se consideren los siguientes aspectos:
 - a) la delimitación precisa y confiable de dichas áreas;
 - b) la motivación de técnicos, políticos, productores y de la comunidad en general sobre la importancia de estas acciones y los cambios operativos que exigen;
 - c) el establecimiento de mecanismos efectivos de control sanitario del movimiento de animales como elemento estratégico básico para el logro de los objetivos;
 - d) la adecuación del sistema de información y vigilancia epidemiológica que permita la identificación activa y precoz de enfermedad clínica e infección subclínica;
 - e) el establecimiento de procedimientos para el confinamiento y eliminación de la infección. En particular los aspectos relativos a la cuarentena de áreas afectadas;
 - f) la promoción, donde sea necesario, de estructuras de servicio que dispongan de los recursos, así como de la flexibilidad técnica y administrativa necesarios, y
 - g) la cooperación interinstitucional e internacional que favorezca el pleno éxito de los procedimientos.

3. Que el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa envíe un borrador del manual a los países, antes del 15 de agosto de 1982, para que éstos devuelvan el documento revisado a la Secretaría, por lo menos 90 días antes de la COSALFA X, donde será sometido a aprobación.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 12 de marzo de 1982)

RESOLUCION IV

Normas sanitarias para la expansión ganadera

LA IX REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Visto el informe de las conclusiones y recomendaciones del "Seminario sobre Areas Libres de Fiebre Aftosa en América del Sur", y

Considerando:

La continua y creciente expansión de la frontera agropecuaria, particularmente en áreas amazónicas o subamazónicas;

La ausencia aparente de la infección en el mayoría de estas áreas;

Las características favorables de estas áreas para el mantenimiento e instalación de un ecosistema endémico de la fiebre aftosa, si fueran poblados con una masa ganadera suficiente, y

La dificultad técnica de eliminar la fiebre aftosa de estas áreas si llegaran a tornarse endémicas,

RESUELVE:

1. Que los países con áreas de expansión pecuaria establezcan normas sanitarias estrictas que aseguren la ausencia de riesgo de introducción de la fiebre aftosa a estas áreas de expansión.
2. Que los países envíen a la Secretaría copias de las normas establecidas con el fin de poder distribuir las a los otros países miembros de la COSALFA.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 12 de marzo de 1982)

RESOLUCION V

Política y estrategias del combate de la fiebre aftosa en América del Sur

LA IX REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Visto el documento "Política y estrategias del combate de la fiebre aftosa en Sudamérica para la década 1981-1990" elaborado, por encargo de la COSALFA-VIII, por el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa en consulta con los países miembros, y

Considerando la convicción unánime de los delegados y observadores en la reunión de la posibilidad y necesidad de dar un impulso mayor tendiente a erradicar la fiebre aftosa del Continente,

RESUELVE:

1. Hacer suyo el documento "Política y estrategias del combate de la fiebre aftosa en Sudamérica para década 1981-1990".
2. Que cada país defina a la mayor brevedad posible las metas que, de acuerdo con los lineamientos generales del documento, el país pretende alcanzar.
3. Que cada país establezca un plan de acción para alcanzar las referidas metas dentro de los criterios y definiciones estratégicos contenidos en ese documento.
4. Solicitar al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa que otorgue la mayor prioridad a sus actividades de cooperación técnica para el asesoramiento a los países que así lo soliciten en la elaboración de sus planes de acción.
5. Que dichos planes de acción sean enviados al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa, con un plazo máximo de 90 días previos a la COSALFA-X, solicitando al Centro que consolide los planes nacionales en un plan de acción continental a ser sometido a la consideración de la COSALFA-X.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 12 de marzo de 1982)

RESOLUCION VI

XVI Conferencia de la Comisión Permanente de la Fiebre Aftosa de la O.I.E.

LA IX REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

La importancia de los temas a ser tratados en la XVI Conferencia de la Comisión Permanente de la Fiebre Aftosa de la O.I.E., entre los días 14 y 17 de septiembre próximo en París, Francia, y

Que el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa, como entidad asesora y coordinadora de los programas de control y prevención de la fiebre aftosa a nivel continental, dispone de la información necesaria para atender los temas 2 y 4 de la agenda de la referida Conferencia,

RESUELVE:

1. Solicitar a la Organización Panamericana de la Salud se arbitren las medidas necesarias para que dicho Centro elabore y presente en la XVI Conferencia de la Comisión Permanente de la Fiebre Aftosa de la O.I.E. los siguientes temas en representación de los Países Miembros de la COSALFA:
 - a) Resultados de las campañas de vacunación antiaftosa en América del Sur, y
 - b) Mejoramiento de los métodos de recolección y registro de datos sobre fiebre aftosa.
2. Instar a los países miembros de la COSALFA a que elaboren y presenten ante la referida Conferencia otros temas de interés constantes en su agenda.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 12 de marzo de 1982)

RESOLUCION VII

*Trámites para elevar a la COSALFA como Comisión Permanente
Institucionalizada a Nivel Subregional*

LA IX REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

La importancia que la COSALFA ha alcanzado en el campo técnico, luego de casi diez años de acción permanente y continuada en beneficio de la coordinación, promoción y orientación a los países en la lucha contra la fiebre aftosa;

Que existe consenso en los países representados en la COSALFA-IX de que es necesario orientar la lucha contra la fiebre aftosa hacia su erradicación en el Continente, y

Que dicha orientación, en beneficio de la pecuaria de los países, plantea necesidades de proyectar las acciones técnicas a compromisos de mayor trascendencia económica, política y social,

RESUELVE:

1. Solicitar al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (OPS/OMS) en su calidad de Secretaría de la COSALFA, que elabore, en colaboración con los países, un proyecto de estatutos y reglamentos para lograr el reconocimiento de la COSALFA por las cancillerías de los países miembros como comisión permanente institucionalizada a nivel subregional.

2. Hacer llegar a la Cancillería del Brasil el anhelo de los Países Miembros de la COSALFA de que, como sede del Centro Panamericano de Fiebre Aftosa y de la Secretaría de la Comisión, esa Cancillería promueva activamente la protocolización, perfeccionamiento y firma del convenio de los países de América del Sur y que actúe como repositorio del mismo.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 12 de marzo de 1982)

RESOLUCION VIII

Proyecto de áreas libres del Pacto Andino

LA IX REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que los países miembros del Acuerdo de Cartagena han decidido avanzar hacia la erradicación de la fiebre aftosa mediante el establecimiento, mantenimiento y expansión de áreas libres de la enfermedad en la Subregión Andina;

Que dicha decisión contribuirá al más eficiente combate de la fiebre aftosa en América del Sur, y

Que es conveniente aprovechar los logros obtenidos en el proceso de integración del sector Agropecuario Andino, así como la experiencia y apoyo técnico que el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa viene brindando a los países de América del Sur,

RESUELVE:

Recomendar que el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa y la Junta del Acuerdo de Cartagena estudien un mecanismo de cooperación a fin de maximizar el apoyo al establecimiento, mantenimiento y expansión de áreas libres de fiebre aftosa en la Subregión Andina.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 12 de marzo de 1982)

RESOLUCION IX

Estaciones cuarentenarias para el comercio internacional de animales

LA IX REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando la importancia que el intercambio de animales tiene para el mejoramiento genético y promoción de la ganadería de los países, pero que al mismo tiempo involucra un alto riesgo en la transmisión de enfermedades que pueden afectar los patrimonios pecuarios en el orden nacional, subregional y hemisférico,

RESUELVE:

1. Solicitar a los Países Miembros que consideren como primera prioridad el contar, perfeccionar y mantener estaciones cuarentenarias, estratégicamente ubicadas y construidas con instalaciones de seguridad suficiente para cumplir técnicamente y en forma adecuada con los requisitos sanitarios que exige el intercambio internacional de animales, semen y material embrionario.
2. Que las estaciones cuarentenarias tengan el apoyo de laboratorios adecuadamente instalados para cumplir con las investigaciones diagnósticas que permitan prevenir la introducción de agentes transmisibles de riesgo para el país importador, en particular y la región, en general.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 12 de marzo de 1982)

RESOLUCION X

Trámites aduaneros para el transporte de materiales biológicos

LA IX REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

El apoyo que las autoridades aduaneras de Brasil han ofrecido al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa para facilitar su labor de referencia para los países del Continente, y

Que el compromiso del Centro Panamericano de Fiebre Aftosa con los países en el envío de grandes volúmenes de vacuna y otros biológicos de referencia requiere un procedimiento rápido de liberación de trámites aduaneros para evitar el deterioro de los mismos,

RESUELVE:

1. Agradecer a las autoridades de Brasil el apoyo ofrecido al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa en materia de liberación aduanera, gracias a lo cual los países del Continente consiguen actuar en forma oportuna en casos en que las emergencias sanitarias así lo requieren.
2. Solicitar la continuación del apoyo de las autoridades del país que tienen competencia en la liberación aduanera de los materiales biológicos remitidos por los países y la autorización de la remisión de materiales biológicos por parte del Centro Panamericano de Fiebre Aftosa, que son importantes en el combate de las enfermedades de los animales.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 12 de marzo de 1982)

RESOLUCION XI

Seminario sobre creación de áreas libres de fiebre aftosa en América del Sur

LA IX REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando el éxito alcanzado por el Seminario sobre Areas Libres de Fiebre Aftosa en América del Sur, realizado en la sede del Centro Panamericano de Fiebre Aftosa, del 8 al 10 de marzo de 1982,

RESUELVE:

1. Agradecer a la Organización Panamericana de la Salud, y en particular al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa, la organización y desarrollo del Seminario sobre Areas Libres de Fiebre Aftosa en América del Sur.
2. Solicitar que la Organización Panamericana de la Salud, a través del Centro Panamericano de Fiebre Aftosa, organice un Seminario Internacional sobre Vigilancia Epidemiológica, a realizarse en 1983, previo a la X Reunión de la COSALFA.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 12 de marzo de 1982)

RESOLUCION XII

*Ingeniería genética para el desarrollo de antígenos para
preparación de vacunas antiaftosa*

LA IX REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que los resultados preliminares obtenidos hasta el presente a nivel de investigación de laboratorios sobre técnicas de ingeniería genética ofrecen perspectivas alentadoras en la producción de vacunas antiaftosa;

Que, no obstante, aún se requiere profundizar el conocimiento sobre los antígenos obtenidos mediante este procedimiento, particularmente en lo que se refiere a duración de inmunidad y a espectro antigénico, y

Que la eventual utilización de este biológico a nivel de los programas nacionales de combate de la fiebre aftosa en América del Sur exigirá el conocimiento y la disponibilidad de esta tecnología por parte de los países del área;

RESUELVE:

1. Solicitar a la Organización Panamericana de la Salud que el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa establezca un programa de investigación para el desarrollo de técnicas de ingeniería genética con énfasis particular en la producción de antígenos de fiebre aftosa.
2. Que el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa participe activamente de las investigaciones sobre evaluación y uso de la vacuna antiaftosa de ingeniería genética.
3. Que los resultados que vengán a ser obtenidos sean continuamente transferidos a los países.
4. Que los Países Miembros de la COSALFA se mantengan permanentemente informados a través de su Secretaría de las investigaciones de campo que al respecto puedan eventualmente desarrollar.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 12 de marzo de 1982)

RESOLUCION XIII

Contribuciones al presupuesto del Centro Panamericano de Fiebre Aftosa

LA IX REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando que los Gobiernos de Brasil, Ecuador y Argentina han hecho aportes voluntarios para complementar el funcionamiento de los Centros Panamericanos de Fiebre Aftosa y/o de Zoonosis,

RESUELVE:

Expresar su agradecimiento a los Gobiernos de Brasil, Ecuador y Argentina por las contribuciones voluntarias para el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa y el Centro Panamericano de Zoonosis.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 12 de marzo de 1982)

RESOLUCION XIV

*Reconocimiento del Gobierno de Bolivia a la
Organización Panamericana de la Salud*

LA IX REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que el Gobierno de Bolivia ha decidido ampliar la lucha contra la fiebre aftosa a los departamentos de Beni, Pando, Chuquisaca y Tarija;

Que para tal efecto encargó al Servicio Nacional de Lucha contra la Fiebre Aftosa, Rabia y Brucelosis (SENARB) la elaboración de un proyecto que se ha concretado y denominado Segunda Etapa del Programa Nacional de Control de la Fiebre Aftosa, Rabia y Brucelosis, y

Que en la formulación de esta Segunda Etapa, el SENARB ha recibido el permanente apoyo técnico de la Organización Panamericana de la Salud, a través del Centro Panamericano de Fiebre Aftosa y del Centro Panamericano de Zoonosis,

RESUELVE:

Dejar expresa constancia de reconocimiento del Gobierno de la República de Bolivia al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa y al Centro Panamericano de Zoonosis por la valiosa contribución recibida.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 12 de marzo de 1982)

RESOLUCION XV

Sede de la próxima reunión

LA IX REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando el gentil ofrecimiento de la Delegación de Paraguay para que la Décima Reunión de la COSALFA tenga como sede la ciudad de Asunción, Paraguay, y que dicho ofrecimiento está amparado por los estatutos de la Comisión,

RESUELVE:

1. Que la Secretaría convoque la Décima Reunión Ordinaria de la Comisión Sudamericana para la Lucha contra la Fiebre Aftosa (COSALFA-X) en la ciudad de Asunción, Paraguay.
2. Expresar sus agradecimientos al Gobierno del Paraguay por el ofrecimiento de la sede de la reunión.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 12 de marzo de 1982)

**X REUNION DE LA COMISION SUDAMERICANA PARA LA
LUCHA CONTRA LA FIEBRE AFTOSA**
Asunción, Paraguay, 10-11 de marzo de 1983.

RESOLUCION I

Agradecimiento a la República de Paraguay

LA X REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando el extraordinario apoyo prestado por el Gobierno de la República del Paraguay para la realización de la X Reunión Ordinaria de la COSALFA, por unanimidad,

RESUELVE:

Dejar expresada su gratitud al Gobierno de la República del Paraguay y en especial al Servicio Nacional de Salud Animal (SENACSA) por la magnífica organización y el cálido apoyo prestado para el desarrollo de la X Reunión Ordinaria de la COSALFA, enriquecida así por un especial marco de clara amistad americanista.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 11 de marzo de 1983)

RESOLUCION II

Estatuto Orgánico de la COSALFA

LA X REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que en su IX Reunión Ordinaria, llevada a cabo en Rio de Janeiro, Brasil, del 11 al 12 de marzo de 1982, por la Resolución VII encargó al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA) de la Organización Panamericana de la Salud/Organización Mundial de la Salud (OPS/OMS), en su calidad de Secretaría de la COSALFA, que elaborase, en colaboración con los países, un Proyecto de Estatuto y Reglamentos para lograr el reconocimiento de la COSALFA por las Cancillerías de los países miembros como comisión permanente institucionalizada de carácter regional, y

Que en cumplimiento de dicho mandato el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa, en consulta con los países, ha preparado un Proyecto de Estatuto Orgánico de la COSALFA,

Resoluciones/Recomendaciones

RESUELVE:

Aprobar el adjunto Estatuto Orgánico de la Comisión Sudamericana para la Lucha contra la Fiebre Aftosa (Anexo III).

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 11 de marzo de 1983)

RESOLUCION III

*Tramitación del Estatuto de la COSALFA para obtener su
reconocimiento ante las cancillerías de los países*

LA X REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que la Organización Panamericana de la Salud, atendiendo a los pedidos de los países de América del Sur, constituyó en 1973 la Comisión Sudamericana para la Lucha contra la Fiebre Aftosa, con el objetivo de estudiar anualmente y coordinar las actividades de control de la fiebre aftosa, y que ha continuado hasta el presente realizando una reunión ordinaria anual;

Que la IX Reunión Ordinaria de dicha Comisión, realizada en Rio de Janeiro, Brasil, durante los días 11 y 12 de marzo de 1982, mediante la Resolución VII, encargó al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa, en su calidad de Secretaría de la COSALFA, que elaborase, en colaboración con los países, un Proyecto de Estatuto y Reglamentos para obtener el reconocimiento de la misma por las Cancillerías de los Países Miembros;

Que en cumplimiento de dicho mandato el Estatuto Orgánico fue aprobado en la X Reunión Ordinaria, mediante la Resolución II, y que será sometido a la III Reunión Interamericana de Salud Animal a Nivel Ministerial (RIMSA-III), a realizarse en la sede de la Organización Panamericana de la Salud en el mes de abril del presente año, y

Que el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa, donde funciona la Secretaría, está localizado en Rio de Janeiro, Brasil,

RESUELVE:

Solicitar a las autoridades del Ministerio de Agricultura del Brasil que gestionen junto a las autoridades del Ministerio de Relaciones Exteriores del país las acciones pertinentes, a fin de obtener en las Cancillerías de los Países Miembros de la COSALFA el reconocimiento del indicado Estatuto Orgánico.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 11 de marzo de 1983)

RESOLUCION IV

*Gestiones de los representantes de la COSALFA para el reconocimiento
del Estatuto Orgánico ante las cancillerías de sus países*

LA X REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

La necesidad del reconocimiento institucional de la COSALFA a nivel de los Cancilleres de los respectivos Países Miembros,

RESUELVE:

Que una vez notificados los representantes de los países por el Gobierno del Brasil gestionen, por vía de los respectivos Ministerios de Agricultura ante los Ministerios de Relaciones Exteriores de sus Gobiernos, el reconocimiento de la Comisión Sudamericana para la Lucha contra la Fiebre Aftosa (COSALFA) y los respectivos Estatutos Orgánicos que rigen su constitución y funcionamiento.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 11 de marzo de 1983)

RESOLUCION V

*Documento hechos y progresos en fiebre aftosa en
América del Sur durante el período de 1971-1981*

LA X REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que la Resolución IV adoptada en la VIII Reunión Ordinaria de la COSALFA, solicitando al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa la elaboración de un documento sobre “Hechos y progresos en fiebre aftosa en América del Sur durante el período de 1971-1981”, tomando como base los resultados obtenidos por los programas de fiebre aftosa ejecutados por los Países Miembros, y

Que el documento elaborado por el referido Centro, con la colaboración de los países, responde a lo solicitado,

RESUELVE:

Aprobar y hacer suyo el referido documento y solicitar al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa la edición y distribución del mismo.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 11 de marzo de 1983)

RESOLUCION VI

*Evaluación de los progresos alcanzados en la implementación de la
política y estrategias del combate de la fiebre aftosa*

LA X REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

El compromiso asumido por los Países Miembros en el sentido de dar un impulso mayor a los programas, tendiente a erradicar la fiebre aftosa del Continente, y

El contenido de su documento "Política y estrategias del combate de la fiebre aftosa en Sudamérica para la década 1981-1990" aprobado en la COSALFA-IX,

RESUELVE:

1. Reiterar lo aprobado en la Resolución V de la COSALFA-IX.
2. Expresar la satisfacción por los progresos logrados durante 1982 en algunos de los Países Miembros.
3. Incluir en las agendas de las reuniones ordinarias de la COSALFA la evaluación de los progresos alcanzados en la Región en relación con las directrices contenidas en el referido documento.
4. Solicitar para tal fin, que cada país miembro envíe a la Secretaría, antes del 31 de enero de cada año, un informe de progreso sobre el plan de acción respectivo.
5. Solicitar a la Secretaría que presente en las reuniones ordinarias de la COSALFA un informe sobre la marcha del plan de acción consolidado, con especial referencia a los ámbitos subregionales.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 11 de marzo de 1983)

RESOLUCION VII

*Manual de procedimientos para preservar, ampliar y lograr
áreas libres de fiebre aftosa en América del Sur*

LA X REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que la Resolución III de la IX Reunión Ordinaria de la COSALFA solicitó al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa que elaborara un "Manual de procedimientos para preservar, ampliar y lograr áreas libres de fiebre aftosa en América del Sur", y

Que el referido Centro elaboró, en consulta con los países, el mencionado manual,

RESUELVE:

1. Hacer suyo el "Manual de procedimientos para preservar, ampliar y lograr áreas libres de fiebre aftosa en América del Sur", como guía para la ejecución de las medidas correspondientes de nivel nacional.
2. Solicitar al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa que dé prioridad a la cooperación con los países que así lo requieran en la puesta en práctica de dicho manual de procedimientos.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 11 de marzo de 1983)

RESOLUCION VIII*Seminario internacional sobre sistemas de información y
vigilancia epidemiológica*

LA X REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

El éxito obtenido por el Seminario Internacional sobre Sistemas de Información y Vigilancia Epidemiológica de las Enfermedades Vesiculares realizado en Asunción, Paraguay, del 7 al 9 de marzo de 1983, y

El buen nivel de desarrollo alcanzado por estos sistemas en los países de América del Sur,

RESUELVE:

1. Agradecer al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa de la Organización Panamericana de la Salud por la organización y el desarrollo del Seminario Internacional sobre Sistemas de Información y Vigilancia Epidemiológica de las Enfermedades Vesiculares, así como al Gobierno del Paraguay y al Servicio Nacional de Salud Animal (SENACSA), por la valiosa contribución prestada para implementar el desarrollo del Seminario.

2. Hacer suyas las recomendaciones y conclusiones emanadas de este Seminario, por el significado que ellas tienen para el control de la fiebre aftosa en los países.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 11 de marzo de 1983)

RESOLUCION IX*Seminario internacional sobre evaluación del subprograma de
vacunas oleosas del PROASA*

LA X REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando que el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa ha programado para una fecha próxima a la XI Reunión Ordinaria de la COSALFA un Seminario Internacional sobre Evaluación de los Cursos del Subprograma de Vacunas Oleosas del Programa de Adiestramiento en Sanidad Animal en América Latina (PROASA),

RESUELVE:

Solicitar al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa que el seminario previo a la XI Reunión Ordinaria de la COSALFA corresponda a la referida evaluación de los cursos del Programa de Adiestramiento en Sanidad Animal en América Latina (PROASA).

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 11 de marzo de 1983)

RESOLUCION X
Convenios de frontera

LA X REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que a pedido de los países, el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa ha actuado como coordinador y ha asesorado a los países de América del Sur en el establecimiento y funcionamiento de convenios bilaterales de salud animal, y

Que se han alcanzado avances importantes para el control coordinado de la fiebre aftosa y otras enfermedades de los animales,

RESUELVE:

1. Solicitar al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa que en su carácter de coordinador de las reuniones de los convenios bilaterales de salud animal elabore, en coordinación con los países, un documento que contenga información sobre la evolución de los convenios hasta el presente, la metodología de trabajo de las comisiones mixtas, subcomisiones y grupos técnicos, y un resumen de los principales resultados.
2. Que este documento sea publicado y distribuido para que sirva de guía al desarrollo de futuras actividades de los convenios.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 11 de marzo de 1983)

**XI REUNION DE LA COMISION SUDAMERICANA PARA
LA LUCHA CONTRA LA FIEBRE AFTOSA**
Río de Janeiro, Brasil, 10-11 de mayo de 1984.

RESOLUCION I

*Institucionalización de la COSALFA como Comisión
Institucionalizada de Nivel Subregional*

LA XI REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que la Resolución III de la COSALFA X solicitó a las autoridades del Ministerio de Agricultura del Brasil que gestionasen, junto a las autoridades del Ministerio de Relaciones Exteriores, las acciones pertinentes a fin de obtener de las Cancillerías de los Países Miembros de la COSALFA el reconocimiento indicado en el Estatuto Orgánico;

Que se tiene conocimiento de la carta GM. 241 del 12 de mayo de 1983 del Excmo. Señor Ministro de Agricultura del Brasil solicitando al Ministerio de Relaciones Exteriores de ese país su apoyo a la gestión de la COSALFA, y

Que se tiene conocimiento del contenido de la carta DPB/DAI/03/662.1 (B.2) del 13 de marzo de 1984 del Excmo. Señor Ministro de Relaciones Exteriores del Brasil dando respuesta a la solicitud,

RESUELVE:

1. Agradecer al Excmo. Señor Ministro de Agricultura del Brasil por su interés y apoyo a la gestión de la COSALFA ante las autoridades del Ministerio de Relaciones Exteriores.
2. Agradecer al Excmo. Señor Ministro de Relaciones Exteriores del Brasil por la dedicación del Ministerio a su cargo en los estudios realizados con referencia a la institucionalización de la COSALFA como Comisión Institucionalizada de Nivel Subregional.
3. Solicitar encarecidamente al Ministerio de Relaciones Exteriores del Brasil continuar los estudios que viene realizando para dar solución a la gestión de la COSALFA.
4. Solicitar al Secretario ex officio de la COSALFA que dé seguridad al Ministerio de Relaciones Exteriores que la institucionalización de la COSALFA como Comisión Institucionalizada de Nivel Subregional no implica el desembolso de cuotas u otras contribuciones para el mantenimiento de la Comisión, una vez que esos costos ya están incluidos en las cuotas que los países aportan regularmente a la Organización Panamericana de la Salud para el funcionamiento de su Centro Panamericano de Fiebre Aftosa, Secretaría Técnica de la Comisión.
5. Aclarar, con respecto al numeral anterior, que el único aporte al que el país se podrá ver obligado a desembolsar está relacionado con gastos de pasajes y viáticos de su representante a las reuniones de la COSALFA.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 11 de mayo de 1984)

Resoluciones/Recomendaciones

RESOLUCION II

Participación de entidades financieras internacionales en el desarrollo de programas de producción y salud animal

LA XI REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

El interés demostrado por varios de los Países Miembros de la COSALFA en reformular sus respectivos planes de producción y salud animal:

Que esa reformulación incluye como aspecto sobresaliente el objetivo de erradicar la fiebre aftosa en importantes áreas ganaderas del Continente, la inclusión de otras enfermedades o problemas sanitarios en sus proyectos y el desarrollo de programas de fomento ganadero, y

Que algunos de los países están iniciando gestiones ante entidades financieras internacionales para su apoyo a esos planes,

RESUELVE:

Solicitar a la Organización Panamericana de la Salud (OPS) y al Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA) que gestionen ante las entidades financieras internacionales la participación de especialistas de la OPS y/o del IICA en los grupos de preparación y elaboración de estos programas cuando ellos correspondan a países de esta Región.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 11 de mayo de 1984)

RESOLUCION III

Investigación de la cobertura de cepas vacunales de fiebre aftosa

LA XI REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

La información proporcionada a la XI Reunión de la COSALFA sobre la investigación efectuada en un país miembro con respecto al comportamiento de una vacuna antiaftosa elaborada en un país europeo enfrentada a una cepa de virus aislada en el continente americano en el año 1981, y

Las repercusiones que los resultados de esa prueba podrían tener sobre el comercio internacional de productos de origen animal,

RESUELVE:

1. Que los Países Miembros de la COSALFA, interesados en llevar a cabo trabajos de investigación con instituciones de terceros países, coordinen su programación y ejecución con el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa.

2. Que, asimismo, en esos casos se procure articular con los organismos técnicos interesados la interpretación de los resultados obtenidos y la evaluación cuidadosa de las repercusiones que ellos pudiesen tener sobre el comercio de la región.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 11 de mayo de 1984)

RESOLUCION IV

*Participación del Secretario ex officio en reuniones
internacionales sobre fiebre aftosa*

LA XI REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

El efectivo papel que el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa viene cumpliendo como Secretaría de la COSALFA, como órgano de cooperación técnica con los programas de los Países Miembros y como coordinador de las acciones desarrolladas a nivel regional;

Que los Países Miembros están íntimamente relacionados con países de otros continentes a través de intercambios comerciales y técnicos, y

Que en esas relaciones la situación de la fiebre aftosa y de los programas desarrollados para su combate juegan un papel preponderante,

RESUELVE:

Solicitar al Director de la Organización Panamericana de la Salud que facilite la concurrencia del Director del Centro Panamericano de Fiebre Aftosa a los eventos internacionales en los que este tema sea de importancia para los Países Miembros.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 11 de mayo de 1984)

RESOLUCION V

*Documento "Convenios bilaterales de salud animal
entre países de América del Sur"*

LA XI REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

El amplio desarrollo que han alcanzado los convenios sanitarios fronterizos que llevan a cabo los países de América del Sur.

La importancia que tiene el documento presentado por el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa, como guía para la orientación y evaluación de las actividades de los convenios, dando así cumplimiento a la Resolución X de la COSALFA X, y

Resoluciones/Recomendaciones

La necesidad del envío de información complementaria por parte de los países al Centro para completar dicho documento en la brevedad posible,

RESUELVE:

1. Agradecer al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa la elaboración del documento "Convenios bilaterales de salud animal entre países de América del Sur".
2. Solicitar a los Países Miembros que envíen al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa, antes del 15 de julio de 1984, los datos requeridos en el documento o cualquier sugerencia que se considere necesario incluir en la edición final.
3. Instar a los países para que se programen acciones definidas de control y erradicación de la fiebre aftosa y otras enfermedades en las áreas fronterizas, de acuerdo con las nuevas orientaciones sobre estrategias regionales.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 11 de mayo de 1984)

RESOLUCION VI

*Programa de adiestramiento en producción, control y aplicación de
vacuna antiaftosa con adyuvante oleoso*

LA XI REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

La ejecución del Programa de Adiestramiento en Salud Animal para América Latina (PROASA), que en el Subprograma de Vacunas Oleosas incluyó la realización de un seminario de divulgación, de 12 cursos de campo en nueve países, de dos cursos de producción y control de vacunas con adyuvante oleoso y un seminario de evaluación del programa;

Que este último seminario concluyó que los objetivos de dicho programa fueron cumplidos en su totalidad;

Que los Países Miembros de la COSALFA reconocen y desean destacar el impacto logrado por este programa en el marco de la transferencia de tecnología para la producción, control de calidad y aplicación sistemática de la vacuna de adyuvante oleoso contra la fiebre aftosa;

Que se ha creado una gran expectativa en los países al mismo tiempo que motivado y capacitado al personal que deberá llevar a cabo la continuación de los programas, y

Que ese adiestramiento, tanto en lo referente a los nuevos métodos epidemiológicos, basados en la caracterización regional de las formas de producción pecuaria, como en las técnicas de producción, control y aplicación de las vacunas con adyuvante oleoso, es un proceso continuo y dinámico,

RESUELVE:

1. Expresar su agradecimiento y felicitación a la Organización Panamericana de la Salud (OPS), al Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y a los Gobiernos de los países sede de cada curso, organismos responsables por la organización, ejecución y financiamiento del Programa de Adiestramiento en Salud Animal para América Latina (PROASA).

2. Solicitar a la Organización Panamericana de la Salud y al Banco Interamericano de Desarrollo que implementen, dentro del marco del PROASA, los recursos necesarios para que un cuerpo técnico pueda responder a las solicitudes de los países y dar continuidad a la asistencia técnica directa en los campos mencionados en los considerandos y que han surgido como resultantes del programa.

3. Solicitar a los organismos responsables por el programa que procedan, a la mayor brevedad, a la redacción e impresión de informes, tesis metodológicas y guías didácticas sobre: a) producción y control de vacuna con adyuvante oleoso; b) caracterización regional de las formas de producción pecuaria y métodos epidemiológicos para su análisis y utilización; y c) aplicación sistemática de la vacuna de adyuvante oleoso y su evolución, dando así cumplimiento al convenio BID/OPS.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 11 de mayo de 1984)

RESOLUCION VII

*Seminario internacional de evaluación del uso de la vacuna con
adyuvante oleoso en los programas de lucha contra la
fiebre aftosa en América del Sur*

LA XI REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

El éxito logrado en el Seminario Internacional de Evaluación del Uso de la Vacuna con Adyuvante Oleoso en los Programas de Lucha contra la Fiebre Aftosa en América del Sur, realizado en el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa, Rio de Janeiro, Brasil, del 2 al 10 de mayo de 1984, y

El alto nivel de las sesiones de caracterización de los sistemas de producción pecuaria y ecosistemas de fiebre aftosa, y de estrategias adecuadas a esos ecosistemas, desarrollados por los países de América del Sur,

RESUELVE:

1. Agradecer al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa de la Organización Panamericana de la Salud, por la organización y el desarrollo del Seminario Internacional de Evaluación del Uso de la Vacuna con Adyuvante Oleoso en los Programas de Lucha contra la Fiebre Aftosa en América del Sur.

2. Hacer suyas las recomendaciones y conclusiones emanadas de dicho Seminario, por la utilidad que ellas tienen para el control y la erradicación de la fiebre aftosa en los países.

3. Solicitar al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa se considere la organización, previo a la COSALFA XII, de un seminario sobre planificación, ejecución y evaluación de acciones regionales de erradicación de la fiebre aftosa.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 11 de mayo de 1984)

**XII REUNION DE LA COMISION SUDAMERICANA PARA
LA LUCHA CONTRA LA FIEBRE AFTOSA**
Río de Janeiro, Brasil, 21-22 de marzo de 1985.

RESOLUCION I

*Laboratorio para el Diagnóstico de Enfermedades Virales
de los Animales de semejanza clínica con las
enfermedades vesiculares*

LA XII REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Las Resoluciones III de la COSALFA VIII y X de la COSALFA X, refrendadas respectivamente por las RIMSA II y III, y

La elevada prioridad, reiteradamente reconocida por los Servicios de Salud Animal de la Región, que representa la necesidad de contar con capacidad de referencia para el diagnóstico de enfermedades de los animales,

RESUELVE:

1. Que cada Delegado de la COSALFA informe y sensibilice a su Gobierno sobre la trascendencia de este tema.
2. Recomendar a los señores Ministros de Agricultura que soliciten el apoyo de los organismos internacionales de cooperación técnica y financiera para el establecimiento, en la sede del Centro Panamericano de Fiebre Aftosa de la Organización Panamericana de la Salud (PANAFTOSA/OPS), de un laboratorio de referencia para diagnóstico de enfermedades virales de los animales, semejantes clínicamente con las enfermedades vesiculares.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 22 de marzo de 1985)

RESOLUCION II

*Seminario internacional sobre planificación, ejecución y evaluación de
acciones regionales de erradicación de la fiebre aftosa*

LA XII REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Las conclusiones y recomendaciones del Seminario Internacional sobre Planificación, Ejecución y Evaluación de Acciones Regionales de Erradicación de la Fiebre Aftosa, y
La importancia y oportunidad de dichas consideraciones,

RESUELVE:

1. Agradecer al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa de la Organización Panamericana de la Salud (PANAFTOSA/OPS) por la organización y ejecución del referido Seminario y felicitar a sus participantes por las importantes conclusiones alcanzadas.
2. Solicitar al Secretario ex officio, con relación a los numerales 1 a 4 de las Recomendaciones, que presente un informe ante los señores Ministros de Agricultura o sus representantes, reunidos en la Reunión Interamericana de Salud Animal a Nivel Ministerial (RIMSA).
3. Solicitar al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa/OPS que organice un Seminario Internacional sobre Aspectos Económicos y Financieros de los Programas de Erradicación de la Fiebre Aftosa, previo a la XIII Reunión Ordinaria de la COSALFA.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 22 de marzo de 1985)

RESOLUCION III

Control de cepas emergentes del virus de la fiebre aftosa

LA XII REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

La ocurrencia periódica de epidemias de fiebre aftosa causadas por cepas virales con diferencias antigénicas e inmunogénicas con respecto a las cepas vacunales;

Que la mejor forma de evitar que dichas cepas acentúen y fijen esas diferencias es a través de acciones precoces que restrinjan su difusión, y

Que el reemplazo de las cepas vacunales por las cepas emergentes exige un período de tiempo demasiado extenso para evitar la difusión de las cepas emergentes,

RESUELVE:

1. Instar a los Servicios Nacionales de Salud Animal que instrumenten estrictas medidas de inmovilización de ganado en áreas sujetas a la influencia de cepas virales emergentes.
2. Reiterar a los Laboratorios Nacionales de Diagnóstico que envíen al Laboratorio de Referencia en el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa de la Organización Panamericana de la Salud (PANAFTOSA/OPS), con la brevedad posible, las cepas que muestren diferencias antigénicas con las cepas vacunales aunque estas diferencias fueran pequeñas.
3. Solicitar al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa/OPS que, al recibir de los países cepas emergentes de fiebre aftosa, realice investigaciones tendientes a permitir el uso de dichas cepas para la producción de antígeno vacunal.
4. Buscar mecanismos para la obtención de un fondo permanente que permita al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa/OPS la producción y el mantenimiento de bancos de vacunas monovalentes con las cepas emergentes, mientras existan riesgos de difusión de dichas cepas.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 22 de marzo de 1985)

RESOLUCION IV*Estudio sobre la factibilidad para la creación de una escuela regional de salud animal*

LA XII REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

La Recomendación 5 del Seminario Internacional sobre Planificación, Ejecución y Evaluación de Acciones Regionales de Erradicación de la Fiebre Aftosa, organizado por el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa de la Organización Panamericana de la Salud (PANAFTOSA/OPS);

La oportunidad y carácter prioritario que la COSALFA otorga a esta Recomendación;

La necesidad de promover la participación en dicho estudio de los organismos internacionales, vinculados a la salud animal, y

Reconociendo que la COSALFA no posee recursos propios para establecer el Comité de Estudio,

RESUELVE:

Solicitar a los señores Delegados de la COSALFA y a su Secretario ex officio que agoten sus posibilidades para interesar y recibir apoyo de instituciones y organismos nacionales e internacionales de cooperación técnica y financiera, para la organización de un Comité de Estudios de Factibilidad para una Escuela Regional de Salud Animal.

(Aprobada en la sesión plenaria del día 22 de marzo de 1985)

RESOLUCION V*Investigación sobre la epidemiología de la estomatitis vesicular*

LA XII REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que de acuerdo con el Informe sobre la Situación Epidemiológica de las Enfermedades Vesiculares se observa un aumento progresivo de la frecuencia de estomatitis vesicular en algunos países de América del Sur;

Que en 1982 y 1983 se han presentado ondas epidémicas atípicas en los Estados Unidos de América y México, y

Que en las conclusiones de la reunión sobre estomatitis vesicular que se realizó en México, en septiembre de 1984, se destaca la ausencia de estudios de campo sobre esta enfermedad,

RESUELVE:

Recomendar a los países afectados que dediquen recursos para la realización, en colaboración con el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa de la Organización Panamericana de la Salud (PANAFTOSA/OPS), de proyectos de investigación que permitan aclarar la epidemiología de la

estomatitis vesicular como fundamento para la definición de las medidas de control de esta enfermedad.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 22 de marzo de 1985)

RESOLUCION VI

*Informaciones epidemiológicas sobre brotes de fiebre aftosa y
peste porcina africana en Europa*

LA XII REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

La creciente importancia de la información en el mejoramiento de la efectividad de los programas de salud animal en América del Sur;

La oportunidad de las informaciones epidemiológicas en el ámbito internacional para la prevención de agentes exóticos, y

El esfuerzo de los países del Continente para identificar, controlar e informar oportunamente a la comunidad internacional sobre eventos ocasionados por agentes exóticos,

RESUELVE:

Manifestar a la Oficina Internacional de Epizootias (OIE) su preocupación con relación al brote de fiebre aftosa en Italia y al de peste porcina africana en Bélgica, los cuales han llegado a conocimiento de los países sudamericanos en forma incompleta y extemporánea.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 22 de marzo de 1985)

RESOLUCION VII

*Cooperación técnica y financiera para programas subregionales
de erradicación de la fiebre aftosa*

LA XII REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que, en el bienio 1983-1984, los programas de lucha antiaftosa en América del Sur han sido reformulados en el marco de la "Política y estrategias del combate de la fiebre aftosa en Sudamérica para la década 1981-1990";

Que, en particular, se ha otorgado prioridad a la eliminación de la enfermedad en todo el territorio del Uruguay, en el estado de Rio Grande do Sul de Brasil, en la región Mesopotámica de Argentina y en la región Oriental de Paraguay;

Que, igualmente, se ha otorgado prioridad a la eliminación de la fiebre aftosa en Perú y a los factores de riesgo en la frontera colombo-ecuatoriana, así como a la ampliación del área libre en el norte de Colombia;

Que estos objetivos exigen intensificar la coordinación de la lucha antiaftosa entre los países señalados, así como mejorar los sistemas de información y vigilancia epidemiológica, atender oportuna y eficazmente los brotes que se presenten, disponer de un suficiente stock de vacunas de tipo oleoso para situaciones estratégicas, y reforzar las condiciones de seguridad de los laboratorios, y

Que las acciones que están realizando los países de la Cuenca del Plata y los del Grupo Andino merecen ser reforzadas con una mayor cooperación internacional, tanto técnica como financiera,

RESUELVE:

1. Recomendar a los Gobiernos de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, y a los de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela, que presenten a los organismos internacionales de cooperación financiera solicitud conjunta de préstamo no reembolsable para que la COSALFA, a través de su Secretaría, intensifique su apoyo a la lucha antiaftosa en las áreas geográficas mencionadas, en especial a las actividades de vigilancia epidemiológica, atención oportuna y eficaz de brotes, disponibilidad de un stock de vacuna antiaftosa con adyuvante oleoso para situaciones estratégicas, y en la realización de estudios detallados para establecer o mejorar las medidas de seguridad de los laboratorios oficiales.
2. Solicitar al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa de la Organización Panamericana de la Salud (PANAFTOSA/OPS) que formule, en consulta con los países, un proyecto de solicitud de préstamo no reembolsable.
3. Solicitar a la II Reunión de la Comisión Interamericana de Salud Animal (COINSA II) y a la IV Reunión Interamericana de Salud Animal a Nivel Ministerial (RIMSA IV) hagan suya la presente Resolución.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 22 de marzo de 1985)

**XIII REUNION DE LA COMISION SUDAMERICANA PARA
LA LUCHA CONTRA LA FIEBRE AFTOSA**

Santiago, Chile, 20-21 de marzo de 1986.

RESOLUCION I

*Incorporación de los servicios de salud animal en la
política económica de los países*

LA XIII REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando las conclusiones y recomendaciones del Seminario Internacional sobre Aspectos Económicos y Financieros de los Programas de Control y Erradicación de la Fiebre Aftosa particularmente en lo referente a la honda preocupación por el nivel jerárquico que ocupan los Servicios de Sanidad Animal en algunos de los Países Miembros y al estancamiento de sus programas.

RESUELVE:

1. Solicitar a su Presidente y Secretario ex officio que, en nombre de la Comisión, hagan llegar a los altos niveles de los Gobiernos Miembros su preocupación en la materia, así como las posibles soluciones emanadas del Seminario.
2. Solicitar a la Organización Panamericana de la Salud (OPS) sus buenos oficios para financiar eventuales gastos a ser incurridos por esta gestión.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 21 de marzo de 1986)

RESOLUCION II

*Intensificación de los programas de control de la fiebre
aftosa en la Subregión Andina*

LA XIII REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Las políticas y estrategias que en materia de fiebre aftosa han sido planteadas para la presente década, incluyendo, entre otras, las de consolidación de los programas de control y de mantenimiento y ampliación de las áreas libres de dicha enfermedad;

Que dentro de la Subregión Andina es preciso mejorar la coordinación e integración de las estrategias de lucha contra la fiebre aftosa que, en mayor o menor grado, ya están en ejecución en todos y cada uno de los países que la conforman, y

La disposición del Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA) de la Organización Panamericana de la Salud (OPS) para mantener e incrementar su colaboración a los países del área

para la elaboración de un Proyecto Subregional Andino, según la Resolución VII de la COSALFA XII y de la RIMSA-IV,

RESUELVE:

1. Solicitar al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA) de la Organización Panamericana de la Salud (OPS) que promueva, coordine y organice, a la mayor brevedad, la realización de un seminario-taller para los países de la Subregión Andina, en el cual, con la participación, entre otros, de funcionarios del alto nivel técnico-administrativo de instituciones y programas de lucha contra la fiebre aftosa, se establezcan las bases de un Proyecto Subregional Andino de Protección y Ampliación de Areas Libres de Fiebre Aftosa y se revisen las estrategias, objetivos y metas de los programas nacionales, así como los criterios de caracterización epidemiológica.
2. Requerir al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa, como Secretaría de la COSALFA, que continúe desarrollando acciones procurando lograr el apoyo de los niveles de decisión política de cada país.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 21 de marzo de 1986)

RESOLUCION III

Comité de la COSALFA para educación continuada en salud animal

LA XIII REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando la Resolución IV de la COSALFA XII y las propuestas de las delegaciones de Argentina, Brasil y Colombia en respuesta a la citada Resolución,

RESUELVE:

1. Agradecer a las delegaciones de Argentina, Brasil y Colombia por la preocupación demostrada en el tema.
2. Crear un Comité de la COSALFA encargado de elaborar los proyectos de capacitación continuada en salud animal con base en las propuestas presentadas.
3. Solicitar a las delegaciones de Argentina, Brasil y Colombia, a la Secretaría y al Programa de Sanidad Animal del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA) que integren dicho Comité.
4. Encargar al Comité de la COSALFA para Educación Continuada en Salud Animal que, como parte de su trabajo, realice un diagnóstico de posibles cursos a ser institucionalizados en la Región, así como la demanda de los Servicios Nacionales de Salud Animal en la materia. Para tal fin, los Países Miembros se comprometen a enviar a dicho Comité, a través de la Secretaría, la información necesaria antes del 15 de mayo de 1986.

5. Sugerir que el Comité se reúna por primera vez durante el primer semestre de 1986.
6. Reiterar a los Países Miembros de la COSALFA la solicitud de un aporte voluntario comprometido durante la COSALFA XII para facilitar el funcionamiento del Comité.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 21 de marzo de 1986)

RESOLUCION IV

*Seminario internacional sobre aspectos económicos y financieros
de los programas de control y erradicación de la
fiebre aftosa en América del Sur*

LA XIII REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando el desarrollo del Seminario Internacional sobre Aspectos Económicos y Financieros de los Programas de Control y Erradicación de la Fiebre Aftosa en América del Sur, llevado a cabo en Santiago de Chile, entre los días 17 a 19 de marzo de 1986,

RESUELVE:

1. Agradecer al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA) de la Organización Panamericana de la Salud (OPS) por la organización y ejecución del Seminario.
2. Solicitar a los Países Miembros y a la Secretaría que agoten todos los esfuerzos para poner en práctica las recomendaciones emanadas del Seminario.
3. Solicitar a PANAFTOSA que, previo a la COSALFA XIV, organice y desarrolle un Seminario sobre Análisis Administrativo-Institucional de los Servicios de Sanidad Animal.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 21 de marzo de 1986)

RESOLUCION V

Investigaciones sobre transferencia de embriones

LA XIII REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

La importancia creciente que demuestra la línea de transferencia embrionaria como método de mejoramiento zootécnico multiplicador potencial;

Que existen países de América que poseen líneas genéticas de marcada aptitud productiva y competitiva, y que el movimiento internacional de embriones de dichas estirpes favorecería a las economías pecuarias latinoamericanas;

Que la limitante para algunos países sería la situación zoosanitaria referida especialmente a la fiebre aftosa, y

Que existen investigaciones que demuestran que los embriones con su zona pelúcida intacta y previo tratamiento podrían ser liberados de virus de rinotraqueitis infecciosa bovina (IBR), leucosis, lengua azul, fiebre aftosa y otros agentes infecciosos,

RESUELVE:

Solicitar al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa de la Organización Panamericana de la Salud (PANAFTOSA/OPS) que:

1. Recopile y distribuya información bibliográfica sobre la transferencia de embriones, con el fin de actualizar e informar a los Países Miembros.
2. Coopere con los Países Miembros en la coordinación y ejecución de investigaciones y procedimientos a seguir tendientes a minimizar el riesgo de transmisión de virus de la fiebre aftosa, a partir de la transferencia de embriones.
3. Prepare para la COSALFA XIV un anteproyecto de reglamentación sanitaria que incluya las exigencias relacionadas con la fiebre aftosa, con el fin de establecer las certificaciones nacionales e internacionales necesarias para la comercialización de embriones.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 21 de marzo de 1986)

RESOLUCION VI
Estomatitis vesicular

LA XIII REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

La Resolución V de la COSALFA XII que recomendó a los Países Miembros realizar, en colaboración con el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa de la Organización Panamericana de la Salud (PANAFTOSA/OPS), investigaciones sobre la estomatitis vesicular, y

El trabajo descriptivo realizado por PANAFTOSA/OPS con base en los datos del Sistema Continental de Información y Vigilancia Epidemiológica,

RESUELVE:

Solicitar al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA) de la Organización Panamericana de la Salud (OPS) que elabore pautas sobre la metodología de investigación de la estomatitis vesicular con el fin de orientar a los países y facilitar el posterior análisis de los resultados obtenidos.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 21 de marzo de 1986)

RESOLUCION VII*Agradecimiento al Gobierno de Chile***LA XIII REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA.**

Considerando la labor realizada por el Gobierno de Chile a través de su Ministerio de Agricultura y particularmente el Servicio Agrícola y Ganadero (SAG) que propició todas las condiciones apropiadas para la realización de la XIII Reunión Ordinaria de la COSALFA, así como también las atenciones dispensadas a las diferentes delegaciones que concurrieron al evento,

RESUELVE:

Manifestar su reconocimiento y agradecimiento al Gobierno de Chile por la amable atención dispensada a los participantes y por la eficiente organización del citado evento internacional.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 21 de marzo de 1986)

**XIV REUNION DE LA COMISION SUDAMERICANA PARA LA
LUCHA CONTRA LA FIEBRE AFTOSA**

Rio de Janeiro, Brasil, 19-20 de marzo de 1987.

RESOLUCION I

*Programa regional de erradicación de la fiebre
aftosa en América del Sur*

LA XIV REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que la organización del combate de la fiebre aftosa ha logrado estructurar servicios de sanidad animal en los países de América del Sur, cuyos éxitos en el control de esa y otras enfermedades han sido significativos;

Que, no obstante esos logros, se observa un estancamiento en los resultados obtenidos y una limitación jerárquica en las posiciones que ocupan los servicios de sanidad animal;

Que ese estancamiento debe ser atribuido a la crisis económico-financiera por la que atraviesan los países, sin la consecuente adaptación tecnológica e institucional de los servicios de sanidad animal a dicha crisis;

Que los gobiernos de los Países Miembros consideran la integración económica regional como una de las estrategias principales para la solución estructural de la crisis;

Que la V Reunión Interamericana de Salud Animal a Nivel Ministerial (RIMSA V) abordará como tema prioritario la propuesta de un Programa Regional de Erradicación de la Fiebre Aftosa, y

Que la erradicación de la fiebre aftosa encuentra su justificación en la medida en que las pérdidas a la producción y los costos públicos y privados para su control a ser evitados pudieran ser destinados a resolver graves problemas sanitarios, productivos y comerciales que impiden el logro de metas razonables de desarrollo pecuario,

RESUELVE:

Recomendar que la erradicación regional de la fiebre aftosa sea estructurada como un componente operativo inicial de un amplio acuerdo hemisférico, destinado al logro del desarrollo ganadero que contribuya al fortalecimiento económico y social de América Latina.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 20 de marzo de 1987)

RESOLUCION II

Programa Subregional Andino de erradicación de la fiebre aftosa

LA XIV REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Los resultados del Seminario-Taller sobre Proyecto Subregional Andino de Control y Erradicación de la Fiebre Aftosa, celebrado en Lima, Perú, de 27 a 31 de octubre de 1986, y

La trascendencia del tema en el contexto del desarrollo económico y social de los países de la Subregión Andina,

RESUELVE:

Recomendar a los países de la Subregión Andina la asignación de la correspondiente prioridad al desarrollo de los proyectos zonales de erradicación de la fiebre aftosa y desarrollo ganadero, de acuerdo con las pautas establecidas en el "Proyecto Subregional Andino de Erradicación de la Fiebre Aftosa".

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 20 de marzo de 1987)

RESOLUCION III

Programa fronterizo Argentina-Chile en la cordillera de los Andes

LA XIV REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando que Chile ha perdido en dos ocasiones (1984 y 1987) su condición de país libre de fiebre aftosa por introducción de ganado infectado, a través de la frontera con Argentina,

RESUELVE:

Proponer que ambos países desarrollen un programa integrado en la cordillera de los Andes, en el marco del Convenio Bilateral, de manera de resguardar a Chile de la reintroducción de la fiebre aftosa y a la vez servir de base para las acciones de control en esa región de Argentina.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 20 de marzo de 1987)

RESOLUCION IV

*Seminario internacional sobre análisis administrativo-institucional
de los programas de salud animal en América del Sur*

LA XIV REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando el desarrollo del Seminario Internacional sobre Análisis Administrativo-Institucional de los Programas de Salud Animal en América del Sur, llevado a cabo en el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa/OPS, en Rio de Janeiro, Brasil, entre los días 16 a 18 de marzo de 1987,

RESUELVE:

1. Agradecer al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA) de la Organización Panamericana de la Salud (OPS) por la organización y ejecución del Seminario.
2. Solicitar a los Países Miembros y a la Secretaría que agoten todos los esfuerzos para poner en práctica las recomendaciones emanadas del Seminario.

3. Solicitar a PANAFTOSA/OPS que, previo a la COSALFA XV, organice y desarrolle un seminario internacional sobre la importancia de la biotecnología en el desarrollo ganadero.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 20 de marzo de 1987)

RESOLUCION V

*Sistema de información y vigilancia epidemiológica del
cólera porcino (síndromes rojos del porcino)*

LA XIV REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando la importancia económico-social que tiene la explotación porcina en el continente y la limitante que para el desarrollo de la misma tiene la peste porcina clásica (cólera porcino) por las pérdidas físicas y económicas que causa;

La gran capacidad de difusión de las pestes porcinas;

La introducción de la peste porcina africana, en las últimas décadas, en el continente y las drásticas repercusiones económicas para los países afectados y las dificultades de diferenciarla clínica y anatomopatológicamente de la peste porcina clásica y otras enfermedades del cerdo (enfermedades rojas), y

Los acuerdos de integración regional entre los países y entre los organismos internacionales,

RESUELVE:

1. Incentivar a los países a organizar sistemas nacionales de información y vigilancia de las pestes porcinas, aprovechando la estructura y funcionamiento de los sistemas de vigilancia de las enfermedades vesiculares que han desarrollado los países con la cooperación del Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA) de la Organización Panamericana de la Salud (OPS).
2. Estimular a los países del Continente a participar del sistema continental de vigilancia epidemiológica del cólera porcino.
3. Solicitar a la OPS y al Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA) que intensifiquen el apoyo para el desarrollo del sistema de vigilancia epidemiológica del cólera porcino.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 20 de marzo de 1987)

**XV REUNION DE LA COMISION SUDAMERICANA PARA LA
LUCHA CONTRA LA FIEBRE AFTOSA**
Goiania, Goiás, Brasil, 24-25 de marzo de 1988.

RESOLUCION I

*Areas de investigación y aplicación de la biotecnología
en el campo de la salud animal*

LA XV REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que el avance de la nueva biotecnología plantea una gran perspectiva para el desarrollo de los países en el campo de la ganadería y de la salud animal;

Que su desarrollo y aplicación en el subsector pecuario debe formar parte y ser coherente con la política nacional existente en el campo de la biotecnología;

Que es preciso una evaluación permanente de las realidades y perspectivas de la biotecnología en el campo de la pecuaria;

Que es indispensable un sólido conocimiento científico y una adecuada capacidad para producir y evaluar tecnologías apropiadas y eficaces, evitando así gastos en dinero, tiempo, recursos físicos y humanos, en abordajes o adopciones de tecnologías no probadas o ineficientes, y

Que es necesario una mejor y permanente coordinación e integración nacional e internacional,

RESUELVE:

1. Instar a los Ministerios de Agricultura de los países a la creación y/o incorporación, en donde ella no exista, de una Comisión Nacional para coordinar el uso y desarrollo de la biotecnología en el campo ganadero y de salud animal.

2. Que los Ministerios de Agricultura promuevan, al más alto nivel, el desarrollo de la biotecnología, cuidando que ello se haga con los siguientes requisitos:

- a) la integración de los sectores participantes - investigadores, adaptadores y aplicadores de la tecnología y sus usuarios;
- b) la coordinación intersectorial;
- c) el trabajo multidisciplinario; y
- d) la orientación de su desarrollo para la solución de los problemas prioritarios del país en el campo de la ganadería y de la salud animal.

3. Que los Ministerios de Agricultura promuevan y/o realicen un análisis de situación del desarrollo y la disponibilidad en biotecnología que puedan ser utilizados en producción y salud animal que, a su vez, sirva de base a las políticas y proyectos en ese campo y planifique la formación de recursos humanos, desarrollo de infraestructura y solicitud de recursos financieros.

4. Que las agencias internacionales, que contribuyen al desarrollo técnico en este campo, recojan las inquietudes nacionales, las apoyen y promuevan su coordinación e integración evitando duplicaciones.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 25 de marzo de 1988)

RESOLUCION II*La nueva biotecnología y el trasplante de embriones bovinos*

LA XV REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que existe un acelerado desarrollo de nuevos métodos de biotecnología relacionados con la transferencia de embriones;

Que dichos avances pueden ser usados en rebaños individuales como también en la ganadería en general;

Que los procedimientos descritos en el Manual de la Sociedad Internacional de Transferencia de Embriones, basados en la Comisión de Normas del Código Zoosanitario de la Oficina Internacional de Epizootias (OIE) para el manejo y lavado de embriones bovinos, permiten que la transferencia de embriones sea la forma más segura para el comercio internacional de material genético;

Que la adopción o incremento del uso de la técnica de transferencia de embriones en los países de América del Sur podría servir para aumentar la productividad de la ganadería de los países, sin descuidar otras prácticas de manejo, y

Que muchos de los países disponen de reglamentos de importación y exportación que no están acordes con los avances científicos en relación con la eliminación de riesgos, como es el caso de embriones con zona pelúcida intacta y debidamente lavados y tratados,

RESUELVE:

1. Revisar y adaptar la legislación vigente para la importación y exportación de embriones bovinos, para que ésta sea aplicable y eficaz.
2. Que el semen usado para la producción de embriones debe provenir de partidas aprobadas por el Ministerio de Agricultura según orientación de la Comisión de Normas del Código Zoosanitario de la OIE.
3. Que la empresa productora de embriones para exportación sea registrada y certificada por el Ministerio de Agricultura del país exportador.
4. Estudiar la posibilidad de establecer en el país exportador un banco de suero congelado de potenciales donadores de material genético de exportación.
5. Que los países estandaricen, dentro del contexto de los programas de salud animal, los reglamentos sanitarios referentes al movimiento de material genético.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 25 de marzo de 1988)

RESOLUCION III*La aplicación de la biotecnología en la lucha contra la fiebre aftosa y
el rol del Centro Panamericano de Fiebre Aftosa*

LA XV REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Los alcances e implicaciones que tiene la Resolución XIII de la RIMSA-V en relación con la erradicación de la fiebre aftosa en Sudamérica, y

La necesidad de aprovechar, cuando existan, las ventajas que pudiesen derivarse de la aplicación de la nueva biotecnología en la solución de los problemas referentes a las enfermedades vesiculares,

RESUELVE:

1. Que el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA) dé prioridad a los aspectos en que la biotecnología puede dar resultados en el más breve plazo en función de las exigencias que plantea la meta de erradicación regional de la enfermedad.
2. Que PANAFTOSA organice, mantenga y ponga a disposición de los países un banco de información técnico-científica en relación con los avances y logros de la biotecnología, dando prioridad a aquella relacionada con las enfermedades vesiculares y luego, en función de sus posibilidades, a otros aspectos de la salud y producción animal.
3. Que PANAFTOSA continúe e incremente proyectos conjuntos con laboratorios de los países y promueva y coordine acciones tendientes al intercambio de experiencias y al desarrollo de los recursos humanos.
4. Que PANAFTOSA continúe actuando como Centro de Referencia, prestando servicios y transfiriendo tecnología en aquellos aspectos en que la biotecnología contribuya a dar solución a problemas críticos como son, entre otros, el diagnóstico, el control de vacunas, la producción de reactivos y el adiestramiento del personal.
5. Solicitar a PANAFTOSA que, en el más breve plazo, ponga a disposición de los países información sobre aspectos legislativos referentes al manejo y uso en el campo de productos generados por la nueva biotecnología.
6. Instar a la Organización Panamericana de la Salud (OPS) y a otras agencias nacionales e internacionales de cooperación técnica y financiera a apoyar el desarrollo e incorporación de la nueva biotecnología en los aspectos que contribuyan significativamente a la erradicación de la fiebre aftosa en la Región.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 25 de marzo de 1988)

RESOLUCION IV

Proyecto Cuenca del Plata

LA XV REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que en la RIMSA-V, los Ministros de Agricultura aprobaron solicitar a los países de la Región que se comprometan a realizar todas las acciones necesarias para erradicar la fiebre aftosa y encomendó a la Organización Panamericana de la Salud (OPS) y a la COSALFA que elaboren mecanismos adecuados para su instrumentación;

Que los Presidentes de las Repúblicas de Argentina, Brasil y Uruguay en el Acta de Montevideo, el 26 de mayo de 1987, consideraron la fiebre aftosa como un problema limitante de la ganadería de la Región que debía ser eliminado;

Que las autoridades políticas, económicas y sanitarias de los tres países han implementado esa decisión política a través de programas de control que contemplan la erradicación de la enfermedad en la Cuenca del Plata, y

Que los Ministros de Agricultura de las Repúblicas de Argentina, Brasil y Uruguay, junto a la Dirección de la OPS, representada por el Director del Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA), firmaron en julio de 1987 un convenio de cooperación técnica para desarrollar el Proyecto Subregional de Control y Erradicación de la Fiebre Aftosa en Cuenca del Plata,

RESUELVE:

Dar pleno apoyo al Proyecto Subregional de Control y Erradicación de la Fiebre Aftosa en la Cuenca del Plata, elaborado por el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA) con la colaboración de los países, y solicitar al Director de PANAFTOSA lo eleve a consideración del Comité Hemisférico de Erradicación para la obtención de recursos y para su instrumentación.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 25 de marzo de 1988)

RESOLUCION V

Subproyecto Regional Países Pacto Andino

LA XV REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que la fiebre aftosa en la Subregión Andina continúa teniendo implicaciones socioeconómicas de importancia para los países que la integran;

Que en la RIMSA-V, los Ministros de Agricultura aprobaron solicitar a los países de la Región que se comprometan a realizar todas las acciones necesarias para erradicar la fiebre aftosa y encomendó a la Organización Panamericana de la Salud y a la COSALFA que elaboren los mecanismos adecuados para su instrumentación, y

Que PANAFTOSA, en colaboración con los países, elaboró un Proyecto Subregional de Combate de la Fiebre Aftosa en los Países del Pacto Andino,

RESUELVE:

1. Hacer suyo el citado documento y solicitar al Director del Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA) lo eleve a consideración del Comité Hemisférico de Erradicación de la Fiebre Aftosa para la obtención de recursos y para su instrumentación.
2. Solicitar a PANAFTOSA para que, conjuntamente con las autoridades de sanidad animal del Ecuador, elabore un subproyecto zonal que contemple acciones en la costa ecuatoriana y una vez analizado lo incorpore como parte del Proyecto Subregional.
3. Dar a las autoridades de sanidad animal de los países plazo, hasta el 30 de abril, para que hagan llegar a PANAFTOSA observaciones e informaciones que contribuyan a mejorar el citado documento.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 25 de marzo de 1988)

RESOLUCION VI

*Seminario internacional sobre áreas endémicas primarias:
identificación, clasificación y tratamiento*

LA XV REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que las áreas endémicas primarias constituyen un núcleo básico de origen de la fiebre aftosa en el continente y es en ellas donde el control y erradicación de la enfermedad adquiere características críticas, y

Que los documentos que sobre el tema han sido elaborados son muy genéricos y determinan solo un marco general, siendo fundamental contar con un análisis que específicamente considere el tema y establezca pautas claras de trabajo para ser aplicadas en los distintos países,

RESUELVE:

Solicitar al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA) de la Organización Panamericana de la Salud (OPS) que, previo a la COSALFA XVI, organice y desarrolle un Seminario Internacional sobre Areas Endémicas Primarias: Identificación, Clasificación y Tratamiento.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 25 de marzo de 1988)

RESOLUCION VII

*Elaboración de una guía para procedimientos de importación de
material genético de áreas con enfermedades exóticas*

LA XV REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

El interés de países de otros continentes de exportar material genético a los Países Miembros de la COSALFA;

Que existe deseo por parte de sectores de la industria ganadera de los Países Miembros de la COSALFA de importar material genético;

Que Israel ha presentado un protocolo referente a la posible exportación de semen a varios de los Países Miembros de la COSALFA, y

Que las importaciones provenientes de áreas afectadas por peste bovina y por virus exóticos de fiebre aftosa pueden comprometer la salud animal en el continente americano,

RESUELVE:

Solicitar al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA) que prepare una guía con el objeto de elaborar y establecer los reglamentos y los procedimientos que puedan facilitar importaciones de material genético, eliminando así los riesgos de esas operaciones. Dicha guía

deberá incluir normas, procedimientos, y necesidad de personal calificado y de instalaciones físicas (laboratorios, cuarentenas, etc.).

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 25 de marzo de 1988)

RESOLUCION VIII

*Revisión del documento "Proyecto legislación de comercialización
internacional de embriones bovinos"*

LA XV REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando los nuevos avances de las investigaciones sobre ausencia de riesgos de transmisión por embrión bovino de varias enfermedades contagiosas,

RESUELVE:

1. Que el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA) revise y adapte el proyecto de legislación distribuido en la COSALFA XIV tomando en cuenta dichos avances científicos.
2. Que el resultado de ese estudio sea distribuido a los Países Miembros a la brevedad posible.
3. Que los países envíen a PANAFTOSA sus sugerencias y comentarios dentro de los noventa (90) días siguientes al envío de dicho documento, con el fin de que PANAFTOSA pueda oportunamente elaborar una propuesta a ser considerada en la próxima reunión de la COSALFA.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 25 de marzo de 1988)

RESOLUCION IX

Estomatitis vesicular

LA XV REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que la estomatitis vesicular es una enfermedad que afecta a los bovinos, equinos y porcinos de varios países de Norte, Centro y Sudamérica;

Que en los últimos años la enfermedad viene registrándose con mayor frecuencia, y

Que el conocimiento actual sobre la patogenia, epidemiología y medios para su control son insuficientes,

RESUELVE:

1. Solicitar al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA) intensificar, con la colaboración de los países afectados, los trabajos de investigación y cooperación, especialmente en el campo de la epidemiología, para buscar soluciones del problema que la enfermedad representa.
2. Recomendar a los países que presten mayor atención a esta enfermedad para mejorar su conocimiento.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 25 de marzo de 1988)

RESOLUCION X
Felicitación al Gobierno de Chile

LA XV REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

La eficiencia con que Chile enfrentó el problema que significó la introducción de la fiebre aftosa en su territorio en 1987, y

El éxito de las medidas aplicadas por sus servicios de protección pecuaria que han permitido al país estar en condiciones de declararse nuevamente libre de la enfermedad,

RESUELVE:

Felicitar al Gobierno de Chile y a sus servicios veterinarios por la labor cumplida en la erradicación del brote epidémico de fiebre aftosa que se presentó en 1987.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 25 de marzo de 1988)

RESOLUCION XI
Homenaje póstumo al Profesor Robert P. Hanson

LA XV REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que el ilustre profesor Robert P. Hanson, promotor entusiasta del Seminario Internacional sobre la Importancia de la Biotecnología en el Desarrollo Ganadero, falleciera antes de su realización, y

Que durante su vida de profesor, el Dr. Hanson fue desvelado investigador y maestro de las ciencias veterinarias,

RESUELVE:

Solicitar al Dr. Raúl Casas Olascoaga, Director del Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA), se sirva, en nombre de los participantes del Seminario, dirigir a la esposa y familiares del Dr. Hanson y a la Universidad de Wisconsin una nota especial que exprese nuestro sentimiento y aprecio a su memoria.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 25 de marzo de 1988)

RESOLUCION XII
Agradecimiento a la República Federativa del Brasil

LA XV REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

El éxito alcanzado por el Seminario sobre la Importancia de la Biotecnología en el Desarrollo Ganadero, llevado a cabo antes de la Reunión Ordinaria de la Comisión, y

El extraordinario apoyo prestado por el Gobierno de la República Federativa del Brasil para el desarrollo de la XV Reunión Ordinaria, por unanimidad.

RESUELVE:

1. Agradecer al Gobierno de la República Federativa del Brasil, al Ministerio de Agricultura, a la Delegación Federal de Agricultura de Goiás, a la Secretaría de Agricultura y a todas las entidades que propiciaron y apoyaron el desarrollo de la XV Reunión Ordinaria de la Comisión Sudamericana para la Lucha contra la Fiebre Aftosa.
2. Agradecer al Ministerio de Agricultura de Brasil, al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa de la Organización Panamericana de la Salud y a la Universidad de Wisconsin por la organización y realización del evento y a las autoridades y entidades locales el excelente apoyo logístico y las atenciones brindadas a los participantes.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 25 de marzo de 1988)

**XVI REUNION DE LA COMISION SUDAMERICANA PARA LA
LUCHA CONTRA LA FIEBRE AFTOSA**
Cartagena, Bolívar, Colombia, 30-31 de marzo de 1989.

RESOLUCION I

Reconocimiento a la memoria del Dr. Pedro N. Acha

LA XVI REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

El liderazgo que tuvo el Dr. Pedro N. Acha en la promoción y desarrollo de las actividades de salud pública y sanidad animal del Continente;

Las relevantes condiciones humanas y profesionales del Dr. Pedro N. Acha, recientemente fallecido, y

La condición de miembro fundador de la Comisión Sudamericana para la Lucha contra la Fiebre Aftosa (COSALFA) y su permanente participación en sus actividades,

RESUELVE:

Solicitar a la Secretaría de la COSALFA haga llegar a la familia del Dr. Pedro N. Acha el reconocimiento de todos los Países Miembros de la Comisión.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 31 de marzo de 1989)

RESOLUCION II

Plan de Acción Hemisférico para la Erradicación de la Fiebre Aftosa

LA XVI REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que el Comité Hemisférico para la Erradicación de la Fiebre Aftosa (COHEFA) en su primera reunión aprobó el Plan de Acción para la Erradicación de la Fiebre Aftosa en las Américas, que ha sido ampliamente divulgado por la Secretaría de este Comité;

Que en las tres subregiones de América del Sur que este plan ha denificado, Cuenca del Plata, Areas Andina y Amazónica, se están desarrollando actividades específicas en la dirección establecida por dicho Plan de Acción;

Que las actividades sanitarias de los servicios veterinarios oficiales de los países del continente están siendo afectadas como consecuencia de la crisis económico-social por la que atraviesan estos países, y

Que el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa, en su condición de Secretaría del COHEFA, ha elaborado manuales que permiten orientar a los países, tanto en la operacionalización del Plan de Acción, como en la búsqueda de fuentes de financiamiento de estas actividades,

Resoluciones/Recomendaciones

RESUELVE:

1. Instar a los Países Miembros de la COSALFA, a través de sus Ministerios de Agricultura, a que convoquen a todos los segmentos de la comunidad relacionados con las actividades ganaderas a participar activa y efectivamente de dicho Plan de Acción.
2. Que los Países Miembros de la COSALFA realicen todos los esfuerzos necesarios para encontrar los medios adecuados para desarrollar los programas así como para establecer en forma definitiva las operaciones que son necesarias para llevar a la práctica el Plan de Acción en sus países.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 31 de marzo de 1989)

RESOLUCION III

Programa Subregional Andino de Erradicación de la Fiebre Aftosa

LA XVI REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que los Ministros de Agricultura del Grupo Andino se han pronunciado afirmativamente sobre la conveniencia de la adopción de normas y programas comunes sobre sanidad animal;

Que en grandes áreas de la subregión andina predominan formas de producción pre-empresariales, familiares y de subsistencia en las que la ganadería, si bien importante, no ha alcanzado aún niveles de producción y rentabilidad equivalentes a los de otras áreas y países del continente americano, siendo por tanto indispensable propiciar, apoyar y desarrollar proyectos integrales de salud animal;

Que es requisito para el éxito de las actividades de lucha contra las enfermedades animales, particularmente la fiebre aftosa, fortalecer la coordinación e integración dentro y entre los países de la Región, dando al mismo tiempo continuidad a la ejecución de los programas y proyectos sanitarios, y

Las gestiones que la Junta del Acuerdo de Cartagena (JUNAC), el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa de la Organización Panamericana de la Salud (OPS/OMS) y el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA) han venido adelantando con el propósito de obtener del más alto nivel político de los países signatarios del Pacto Andino una reiteración de su propósito de erradicar la fiebre aftosa de sus territorios.

RESUELVE:

1. Agradecer a la JUNAC, OPS/OMS e IICA las acciones desarrolladas en procura de lograr, reforzar y mantener el apoyo político e institucional requerido para alcanzar, en el plazo previsto, los propósitos y objetivos del Programa Hemisférico de Erradicación de la Fiebre Aftosa en América del Sur.
2. Comprometer su gestión como delegado a la COSALFA en procura de concretar la intervención y participación de las máximas autoridades públicas y privadas en las actividades de lucha contra la fiebre aftosa.

3. Adoptar el acta elaborada por los delegados de los países del Pacto Andino a la XVI Reunión Ordinaria de la COSALFA, en relación con las normas sanitarias y el Programa Subregional Andino de Erradicación de la Fiebre Aftosa.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 31 de marzo de 1989)

RESOLUCION IV

Programa Subregional de Erradicación de la Fiebre Aftosa en la Cuenca del Plata

LA XVI REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

El importante desarrollo alcanzado en relación con el análisis situacional y la programación de las acciones para la erradicación de la fiebre aftosa en la Cuenca del Río de la Plata, habiéndose asimismo ya iniciado la ejecución de tareas conjuntas entre los países de la subregión y el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa;

El reiterado apoyo manifestado por los más altos niveles políticos de los países involucrados al programa subregional, y

Que en la política sanitaria de la subregión se le ha dado máxima prioridad a la erradicación de la fiebre aftosa,

RESUELVE:

1. Manifestar su satisfacción por el inicio de acciones coordinadas para erradicar la fiebre aftosa en la subregión.
2. Recomendar a los países involucrados que en sus respectivas programaciones nacionales otorguen la debida prioridad a la asignación de recursos y ejecución de acciones necesarias para alcanzar la meta de la erradicación de la fiebre aftosa en el área objeto del convenio tripartito.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 31 de marzo de 1989)

RESOLUCION V

Programa en la Región Amazónica

LA XVI REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

El potencial ganadero de la Región Amazónica y el desarrollo de algunas áreas pecuarias en esta subregión del Continente;

El impacto que tiene la ganadería de la región oeste de Brasil, especialmente la región pantanera, sobre otras áreas de gran importancia ganadera de Brasil y de otros países, y

Que gran parte de los países sudamericanos comparten áreas en la región amazónica y que éstas son parte de sus proyectos de desarrollo pecuario,

RESUELVE:

Estimular a los países de la Subregión Amazónica a que implementen, en el más breve plazo posible y en la forma más efectiva, el desarrollo de:

- a) estudios tendientes a elucidar las características epidemiológicas de la fiebre aftosa en la región;
- b) la infraestructura de servicios de sanidad animal que permitan actividades de prevención, control y erradicación de la fiebre aftosa en la región;
- c) la integración y participación de todos los sectores involucrados en el desarrollo de las actividades sanitarias correspondientes, y
- d) El fortalecimiento del plan de erradicación de la fiebre aftosa en la región centro-oeste de Brasil, dándole especial énfasis y prioridad a las actividades del área endémica primaria del Pantanal matogrosense.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 31 de marzo de 1989)

RESOLUCION VI

Escuela Latinoamericana de Salud Animal

LA XVI REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que existe una recomendación de la XII Reunión de la COSALFA celebrada en 1985, para constituir la Escuela Latinoamericana de Salud Animal de las Américas y para este fin algunos países proporcionaron al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA) recursos para estudios tendientes a identificar instituciones de educación superior con posibilidades de constituir la Escuela;

Que la Universidad del Zulia ha establecido un curso internacional de salud animal, apoyada por el Convenio de Cooperación Técnica entre el Ministerio de Agricultura y Cría de Venezuela y la Organización Panamericana de la Salud (OPS), firmado en 1986;

Que el programa está basado en el desarrollo metodológico de programas de salud animal utilizado por la OPS y PANAFTOSA para el entrenamiento de funcionarios de los programas de salud animal;

Que este curso ha permitido la formación de 45 médicos veterinarios, siendo que 20 de ellos en Venezuela ocupan el cargo de Epidemiólogos Estatales y que, con el apoyo del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA) y de la OPS, han participado funcionarios del Ministerio de Agricultura de Guatemala y del Ministerio de Salud de la República Dominicana;

Que la Universidad de Zulia, con los recursos proporcionados por los países a través de PANAFTOSA, realizó en Maracaibo entre el 8 y 19 de diciembre de 1988 una reunión preparatoria sobre la propuesta de un programa de Maestría en Medicina Preventiva, con la participación de funcionarios de la OPS y de PANAFTOSA, del Ministerio de Agricultura y Cría y de las universidades nacionales de Venezuela y la Universidad Nacional Autónoma de México, y

Que en dicha reunión se acordó que existirían tres niveles académicos según la duración y las unidades de créditos aprobadas así:

- a) ampliación, para aquellos funcionarios a desempeñar actividades en el nivel operativo o local;
- b) especialización, para los de ámbito regional, y
- c) maestría, para los del nivel central o para docentes universitarios, habiéndose propuesto un esquema tentativo de asignaturas y carga humana para cada nivel,

RESUELVE:

1. Apoyar la propuesta del programa de adiestramiento presentada por la Universidad de Zulia y considerarla como programa piloto de entrenamiento en salud animal para la América Latina.
2. Instar a los países a apoyar este programa que constituye un mecanismo de cooperación técnica entre países en desarrollo.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 31 de marzo de 1989)

RESOLUCION VII

Comercio internacional de semen, embriones y animales

LA XVI REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que, a pedido de la COSALFA y en consulta con los países, el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA) elaboró guías de procedimientos para la comercialización internacional de embriones bovinos entre países de las Américas y para la importación de material genético de áreas con enfermedades exóticas;

La diversidad de criterios existentes entre los países de la Región con respecto a las normas sanitarias requeridas para la importación de animales o material genético, y

La necesidad de los países de la Región de incorporar material genético de diversas especies, sin poner en riesgo la situación sanitaria de su ganadería,

RESUELVE:

1. Agradecer a la Secretaría la elaboración de la "Guía de procedimientos de importación de material genético de áreas con enfermedades exóticas" y la "Guía para la elaboración de la legislación de comercialización de embriones bovinos", las que son de gran utilidad para orientar a los Países Miembros en la elaboración de sus propias normas para la importación de semen y embriones.
2. Solicitar a la Secretaría que, con la colaboración de la Oficina Internacional de Epizootias (OIE), prepare un estudio sobre normas y clasificaciones sanitarias que permitan a los Países Miembros de la COSALFA unificar sus criterios para la importación de animales reproductores, de semen y embriones.
3. Comprometer el apoyo de los Países Miembros en la provisión de las informaciones requeridas para el desarrollo del estudio.
4. Que dicho estudio sea sometido a la consideración de la XVII Reunión Ordinaria de la COSALFA.

5. Solicitar a la Secretaría que mantenga un sistema de información continental específico, basado en la actualización de los procedimientos de control y diagnóstico elaborados periódicamente por las comisiones normativas de la OIE.
6. Que los Países Miembros, en base a ese sistema de información, actualicen permanentemente y uniformicen sus criterios para la importación y exportación de animales, semen y embriones.
7. Impulsar en los países la creación de facilidades diagnósticas en condiciones de seguridad biológica que permitan la ejecución de pruebas diagnósticas de potenciales agentes exóticos para los países importadores con cobertura nacional, subregional o regional.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 31 de marzo de 1989)

RESOLUCION VIII

Sistemas de información y vigilancia epidemiológica

LA XVI REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

La importancia que ha tenido el desarrollo de los sistemas de información y vigilancia epidemiológica en los países para la caracterización epidemiológica de los ecosistemas de fiebre aftosa y para la selección y aplicación de estrategias regionales selectivas de lucha contra ésta enfermedad;

El compromiso adquirido por los Países Miembros de la COSALFA, como parte de su contribución al mantenimiento y desarrollo del sistema continental de vigilancia epidemiológica de las enfermedades vesiculares, de transmitir al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA) información epidemiológica oportuna y cabal que permita acompañar la evolución epidemiológica de la enfermedad y facilitar el intercambio de este conocimiento dentro y entre las diferentes regiones del Continente, y

Que existen evidencias que indican que es oportuno que los países mantengan y desarrollen actividades que den continuidad y refuercen los servicios y labores requeridos a los sistemas de información y vigilancia epidemiológica, que sirven de apoyo a las actividades de sanidad animal y producción pecuaria,

RESUELVE:

1. Instar a las instituciones oficiales responsables por la organización y desarrollo de los programas de salud y producción animal a que fortalezcan, desde el punto de vista técnico-administrativo, el sistema de información y vigilancia epidemiológica para asegurar el buen cumplimiento de sus objetivos.
2. Que PANAFTOSA continúe asistiendo a los países para el perfeccionamiento de los sistemas de información y vigilancia epidemiológica, en particular para la incorporación de métodos computarizados que faciliten el procesamiento y análisis de la información.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 31 de marzo de 1989)

RESOLUCION IX*Producción de vacuna oleosa en el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa*

LA XVI REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que el control y erradicación de la fiebre aftosa en las áreas endémicas primarias requieren el uso de vacunas que proporcionen larga duración de inmunidad;

Que las diversas condiciones epidemiológicas de la Región frecuentemente requieren la elaboración de vacunas con fines estratégicos, así como la oportuna selección y adaptación de cepas virales adecuadas a la producción de antígeno vacunal;

Los excelentes resultados de campo obtenidos mediante el uso de la vacuna oleosa aplicada durante los últimos quince años en diversos países de la Región y bajo variadas condiciones ecológicas, epidemiológicas y poblaciones, y

Que el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA), como Laboratorio de Referencia para las Américas, tiene un papel relevante en la capacitación de los recursos humanos involucrados en la producción y control de vacuna en el continente, tanto en laboratorios públicos como privados,

RESUELVE:

Que la Organización Panamericana de la Salud, a través de PANAFTOSA, mantenga el laboratorio de producción de vacuna en el nivel de producción necesaria para cumplir eficientemente con su compromiso de alcanzar, junto con los países de la región, la erradicación de la fiebre aftosa.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 31 de marzo de 1989)

RESOLUCION X*Seminario internacional sobre áreas endémicas de fiebre aftosa*

LA XVI REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Las conclusiones a que se llegó en el referido seminario en cuanto a la importancia crítica que tienen las áreas endémicas primarias en las estrategias de control y erradicación de la fiebre aftosa en América del Sur, y

Que en el seminario hubo pleno consenso sobre los procedimientos de organización y acción sanitaria a aplicar en las áreas endémicas primarias,

RESUELVE:

1. Que la XVI Reunión de la COSALFA, además de hacer suyas las recomendaciones del Seminario sobre Áreas Endémicas de Fiebre Aftosa, inste a los Gobiernos de los Países Miembros a aplicar tales recomendaciones en forma definitiva en sus programas.

2. Solicitar al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa de la Organización Panamericana de la Salud, que previo a la COSALFA XVII, organice y desarrolle un seminario internacional sobre formas de integración de los sectores involucrados en los programas de erradicación de la fiebre aftosa.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 31 de marzo de 1989)

RESOLUCION XI

Agradecimiento a la República de Colombia y al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa de la Organización Panamericana de la Salud

LA XVI REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

La gentil invitación de los Ministerios de Relaciones Exteriores y de Agricultura de Colombia, ofreciendo la sede del Seminario Internacional sobre Areas Endémicas de Fiebre Aftosa y de la XVI Reunión Ordinaria de la Comisión;

El excelente apoyo prestado para la realización de los eventos en el Centro de Convenciones de Cartagena, y

La labor que cumple el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA) de la Organización Panamericana de la Salud (OPS), que actúa como Secretaría de la Comisión,

RESUELVE:

1. Agradecer al Gobierno de la República de Colombia, al Ministerio de Agricultura, al Instituto Colombiano Agropecuario (ICA) y a todas las entidades que colaboraron para el desarrollo exitoso de la XVI Reunión Ordinaria de la COSALFA y del Seminario Internacional sobre Areas Endémicas de Fiebre Aftosa.

2. Agradecer al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa de la Organización Panamericana de la Salud por el continuo apoyo a los países para el desarrollo de las actividades de la Comisión y por la realización del Seminario Internacional sobre Areas Endémicas de Fiebre Aftosa.

3. Destacar que las actividades de la Comisión constituyen un ejemplo de cooperación técnica entre países en desarrollo.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 31 de marzo de 1989)

**XVII REUNION DE LA COMISION SUDAMERICANA PARA LA
LUCHA CONTRA LA FIEBRE AFTOSA**

Río de Janeiro, Brasil, 22-23 de marzo de 1990.

RESOLUCION I

Proyecto Subregional de la Cuenca del Plata

LA XVII REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Los resultados importantes alcanzados por medio de las actividades desarrolladas durante el año de 1989 en el ámbito del Convenio de Cooperación Técnica Internacional para el Control y Erradicación de la Fiebre Aftosa, celebrado entre el Gobierno de la República Argentina, el Gobierno de la República Federativa de Brasil, el Gobierno de la República Oriental del Uruguay y la Organización Panamericana de la Salud (OPS), en la Cuenca del Río de la Plata;

La frecuencia que la enfermedad viene presentando en los últimos meses en áreas paraendémicas de la región;

Que la meta básica del proyecto es alcanzar la eliminación de los casos clínicos en la región antes de 1994 y que para esto es necesario cumplir y acelerar el ritmo de las actividades programadas por el Convenio;

Que existe una efectiva y creciente integración de productores y técnicos respecto al asunto,

y

Que en los tres países recientemente ocurrieron cambios políticos importantes,

RESUELVE:

1. Que los organismos internacionales, los productores rurales y las autoridades de los Ministerios de Agricultura promuevan y gestionen ante las Cancillerías y Ministros de Economía para obtener el apoyo político y los recursos necesarios para que el proyecto cumpla con decisión y eficiencia los objetivos y metas establecidos.

2. Que se le de continuidad administrativa compatible con el logro de los resultados en los plazos previstos.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 23 de marzo de 1990)

RESOLUCION II

Programa Subregional Andino de Erradicación de la Fiebre Aftosa

LA XVII REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que mediante Decisión 255, adoptada en el Quincuagésimo Quinto Período de Sesiones Extraordinarias de la Comisión del Acuerdo de Cartagena, se aprobó el Programa Subregional del Combate de la Fiebre Aftosa en los países del Pacto Andino;

Resoluciones/Recomendaciones

Que mediante la Decisión 255, los países miembros han conformado el Comité Técnico Andino para la ejecución del Programa que previo a la COSALFA realizó su reunión constitutiva, y que se encuentran en fase de constitución los respectivos Comités Técnicos Nacionales;

Que a través de la conformación de los Comités Técnicos, se viabiliza una mayor y mejor participación de las diferentes instituciones de carácter público y privado vinculadas con la ejecución del Programa;

Que por recomendación de los Ministros de Agricultura del Grupo Andino y ante las gestiones realizadas por la OPS/OMS, a través del Centro Panamericano de Fiebre Aftosa, se ha recomendado a la Junta del Acuerdo de Cartagena adelantar las gestiones de financiamiento ante la Comunidad Económica Europea, y

Que los esfuerzos antes enunciados están enmarcados en los propósitos y objetivos del Plan Hemisférico de Erradicación de la Fiebre Aftosa,

RESUELVE:

1. Apoyar y respaldar, al más alto nivel, las acciones que la Junta del Acuerdo de Cartagena y el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa vienen desarrollando ante la Comunidad Económica Europea y otros organismos internacionales de cooperación para la consecución del financiamiento requerido para la ejecución del Programa Subregional de Combate de la Fiebre Aftosa en los países del Pacto Andino.
2. Felicitar a los países signatarios del Pacto Andino, al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa y a la Junta del Acuerdo de Cartagena por el avance de las gestiones desarrolladas en el ámbito político, financiero y técnico requeridas para la ejecución del Programa.
3. Apoyar la iniciativa y orientación vinculadas a lograr la mayor participación de las organizaciones de productores, sectores e instituciones involucrados con el Programa.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 23 de marzo de 1990)

RESOLUCION III

Proyecto Subregional del Area Amazónica

LA XVII REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA.

Considerando:

El interés por el desarrollo armónico de la Macro-Región Amazónica demostrado por los Gobiernos de los países;

Los riesgos de ampliación de las áreas endémicas primarias de la fiebre aftosa como consecuencia de la introducción de bovinos de otras áreas, para nuevos núcleos de explotación en la Subregión Amazónica, y

El compromiso de erradicación de la fiebre aftosa establecido por el Programa Hemisférico de Erradicación de la Fiebre Aftosa para la protección y ampliación de las áreas libres y que, la Subregión Amazónica, aun con su baja densidad animal, todavía viene presentando esporádicas ocurrencias de fiebre aftosa,

RESUELVE:

1. Instar a las autoridades nacionales involucradas en programas que abarca la Subregión Amazónica, para que en todos esos programas se evite la difusión de la fiebre aftosa, de áreas no amazónicas muchas veces endémicas, para la Subregión Amazónica que es considerada esporádica o indemne.
2. Implementar programas de erradicación en áreas definidas, dentro de la Subregión Amazónica, que por la incidencia de la fiebre aftosa en los últimos años pongan en riesgo otras áreas del mismo país o de los países vecinos.
3. Dar cumplimiento en tal sentido a las resoluciones anteriores de la COSALFA, formalizando el programa de erradicación de la fiebre aftosa en Roraima, Brasil, como punto de partida del proyecto de erradicación de la fiebre aftosa en tal área.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 23 de marzo de 1990)

RESOLUCION IV

*Seminario internacional sobre formas de integración de los
sectores involucrados en los programas de control y
erradicación de la fiebre aftosa*

LA XVII REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que en atención a las recomendaciones del Comité Hemisférico para la Erradicación de la Fiebre Aftosa, la Organización Panamericana de la Salud ha promovido la activa participación de los productores pecuarios en las Comisiones Regionales, Nacionales y Locales y en los eventos de coordinación de los programas de lucha antiaftosa COSALFA y COHEFA;

Que por solicitud de la Comisión, la OPS/PANAFTOSA realizó el seminario con la participación de productores pecuarios y representantes de diversos sectores oficiales y privados,

y
Que en el seminario hubo un amplio análisis de los aspectos metodológicos, la sugerencia de los productores y los diferentes sectores sobre formas de integración y de las experiencias que están desarrollando varios países sudamericanos,

RESUELVE:

1. Que la XVII Reunión de la COSALFA haga suyas las recomendaciones del seminario.
2. Que la Secretaría de la COSALFA, los delegados, productores y los representantes de los sectores difundan ampliamente las recomendaciones del seminario a las autoridades de sus países y entidades que representan relacionadas con los programas de control y erradicación de la fiebre aftosa.
3. Destacar la presencia de los representantes de los productores pecuarios e instarlos a continuar participando activamente en los programas de control y erradicación de la fiebre aftosa.

4. Solicitar al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa de la Organización Panamericana de la Salud, que previo a la COSALFA XVIII organice y desarrolle un seminario internacional sobre vigilancia epidemiológica, con énfasis en la prevención de enfermedades exóticas.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 23 de marzo de 1990)

RESOLUCION V

*Programas de entrenamiento en administración,
planificación y economía de la OIE*

LA XVII REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que la organización de los Servicios Veterinarios exige actualmente un alto grado de capacitación, no solo en los aspectos técnicos específicos, sino en el conocimiento de técnicas de mando administrativo y evaluación económica, con el objetivo de optimizar recursos, superar las restricciones presupuestarias y lograr nuevas formas de recursos en las actividades cada vez más complejas que deben enfrentar los programas de salud animal y salud pública veterinaria;

Que la Oficina Internacional de Epizootias (OIE) viene desarrollando desde hace años actividades orientadas al entrenamiento de funcionarios sobre estos aspectos económico-administrativos, particularmente con los seminarios realizados en cooperación con el Banco Mundial, durante 1987 para Africa, 1988 para Asia y Oceanía, y 1989 para las Américas en conjunto con la Reunión COINSA, Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA);

Que la Organización Panamericana de la Salud (OPS), por intermedio de los Centro Panamericano de Fiebre Aftosa y Centro Panamericano de Zoonosis, viene cumpliendo con un trascendente programa de adiestramiento que incluye aspectos de planificación y de particular interés en la organización y ejecución de programas de sanidad animal, con énfasis en fiebre aftosa. Ejemplos de ello son el programa PROASA realizado con el apoyo del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y ejecutado por la OPS y los cursos de planificación y desarrollo de programas de salud animal dictados por los dos Centros, y

Que las reuniones regionales de la OIE para las Américas, Africa y Asia (1988-1989) respectivamente, enfatizaron la urgente prioridad de reforzar los servicios veterinarios en la metodología de manejo administrativo, planificación y evaluación económica, enfocando programas prácticos de los países por regiones y mediante seminarios especializados,

RESUELVE:

1. Apoyar los programas de entrenamiento en administración, manejo y economía que se están proyectando en la OIE para adiestramiento de personal veterinario de diversos niveles y funciones de acuerdo a las características de cada región.
2. Promover la coordinación de la OIE con la OPS/OMS a nivel regional de América, aprovechando la estructura y experiencia en las áreas de adiestramiento de los Centros Panamericanos de Fiebre Aftosa y de Zoonosis y la instrumentación de actividades en cumplimiento de dicho programa de adiestramiento.

3. Instar a la OIE y a la OPS a explorar coordinadamente la búsqueda de recursos financieros para la concreción de estas actividades, adelantando contactos con agencias internacionales de financiación mediante aportes de recursos preferentemente de características blandas, particularmente las siguientes: Instituto de Cooperación Iberoamericano (ICI); Banco Interamericano de Desarrollo (BID); Banco Mundial (WB/EDI); Comunidad Económica Europea (CEE).

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 23 de marzo de 1990)

RESOLUCION VI

Sistema de información y vigilancia epidemiológica

LA XVII REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Las metas fijadas en el ámbito del Comité Hemisférico para la Erradicación de la Fiebre Aftosa (COHEFA);

Los avances logrados por los programas de los países de la Región;

La importancia de la actuación armónica entre los países en la lucha antiaftosa, y

Que la evaluación del sistema continental y las discusiones desarrolladas sobre la situación del sistema de vigilancia en cada país en esta reunión, han evidenciado la presencia de problemas,

RESUELVE:

1. Que los países dediquen toda la atención en el sentido de mantener y reforzar la sensibilidad del sistema en la totalidad de sus territorios, registrar, elaborar, analizar y utilizar convenientemente la información, así como cuidar de que su distribución se haga con la debida oportunidad.
2. Que se estimule prioritariamente el uso de la información epidemiológica a nivel local, como procedimiento para mejorar la efectividad y oportunidad de las medidas.
3. Que el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa continúe siendo la entidad de cooperación técnica internacional rectora en la orientación del desarrollo y evolución de este sistema.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 23 de marzo de 1990)

RESOLUCION VII

Estrategia de áreas libres

LA XVII REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que la situación actual de desarrollo de los programas nacionales de fiebre aftosa necesita del logro de resultados sostenidos y de impacto que faciliten el respaldo oficial en materia de aportes

Resoluciones/Recomendaciones

y la participación activa de la comunidad, y que permita la ampliación de esos resultados a otras áreas, y

Que el Programa Hemisférico de Erradicación de la Fiebre Aftosa reconoce como componente estratégico básico de la lucha contra la fiebre aftosa, el logro, mantenimiento y ampliación de zonas libres,

RESUELVE:

1. Instar a los países para que en sus programas nacionales, identifiquen y prioricen regiones donde estas estrategias se materialicen lo más pronto posible, como una forma de mostrar a la sociedad que este plan es factible desde el punto de vista técnico, administrativo, económico-social y político.
2. Solicitar al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa que tome como aspecto prioritario de su cooperación técnica el desarrollo de los proyectos regionales que procuren en plazos breves resultados compatibles con el avance del Plan Hemisférico.
3. Que estos proyectos procuren incluirse en el contexto de la situación de los problemas socioeconómicos específicos de las regiones elegidas.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 23 de marzo de 1990)

RESOLUCION VIII

*Importación de semen y embriones procedentes de
países con riesgo sanitario*

LA XVII REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

La recomendación aprobada por la Resolución VII de la XVI COSALFA realizada en Cartagena, Colombia, sobre la adopción de la guía de procedimientos de importación de material genético de áreas con enfermedades exóticas, y

Las intenciones de ganaderos de diversos países, en la importación de semen y embriones de países de otros continentes en que puedan existir riesgos de introducción de enfermedades exóticas,

RESUELVE:

Recomendar que se constituyan misiones de evaluación con técnicos indicados por los gobiernos de los países interesados, con el apoyo técnico del Centro Panamericano de Fiebre Aftosa, para inspeccionar el sistema de defensa sanitaria animal de los países potencialmente exportadores, con el objeto de elaborar un trabajo de sistematización y viabilidad de esos procedimientos.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 23 de marzo de 1990)

**XVIII REUNION DE LA COMISION SUDAMERICANA PARA LA
LUCHA CONTRA LA FIEBRE AFTOSA**

Río de Janeiro, Brasil, 21-22 de marzo de 1991.

RESOLUCION I

Proyecto Subregional de la Cuenca del Plata

LA XVIII REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

La integración de los servicios de los países en la ejecución de las actividades de lucha contra la fiebre aftosa y los logros obtenidos en el ámbito del Convenio de Cooperación Técnica Internacional para el Control y la Erradicación de la Fiebre Aftosa, celebrado entre el Gobierno de la República Argentina, el Gobierno de la República Federativa de Brasil, el Gobierno de la República Oriental del Uruguay y la Organización Panamericana de la Salud (OPS), en la Cuenca del Río de la Plata;

La participación activa y gradualmente mayor de los diversos sectores privados relacionados con la ganadería en las acciones de lucha contra la enfermedad;

Que ha transcurrido un período significativo del plazo fijado para la consecución de la meta básica del Proyecto - eliminación de los casos clínicos de la región antes de 1994 - lo que implica realizar un mayor esfuerzo conjunto de todos los sectores en ese sentido, y

Que la naturaleza del Proyecto hace necesario que las actividades mantengan el ritmo programado y no se discontinúen,

RESUELVE:

1. Recomendar a los países del área que desarrollen todos los esfuerzos posibles en el sentido de promover, movilizar y gestionar apoyo político, con el fin de continuar con el cumplimiento de los compromisos asumidos y posibilitar los avances necesarios.

2. Recomendar a los países del área el reforzamiento de los sistemas de vigilancia, tendiendo a la uniformización y al aprovechamiento de todos los recursos tecnológicos disponibles y comunitarios involucrados en la problemática pecuaria.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 22 de marzo de 1991)

RESOLUCION II

Programa Subregional Andino de Erradicación de la Fiebre Aftosa

LA XVIII REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que en todos los países de la subregión se han creado los Comités Nacionales de apoyo a la Erradicación de la Fiebre Aftosa, en cumplimiento de la Decisión 255 de la Junta del Acuerdo de Cartagena (JUNAC);

Resoluciones/Recomendaciones

Que en todos esos Comités, los sectores privados vinculados a la ganadería tienen una participación destacada y de alta relevancia;

Que en los países, a través de sus programas nacionales, la JUNAC y el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA) han logrado un nivel encomiable de integración y colaboración mutua, y

Que los países de la subregión están impulsando acciones para adelantar los plazos previstos para la integración comercial plena, particularmente en el sector agropecuario,

RESUELVE:

1. Continuar apoyando y respaldando las acciones desarrolladas por los países de la subregión, la JUNAC y PANAFTOSA con el fin de poner en marcha el Proyecto Subregional Andino de Erradicación de la Fiebre Aftosa.
2. Solicitar al Comité Hemisférico para la Erradicación de la Fiebre Aftosa (COHEFA) que apoye las gestiones de la JUNAC y PANAFTOSA ante la Comunidad Económica Europea (CEE) para la obtención de los recursos de cooperación técnica y, al mismo tiempo, agote todos los medios para gestionar y obtener apoyo financiero de otros gobiernos y agencias de cooperación bilateral o multilateral para la ejecución del Proyecto Subregional.
3. Solicitar a la Organización Panamericana de la Salud (OPS) para que, en su carácter de Secretaría, apoye al COHEFA en dichas gestiones.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 22 de marzo de 1991)

RESOLUCION III

Proyecto Subregional Amazónico de Control y Erradicación de la Fiebre Aftosa

LA XVIII REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

La preocupación que hoy día existe en la opinión pública internacional por la preservación de los recursos naturales de la Región Amazónica y las restricciones cada vez más marcadas a la expansión ganadera en esta región;

Que cada vez es más frecuente en esa región la movilización incontrolada de grandes grupos poblacionales motivada por los atractivos económico-financieros inmediatos, derivados de actividades extractivas de gran liquidez, lo que atrae núcleos de desarrollo ganadero hacia esas regiones;

Que la región amazónica está conformada por segmentos territoriales de países con diferente situación epidemiológica (Roraima/Guyana) incluyendo los tipos de agente (virus C), y

El riesgo de que se formen nuevas áreas endémicas o se amplíen las ya existentes, afectando el cumplimiento de los compromisos y metas del Plan Hemisférico de Erradicación de la Fiebre Aftosa (PHEFA),

RESUELVE:

1. Instar a los países involucrados en programas que incluyen la Subregión Amazónica a organizar sistemas de vigilancia epidemiológica adecuados a la región, de forma de dar cumplimiento específico para eso.

2. Organizar en forma subregional un programa de prevención de la fiebre aftosa con respecto a Guyana que incluya el fortalecimiento de la estructura interna de ese país en la Sabana de Rupununi.
3. Instar a las autoridades sanitarias de Brasil a elaborar, organizar e implantar un programa de erradicación de la fiebre aftosa en el estado de Roraima.
4. Incluir en estas actividades subregionales las actividades de coordinación y de cooperación de PANAFTOSA.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 22 de marzo de 1991)

RESOLUCION IV

Plan Subregional Chile-Argentina en la Cordillera de los Andes

LA XVIII REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

El interés demostrado por los países de solucionar los problemas existentes en relación a la fiebre aftosa en las zonas cordilleranas de los territorios limítrofes;

La necesidad de afianzar la condición de Chile como país libre de fiebre aftosa y el compromiso de Argentina de ir avanzando en su lucha contra la enfermedad de crear zonas libres a partir de áreas paraendémicas existentes en las zonas cordilleranas;

Que existe el compromiso de los Gobiernos de ambos países de consolidar sus procesos integradores ya iniciados, y

La creciente presión de segmentos ganaderos de Chile sobre el Ministerio de Agricultura para ocupar las regiones que como medidas de prevención hoy día se mantienen despobladas,

RESUELVE:

Instar a las autoridades sanitarias de Argentina y Chile que busquen los mecanismos necesarios y que, en el más breve plazo, se elabore, organice e implante un programa subregional en la cordillera de los Andes que permita liberar de la fiebre aftosa las provincias de San Juan, Mendoza y Neuquén, homogenizando la situación epidemiológica con Chile, lo que facilitará los procesos integradores económico-comerciales de ambos países.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 22 de marzo de 1991)

RESOLUCION V

Seminario internacional sobre vigilancia epidemiológica con énfasis en la prevención de enfermedades exóticas

LA XVIII REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que en atención a la Resolución IV de la Reunión XVII de la COSALFA, que solicita al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA) de la Organización Panamericana de la Salud (OPS), organice y desarrolle este Seminario Internacional;

Que por solicitud de la Comisión la OPS/PANAFTOSA realizó el Seminario con la participación de representantes oficiales, productores pecuarios y representantes de diversos otros sectores oficiales y privados, y

Que en el seminario hubo un amplio análisis de los aspectos metodológicos de los actuales sistemas de vigilancia epidemiológica existentes en los programas de los países sudamericanos y que es necesario readecuar los sistemas con miras a la nueva orientación de los objetivos de erradicación,

RESUELVE:

1. Que la XVIII Reunión de la COSALFA haga suyas las recomendaciones del Seminario.
2. Que la Secretaría de la COSALFA, los delegados, productores y los representantes de los sectores asuman las recomendaciones del Seminario y traten de ponerlas en práctica con el fin de producir los cambios en los sistemas, de manera que permitan una mayor utilización de la información y faciliten la toma de decisiones para lograr el objetivo de erradicación de la fiebre aftosa en las Américas.
3. Solicitar al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa de la Organización Panamericana de la Salud que, previo a la COSALFA XIX, organice y desarrolle un seminario internacional sobre "Programas locales o zonales con movilización de recursos y participación comunitaria".

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 22 de marzo de 1991)

RESOLUCION VI

Centro Panamericano de Zoonosis (CEPANZO)

LA XVIII REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que durante 35 años, el Centro Panamericano de Zoonosis (CEPANZO) ha actuado como Centro Internacional de Referencia y Cooperación Técnica en el campo de las Zoonosis y la Protección de Alimentos para los países de América Latina y el Caribe;

Que existen compromisos financieros a cargo del Gobierno argentino para la operación de CEPANZO que no se han satisfecho completamente en los últimos años;

Que la XXIII Conferencia Sanitaria Panamericana realizada en la ciudad de Washington, D.C., en septiembre de 1990, autorizó al Director de la OPS/OMS, en consulta con el Gobierno argentino, adoptar medidas administrativas para la eventual aplicación del Artículo VII (2) del acuerdo vigente, y

Que lo anterior, de hacerse efectivo, podría afectar, severamente, a los programas de salud pública y sanidad animal del Continente,

RESUELVE:

Encomendar a la Presidencia de la XVIII COSALFA para que, conjuntamente con la Secretaría, elabore y envíe, a la mayor brevedad posible, una comunicación a las más altas

autoridades de la República Argentina y al Director de la Organización Panamericana de la Salud en la cual se les solicite se tomen todas las medidas necesarias que garanticen la continuidad de las funciones y actividades que, en beneficio de los países de la Región, realiza el Centro Panamericano de Zoonosis.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 22 de marzo de 1991)

RESOLUCION VII

Programas de capacitación de servicios veterinarios en administración y técnicas de manejo

LA XVIII REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Los programas de capacitación en manejo y administración para servicios veterinarios que está elaborando la Oficina Internacional de Epizootias (OIE) y la amplia experiencia desarrollada por la Organización Panamericana de la Salud (OPS) en el área de entrenamiento para el mejoramiento de los programas sanitarios de los países de la Región;

Que existen posibilidades de obtención de apoyos financieros de distintas agencias internacionales de financiación, y

Que el tema es de fundamental prioridad para lograr no solo el mejoramiento de los servicios veterinarios, sino avanzar en su eficiencia en el manejo de recursos de diversos orígenes, internacional y privado, que sustenten esos programas,

RESUELVE:

1. Expresar como opinión unánime de la COSALFA, el apoyo a estas actividades de capacitación en administración como una prioridad altamente necesaria.
2. Proponer a los distintos gobiernos, a nivel de los Ministros de Agricultura, que expresen individualmente su apoyo a estos programas de administración, enviando notas a la OPS y OIE a efectos de avaliar las gestiones que estos organismos realicen ante agencias internacionales de financiación, para obtener fuentes necesarias de recursos para la concreción de estos programas.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 22 de marzo de 1991)

**XIX REUNION DE LA COMISION SUDAMERICANA PARA LA
LUCHA CONTRA LA FIEBRE AFTOSA**
Buenos Aires, Argentina, 2 y 3 de abril de 1992.

RESOLUCION I

*Proyecto Subregional de Control y Erradicación de la Fiebre Aftosa
en la Cuenca del Río de la Plata*

LA XIX REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Los avances logrados hacia la obtención de las metas del Proyecto para el Control y Erradicación de la Fiebre Aftosa en la Cuenca del Río de la Plata a través del Convenio de Cooperación Técnica Internacional respectivo, celebrado entre el Gobierno de la República Argentina, el Gobierno de la República Federativa del Brasil, el Gobierno de la República Oriental del Uruguay y la Organización Panamericana de la Salud (OPS);

La incorporación, a partir del año 1992, de la República del Paraguay, ampliando el área original del Convenio en esta fase;

La integración de representantes de los ganaderos de los países miembros al Comité del Convenio que ha significado una participación directa del sector en las decisiones del Programa, y

La situación epidemiológica favorable de la fiebre aftosa registrada en 1991 en el área, en especial en la República Oriental del Uruguay con más de 21 meses sin fiebre aftosa,

RESUELVE:

1. Exortar a los países del área, especialmente a los Gobiernos de Argentina y Brasil, para que en la Mesopotamia y Rio Grande do Sul, respectivamente, continúen desarrollando todos los esfuerzos posibles para movilizar los recursos necesarios a fin de consolidar los resultados positivos logrados por el Programa, avancen hacia nuevas metas y mantengan la continuidad de las actividades programadas en la Cooperación Técnica Internacional del Convenio.

2. Recomendar a los países del área que continúen estimulando la participación comunitaria de todos los sectores involucrados, considerando las futuras etapas de erradicación de la enfermedad en el área.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 3 de abril de 1992)

RESOLUCION II

Proyecto Subregional Andino de Erradicación de la Fiebre Aftosa

LA XIX REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que durante la Reunión de Ministros de Agricultura del Area Andina, llevada a cabo en Santa Cruz de la Sierra, Bolivia, en septiembre de 1991, se ratificó la decisión política de erradicación de la fiebre aftosa en la subregión, y

Que en los países de la subregión se han creado los Comités Nacionales y Regionales de Coordinación para la Erradicación de la Fiebre Aftosa, en cumplimiento de la Decisión 255 de la Junta del Acuerdo de Cartagena (JUNAC),

RESUELVE:

1. Instar a los países a que implementen los compromisos adquiridos en el Proyecto Subregional Andino de Erradicación de la Fiebre Aftosa.
2. Solicitar a la JUNAC y a los gobiernos miembros que, con la colaboración de PANAFTOSA, intensifiquen las gestiones para la obtención de recursos ante organismos de cooperación financiera.
3. Instar a los países de la subregión y especialmente al sector privado, a que agoten todos los esfuerzos para la movilización de recursos nacionales en apoyo a las actividades de los programas de erradicación de la fiebre aftosa.
4. Solicitar a la JUNAC y a los gobiernos miembros, entablar negociaciones con la Comunidad Económica Europea para el financiamiento del plan operativo anual de cooperación técnica preparado por PANAFTOSA.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 3 de abril de 1992)

RESOLUCION III

Proyecto Subregional Amazónico de Control y Erradicación de la Fiebre Aftosa

LA XIX REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que existen posibilidades de desarrollo ganadero ecosustentable en la subregión amazónica;

Que la fiebre aftosa es una limitante al buen aprovechamiento subregional de ese recurso renovable;

Que parte de esa subregión pertenece al área libre de fiebre aftosa, y

Que Brasil y Guyana han hecho esfuerzos para cumplir la Resolución III de la XVIII COSALFA, estableciendo un grupo de trabajo para elaborar un proyecto de erradicación y prevención de la fiebre aftosa, bajo la coordinación de PANAFTOSA,

RESUELVE:

1. Instar a los dos países a proseguir con sus esfuerzos en el sentido de llevar adelante el Proyecto de Erradicación y Prevención de la Fiebre Aftosa en la Región de Roraima-Rupununi.
2. Solicitar a PANAFTOSA que dé prioridad a su colaboración en la subregión amazónica con el referido proyecto.
3. Instar a Venezuela para que a la brevedad posible se incorpore al proyecto.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 3 de abril de 1992)

RESOLUCION IV*Proyecto de la Cordillera Central (Chile-Argentina)*

LA XIX REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que la política y estrategias de erradicación de la fiebre aftosa en América del Sur, promueven el establecimiento de programas sanitarios bi o multinacionales necesarios a la protección y expansión de países y áreas libres de la enfermedad;

Que en atención a la Resolución IV de la COSALFA XVIII, Argentina ha desarrollado acciones importantes para liberar de fiebre aftosa las provincias de San Juan, Mendoza, Neuquén, Río Negro y el partido de Patagones de la provincia de Buenos Aires, y disminuir el riesgo de introducción de la enfermedad en Chile;

Que en atención a la citada resolución el SENASA, con la cooperación técnica de PANAFTOSA y la participación de los sectores público y privado de las referidas provincias, está elaborando una versión preliminar del Proyecto Cordillera Central, y

Que sería conveniente incorporar al Proyecto, las experiencias positivas derivadas de la concepción, estructura y funcionamiento de otros proyectos subregionales, como el de la Cuenca del Plata,

RESUELVE:

Solicitar a los servicios sanitarios de los países que, con el asesoramiento técnico del Centro Panamericano de Fiebre Aftosa, elaboren, cuanto antes, la versión definitiva del Proyecto Cordillera Central, dando prioridad a las acciones que contemplen el componente de cooperación técnica.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 3 de abril de 1992)

RESOLUCION V*Funciones referenciales de PANAFTOSA para las Américas*

LA XIX REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA) ha desarrollado técnicas y métodos que ha transferido a los países de acuerdo con los requerimientos de los gobiernos;

Que los servicios prestados por PANAFTOSA al desarrollo de los programas de control y erradicación de la fiebre aftosa han tenido una gran importancia desde el punto de vista de la cooperación técnica y de referencia regional, y

Que la idoneidad referencial de PANAFTOSA es reconocida internacionalmente y respaldada, por pertenecer a un organismo como la OPS/OMS,

RESUELVE:

1. Solicitar a PANAFTOSA que continúe ejerciendo su función de organismo de referencia en diagnóstico y control de vacuna para las Américas.

2. Reconocer a PANAFTOSA como órgano de referencia en materia de vigilancia epidemiológica de las enfermedades vesiculares, por el papel exitoso que viene realizando en la coordinación del sistema continental de la vigilancia de dichas enfermedades.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 3 de abril de 1992)

RESOLUCION VI

Producción de control de la vacuna antiaftosa

LA XIX REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que la inmunización de la población bovina es un factor preponderante en las estrategias regionales de erradicación de la fiebre aftosa adoptadas en América del Sur;

Que hay una constante necesidad de adiestrar a profesionales de la industria privada y de los organismos oficiales en las actividades de producción y control de vacunas;

Que el incremento de áreas libres en el Continente hace indispensable contar con un banco de vacunas para vacunaciones estratégicas y emergenciales, y

Que continuamente es necesario realizar investigaciones destinadas a mejorar su calidad y eventualmente preparar vacunas con cepas emergentes,

RESUELVE:

Solicitar al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa que continúe produciendo vacunas para responder a esas necesidades y cumplir su papel como laboratorio de referencia.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 3 de abril de 1992)

RESOLUCION VII

Conocimiento de la epidemiología de la fiebre aftosa en camélidos americanos

LA XIX REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que el conocimiento que se tiene de la patogenesis y epidemiología de la fiebre aftosa en los camélidos, requiere ser ampliado;

Que los camélidos son un importante recurso ganadero para algunos países del Continente y que existe un creciente interés en algunas regiones del mundo por estas especies, y

Que existen investigaciones en desarrollo sobre la epidemiología de la fiebre aftosa en camélidos,

RESUELVE:

1. Solicitar al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa que ponga los resultados de estos estudios a disposición de los Países Miembros de la COSALFA, a la brevedad posible.

2. Recomendar que estos resultados sean utilizados para fortalecer las medidas destinadas a mantener, ampliar y crear áreas libres de fiebre aftosa en las zonas altiplánicas de los Andes, en las cuales estas especies habitan, favoreciendo el intercambio comercial de las mismas.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 3 de abril de 1992)

RESOLUCION VIII

*Movimiento de animales y sus productos entre áreas
libres y afectadas por la fiebre aftosa*

LA XIX REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA) presentó un documento preliminar para la evaluación del riesgo de movimiento de animales y sus productos entre regiones, países y áreas;

La importancia que tiene la creación y mantenimiento de áreas libres de fiebre aftosa, como estrategia de liberación del Continente, en el marco del Plan Hemisférico de Erradicación de la Fiebre Aftosa, y

La necesidad de definir y uniformizar los criterios para el análisis del riesgo inherente a la comercialización de esos productos,

RESUELVE:

1. Instar a PANAFTOSA que promueva el desarrollo y aplicación de la metodología de análisis de riesgo, en los países del Continente.
2. Solicitar que, para esta aplicación, se consideren informaciones consistentes de tipo epidemiológico, así como de la efectividad de los servicios veterinarios, de los sistemas de información y vigilancia de enfermedades animales y de los programas de control y erradicación.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 3 de abril de 1992)

RESOLUCION IX

*Importancia epidemiológica de los bubalinos en el
mantenimiento de la fiebre aftosa*

LA XIX REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que los estudios existentes indican que los bubalinos pueden permanecer como portadores del virus de la fiebre aftosa por periodos largos de tiempo, e incluso convertirse en reservorios de la enfermedad, y

Que el búfalo está constituyéndose en una especie importante para la expansión ganadera en algunas regiones del Continente,

RESUELVE:

Solicitar a los Países Miembros de la COSALFA que, a la luz de los acuerdos comerciales de integración subregional que se están promoviendo en el Continente, con la colaboración de PANAFTOSA, definan las condiciones de comercialización de esta especie de acuerdo con las situaciones epidemiológicas existentes.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 3 de abril de 1992)

RESOLUCION X

Intercambio de virus de la fiebre aftosa entre países

LA XIX REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que el virus de la fiebre aftosa tiene una alta capacidad de variación;

Que los países de Europa Occidental han quedado libres de fiebre aftosa y que muchas de las investigaciones sobre esta enfermedad están siendo hechas mediante convenios entre ellos y países sudamericanos;

Que en consecuencia de ello se han efectuado remisiones de virus de fiebre aftosa hacia Europa y otras regiones del mundo, y

Que existe una red de laboratorios oficiales de referencia a nivel nacional, regional y mundial,

RESUELVE:

Solicitar el intercambio de virus de fiebre aftosa desde y hacia países de otros continentes se efectúe por los laboratorios oficiales de los programas con la coordinación del Laboratorio de Referencia para las Américas.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 3 de abril de 1992)

RESOLUCION XI

Reforzamiento del sistema de vigilancia epidemiológica de enfermedades vesiculares en la Subregión Andina

LA XIX REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que en algunos países del Continente, en especial de la Subregión Andina, la evaluación del funcionamiento de los sistemas de vigilancia epidemiológica indican la necesidad de readecuarlos y fortalecerlos con miras a la consecución de los objetivos de erradicación de la fiebre aftosa;

Que el debilitamiento de la estructura de los servicios de salud animal, ha afectado sensiblemente el funcionamiento de los sistemas de información y vigilancia epidemiológica de las enfermedades vesiculares, y

Que estas limitaciones afectan al funcionamiento del sistema subregional y regional de vigilancia epidemiológica de enfermedades vesiculares,

RESUELVE:

1. Solicitar a los países que desarrollen esfuerzos tendientes a la readecuación y fortalecimiento de los sistemas de información y vigilancia de las enfermedades vesiculares.
2. Solicitar la cooperación técnica del Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA) para esa adecuación y para el desarrollo de un programa continuo de capacitación de personal en informática y vigilancia epidemiológica.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 3 de abril de 1992)

RESOLUCION XII

*Seminario internacional sobre planes locales y zonales con
movilización de recursos y participación
comunitaria para la erradicación de la fiebre aftosa*

LA XIX REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que en atención a la Resolución V de la Reunión XVIII de la COSALFA que solicita al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA) de la Organización Panamericana de la Salud (OPS), organice y desarrolle este Seminario Internacional;

Que por solicitud de la COSALFA, PANAFTOSA realizó el Seminario con la participación de representantes oficiales, productores pecuarios, y representantes de diversos otros sectores oficiales y privados;

Que en el Seminario hubo un amplio análisis de aspectos metodológicos y operativos vinculados a las importantes experiencias sobre planes locales y zonales en diversos países de la Región, y

Que resulta necesario profundizar y ampliar la gestión compartida de los sectores oficiales y privados a nivel local y zonal, así como el análisis de las consecuencias en el campo económico y social de estas acciones,

RESUELVE:

1. Solicitar que la XIX Reunión de la COSALFA haga suyas las recomendaciones del Seminario Internacional sobre Planes Zonales con Movilización de Recursos y Participación Comunitaria para la Erradicación de la Fiebre Aftosa.
2. Recomendar a la Secretaría de la COSALFA, los delegados, productores, y los representantes de los sectores sociales participantes en los programas de fiebre aftosa que asuman las recomendaciones del Seminario y traten de ponerlas en práctica en las actividades de control y erradicación de la fiebre aftosa.

3. Solicitar al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa de la Organización Panamericana de la Salud que, previo a la COSALFA XX, organice y desarrolle un seminario internacional sobre erradicación de la fiebre aftosa, sus fundamentos técnico-administrativos y consecuencias en el comercio de animales, productos y subproductos de origen animal.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 3 de abril de 1992)

RESOLUCION XIII

Agradecimiento a la República Argentina

LA XIX REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

El extraordinario apoyo brindado por el Gobierno de la República Argentina y los productores pecuarios, para la realización de la XIX Reunión Ordinaria de la COSALFA;

El esfuerzo realizado para lograr una amplia trascendencia de la XIX Reunión Ordinaria de la COSALFA, en distintos sectores sociales de todos los países de América del Sur, y

Las excelentes condiciones proporcionadas para efectuar el Seminario Internacional sobre "Planes Zonales y Locales con Movilización de Recursos y Participación Comunitaria para la Erradicación de la Fiebre Aftosa" y la XIX Reunión Ordinaria de la COSALFA,

RESUELVE:

1. Expresar su gratitud al Gobierno de la República Argentina, y en especial al Servicio Nacional de Sanidad Animal (SENASA), por la magnífica contribución a la organización de la XIX Reunión Ordinaria de la COSALFA.
2. Manifestar su gratitud a las autoridades y demás miembros de la Sociedad Rural Argentina, por su amplia y generosa contribución al éxito de la XIX Reunión Ordinaria de la COSALFA.
3. Destacar el elevado espíritu de colaboración de todos los funcionarios del SENASA y de la Sociedad Rural Argentina, así como de los Representantes de las demás agrupaciones de productores de Argentina.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 3 de abril de 1992)

**XX REUNION DE LA COMISION SUDAMERICANA PARA LA
LUCHA CONTRA LA FIEBRE AFTOSA**
Montevideo, Uruguay, 25 y 26 de Marzo de 1993.

RESOLUCION I

*Proyecto Subregional de Control y Erradicación de la Fiebre Aftosa
en la Cuenca del Río de La Plata*

LA XX REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Los logros obtenidos por el Proyecto para el Control y Erradicación de la Fiebre Aftosa en la Cuenca del Río de la Plata, donde se destaca una situación epidemiológica favorable en los últimos años, en especial la eliminación del endemismo en importantes áreas y la ausencia de la fiebre aftosa durante un período de 33 meses hasta la fecha, en la República Oriental del Uruguay;

Que las partes firmaron, en enero de 1993, un Addendum al Convenio suscripto el 24 de junio de 1987, por el cual se prorroga la vigencia del mismo hasta el 24 de junio del 1997 y se acepta la adhesión de la República del Paraguay al mismo;

La conveniencia técnico-política de ampliar el área geográfica de cobertura del Convenio;

La demanda de recursos necesarios para la ejecución de la próxima IIa. Etapa del Convenio y los contactos iniciados por el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA) ante el Fondo Financiero para el Desarrollo de la Cuenca del Río de la Plata (FONPLATA), con vistas a su financiamiento, y

Las solicitudes de Bolivia y Chile de participar del Convenio como observadores,

RESUELVE:

1. Felicitar a los países miembros del Convenio por los resultados hasta ahora obtenidos en pos de la erradicación de la fiebre aftosa.
2. Instar a los países miembros a empeñar esfuerzos para la necesaria consolidación de las metas definidas en el Convenio.
3. Solicitar a PANAFTOSA que continúe las gestiones ante FONPLATA con el objeto de conseguir la financiación para la IIa. Etapa del Convenio;
4. Manifestar su satisfacción por el proceso de integración que se desarrolla entre los países, con la cooperación técnica de PANAFTOSA, en torno del Proyecto Subregional en el marco del Programa Hemisférico de Erradicación de la Fiebre Aftosa y estimular la ejecución de proyectos similares en otras áreas del Continente.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 26 de marzo de 1993)

RESOLUCION II

Proyecto Subregional Andino de Erradicación de la Fiebre Aftosa

LA XX REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que, asociadas a la reciente política de libre comercio adoptada por los países del área andina, se han operado modificaciones importantes en los procesos de producción, transformación y comercialización de animales, productos y subproductos de origen animal, que han alterado los ecosistemas epidemiológicos y las condiciones de difusión de la fiebre aftosa en la subregión;

Que en el Proyecto Subregional Andino de Erradicación de la Fiebre Aftosa, formulado por los países con la colaboración del Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA), al final de la década pasada, no están previstas en su integridad las actuales relaciones de interdependencia entre los procesos de producción y determinaciones epidemiológicas derivadas de la integración comercial subregional;

Que en la perspectiva del libre comercio andino, el área litoral ecuatoriana, caracterizada por el predominio de un sistema extensivo de producción y un endemismo primario a la fiebre aftosa, viene orientando la producción ganadera con el propósito de destinarla a los mercados finales localizados en los países vecinos, ocasionando la difusión de la enfermedad, a través de las fronteras binacionales;

Que a nivel de las áreas de fronteras Ecuador-Colombia y Ecuador-Perú en atención a los procesos de intercambio comercial de la producción animal, comienzan a establecerse nuevas modalidades de producción animal que configuran nuevos perfiles epidemiológicos y condiciones de difusión de la fiebre aftosa, y

Que en los esfuerzos de la integración andina, en su reciente compromiso de libre comercio, existen diversas instituciones, tanto intra como extraregionales comprometidas con el proceso de integración, entre las que cabe destacar a la Junta del Acuerdo de Cartagena (JUNAC), y a la Comunidad Económica Europea (CEE), por su vinculación con el Proyecto Subregional Andino de Erradicación de la Fiebre Aftosa,

RESUELVE:

1. Encomendar a los países para que, con la cooperación técnica de la Organización Panamericana de la Salud (OPS) a través PANAFTOSA, procedan de forma urgente a la revisión y reformulación del Proyecto Subregional Andino de Erradicación de la Fiebre Aftosa, de tal forma que incorpore a sus políticas y estrategias de acción las nuevas interrelaciones productivas, comerciales y epidemiológicas emergentes en la subregión.
2. Que en el contexto del Proyecto Subregional Andino se destaque, como un Subproyecto Zonal, al área litoral ecuatoriana en su continuidad con las zonas binacionales de frontera con Colombia y Perú, dada la necesidad de contrarrestar su condición de factor determinante de la generación y difusión de la fiebre aftosa en la subregión.
3. Que el referido proyecto enfatice los esfuerzos del Gobierno del Perú encaminados a alcanzar la condición de libre de fiebre aftosa de los departamentos de Tacna, Moquegua y Arequipa, así como las iniciativas del Gobierno de Bolivia relacionadas con el programa de control de aftosa en los departamentos del Beni y Santa Cruz. Estos proyectos deben ser sustentados operativamente en el establecimiento de sistemas locales de atención veterinaria, basado en la cogestión de los sectores oficiales y privados.

4. Invitar a la JUNAC y a la CEE para que intensifiquen las acciones y compromisos inherentes a la institucionalización y viabilización del Proyecto Subregional Andino de Erradicación de la Fiebre Aftosa y a PANAFTOSA, en lo referente a la cooperación técnica prevista.
5. Que, en las propuestas de reestructuración de los servicios de salud animal, se consideren los programas de control/erradicación de la fiebre aftosa en ejecución, a fin de garantizar su continuidad, consolidar los logros alcanzados y cumplir con los compromisos adquiridos en el Programa Hemisférico de Erradicación de la Fiebre Aftosa.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 26 de marzo de 1993)

RESOLUCION III

Proyecto Subregional Amazónico de Prevención, Control y Erradicación de la Fiebre Aftosa

LA XX REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que en el marco del Programa Hemisférico de Erradicación de la Fiebre Aftosa en América del Sur y con el apoyo de la Organización Panamericana de la Salud/Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (OPS/PANAFTOSA), Brasil ha realizado un estudio de factibilidad para la erradicación de la fiebre aftosa en el Territorio de Roraima, Guyana ha iniciado el refuerzo de la vigilancia en el área de Rupununi que hace frontera con Brasil y Venezuela ha confirmado su incorporación al proyecto;

Que las presiones de expansión del área ganadera en la Subregión Amazónica de Brasil y Venezuela, y la construcción de la carretera que une al Rupununi con la Costa Oriental de Guyana, constituyen un riesgo de introducción de la fiebre aftosa, y

Que en las fronteras de Brasil con Perú, Colombia y Bolivia existen polos de desarrollo ganadero que podrían convertirse en focos endémicos de la enfermedad,

RESUELVE:

1. Instar a Brasil, Guyana y Venezuela para que se complete la infraestructura básica de sanidad animal en el área fronteriza de los tres países y se fortalezcan las actividades de prevención, control y erradicación de la fiebre aftosa.
2. Reforzar las actividades del Convenio fronterizo entre Brasil y Colombia, incorporando a Perú.
3. Solicitar a PANAFTOSA que continúe colaborando para el establecimiento de programas en esta subregión.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 26 de marzo de 1993)

RESOLUCION IV*Sistema de información y vigilancia epidemiológica*

LA XX REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que los avances en los programas de lucha contra la fiebre aftosa en el Continente requieren ajustes en las actividades de vigilancia;

Que la información oportuna y completa es básica para conocer la situación sanitaria, para la toma de decisiones y el mantenimiento de la credibilidad de los sistemas nacionales y continental de vigilancia epidemiológica de las enfermedades vesiculares;

Que las enfermedades vesiculares exigen un diagnóstico diferencial de laboratorio y que las propiedades biológicas del virus de la fiebre aftosa requieren una caracterización completa de los que estén actuando en el campo y,

Que el análisis de los sistemas de información y vigilancia epidemiológica de algunos países demuestra un deterioro de sus funciones,

RESUELVE:

1. Que los países promuevan la participación del sector privado en los sistemas de información y vigilancia epidemiológica de las enfermedades vesiculares, a fin de mejorar su cobertura en el proceso de notificación, recolección de información e investigación de muestras, tanto en laboratorios nacionales como en el Centro de Referencia Continental.

2. Que, en tal sentido, corresponde al servicio veterinario oficial, en su carácter de organismo rector y normativo a nivel nacional, monitorear su desarrollo y evaluar en forma permanente la gestión y ejecución de dicho proceso.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 26 de marzo de 1993)

RESOLUCION V*Proyecto Plan Director de Brasil*

LA XX REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que las autoridades sanitarias del Ministerio da Agricultura, Abastecimento y Reforma Agraria de Brasil desarrollaron, con el apoyo del Organización Panamericana de la Salud/Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (OPS/PANAFTOSA), un proyecto que tiene el objetivo de erradicar la fiebre aftosa en el país;

Que el Plan Director de Lucha contra la Fiebre Aftosa elaborado ha sido aprobado por el Consejo Consultivo del Proyecto de Control de las Enfermedades de los Animales y por el Señor Ministro, en el marco del Programa Hemisférico de Erradicación de la Fiebre Aftosa en América del Sur;

Que el referido Plan Director contempla las acciones y actividades con miras a la erradicación de la fiebre aftosa en tres regiones productoras independientes del país con circuitos pecuarios propios:

- *Región Sur*, Rio Grande do Sul, Santa Catarina y sur de Paraná,
- *Región Centro-Oeste*, Mato Grosso do Sul, Goiás, São Paulo, Mato Grosso, Triángulo Mineiro, Noroeste de Minas Gerais y de Paraná,
- *Región Este*, Rio de Janeiro, Espírito Santo, sur de Bahia, Minas Gerais (sin el Triángulo Mineiro) y nordeste de Minas Gerais;

Que a esos circuitos pecuarios corresponden formas productivas predominantes, las cuales caracterizan el histórico natural de la fiebre aftosa y a cada una de esas modalidades corresponde un comportamiento diferenciado de la enfermedad, y

Que es necesario e impostergable acelerar el desarrollo de procedimientos técnico-metodológicos y de estrategias específicas para la erradicación de la fiebre aftosa en las áreas de los distintos ecosistemas,

RESUELVE:

1. Apoyar al Gobierno de la República Federativa de Brasil en la adopción de todas las providencias para dotar de la estructura técnico-administrativa necesaria a los organismos federales y estatales de forma a asegurar la continuidad de las actividades, para el logro de la meta de erradicación en esas regiones del país. Desarrollar estas actividades junto con la decisiva participación de la comunidad ganadera expresada por los líderes de las diversas entidades de productores.
2. Instar a PANAFTOSA/OPS a que dé prioridad en su cooperación técnica directa a las actividades del Plan Director para la Erradicación de la Fiebre Aftosa del Brasil, y a desarrollar las acciones tendientes a su integración con los subproyectos del Plan Hemisférico de Erradicación de la Fiebre Aftosa en América del Sur.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 26 de marzo de 1993)

RESOLUCION VI

Representación en reuniones internacionales

LA XX REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que la Oficina Internacional de Epizootias (OIE) realiza reuniones anuales y algunas especiales sobre fiebre aftosa, en las cuales se analiza y discuten aspectos relacionados con la situación de los programas de fiebre aftosa y sus repercusiones en el comercio y movilización internacional de animales, productos de origen animal y material genético, y

Que los participantes del Seminario Internacional sobre "Erradicación de la Fiebre Aftosa, sus Fundamentos Técnico-Administrativos y sus Consecuencias en el Comercio de Animales, Productos y Subproductos de Origen Animal", recomendaron que se hagan todas las gestiones para el reconocimiento internacional de los logros de los países en la erradicación de la fiebre aftosa en el continente sudamericano,

RESUELVE:

1. Gestionar ante la OIE para que invite a la COSALFA a participar en la Asamblea General y en reuniones especiales sobre fiebre aftosa, con el fin de informar sobre la marcha del Programa Hemisférico de Erradicación de la Fiebre Aftosa.
2. Comisionar a la Secretaría para que represente a la COSALFA en reuniones internacionales como las de OIE, FAO, IAEA y otras.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 26 de marzo de 1993)

RESOLUCION VII*Proyecto Cordillera Central*

LA XX REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que, por la Resolución IV de la XIX COSALFA, se solicitó a los servicios técnicos de Argentina y Chile la presentación de la versión definitiva del Proyecto Cordillera Central;

Que la República Argentina, con el asesoramiento técnico del Centro Panamericano de Fiebre Aftosa/Organización Panamericana de la Salud (PANAFTOSA/OPS), elaboró un documento preliminar para discusión interna y que dicho documento formará parte del Plan Nacional de Erradicación de Fiebre Aftosa de la República Argentina;

Que el mencionado Proyecto fue producto de una participación activa de los actores sociales comprometidos regionalmente en la República Argentina, y

Que este Proyecto es de amplio interés para ambos países,

RESUELVE:

Solicitar a los países involucrados que acuerden acelerar el proceso de puesta en marcha de las actividades específicas.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 26 de marzo de 1993)

RESOLUCION VIII

Seminario internacional sobre erradicación de la fiebre aftosa, sus fundamentos técnico-administrativos y sus consecuencias en el comercio de animales, productos y subproductos de origen animal

LA XX REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA

Considerando:

La solicitud expresa en la Resolución XII de la Reunión XIX de la COSALFA, para que el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa/Organización Panamericana de la Salud (PANAFTOSA/OPS) se responsabilizara de la organización y desarrollo de este Seminario Internacional;

Que acorde con esta solicitud, PANAFTOSA/OPS realizó el seminario con la participación de representantes oficiales, productores pecuarios, representantes de la industria de la carne, leche y subproductos, y representantes de organizaciones internacionales de cooperación técnica y de comercio;

Que el seminario abordó los aspectos técnicos, científicos, económicos y sociales relativos al impacto de la erradicación de la fiebre aftosa en el futuro de los mercados de carnes, leche, sus productos y subproductos, y

Que la modificación de los estados de endemismo, con el logro continuado de nuevas áreas libres con vacunación, modificará las relaciones comerciales entre los países,

RESUELVE:

1. Hacer suyas las recomendaciones del Seminario Internacional sobre Erradicación de la Fiebre Aftosa, sus Fundamentos Técnico-Administrativos y sus Consecuencias en el Comercio de Animales, Productos y Subproductos de Origen Animal.
2. Recomendar a la Secretaría, a los delegados, productores y a los representantes de los sectores sociales participantes en los programas de fiebre aftosa que asuman las recomendaciones del seminario y traten de ponerlas en práctica en las actividades de control y erradicación de la fiebre aftosa. Asimismo, que las utilicen en las gestiones junto a los sectores oficiales y comerciales de los países importadores, para lograr el reconocimiento internacional de sus situaciones epidemiológicas.
3. Solicitar a PANAFTOSA/OPS que organice promueva y desarrolle, previo a la XX COSALFA, un seminario internacional sobre "Los sistemas de atención de salud animal ante los cambios en el papel de estado y de la comunidad".

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 26 de marzo de 1993)

RESOLUCION IX

Agradecimiento a la República Oriental del Uruguay

LA XX REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

El extraordinario apoyo brindado por el Gobierno de la República Oriental del Uruguay, los productores y las empresas privadas para la realización de la XX Reunión Ordinaria de COSALFA;

El marcado éxito en el esfuerzo por lograr una amplia trascendencia nacional e internacional de esta reunión entre los distintos sectores sociales involucrados en la problemática de la salud animal;

Las excelentes condiciones proporcionadas para efectuar el Seminario Internacional sobre "Erradicación de la Fiebre Aftosa, sus Fundamentos Técnico-Administrativos y sus Consecuencias en el Comercio de Animales, Productos y Subproductos de Origen Animal" y la XX Reunión de COSALFA, y

El notable progreso que para el Plan Hemisférico de Erradicación de la Fiebre Aftosa tiene el hecho de que el país anfitrión haya alcanzado su condición de libre con vacunación como resultado de su sistemática y rigurosa acción de vigilancia epidemiológica y educación comunitaria,

RESUELVE:

1. Expresar su agradecimiento al Gobierno de la República Oriental del Uruguay y en especial a la Dirección General del Servicio Veterinario del Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca, por la magnífica contribución a la realización de la XX Reunión Ordinaria de la COSALFA.
2. Felicitar al Gobierno de la República Oriental del Uruguay por el éxito de su programa en el marco del Plan Hemisférico de Erradicación de la Fiebre Aftosa.
3. Manifestar su agradecimiento a las autoridades del Banco Central del Uruguay, por su generosa contribución a la XX Reunión Ordinaria de COSALFA.
4. Destacar el elevado espíritu de colaboración de los funcionarios de la Dirección de los Servicios Veterinarios, del Banco Central y de todos los demás organismos que contribuyeron a este evento.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 26 de marzo de 1993)

**XXI REUNION DE LA COMISION SUDAMERICANA PARA LA
LUCHA CONTRA LA FIEBRE AFTOSA**

Lima, Peru, 14 y 15 de abril de 1994.

RESOLUCION I

*Proyecto Subregional de Control y Erradicación de la
Fiebre Aftosa en la Cuenca del Plata*

LA XXI REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Los logros obtenidos por el proyecto para el control y erradicación de la fiebre aftosa en la Cuenca del Río de la Plata, en su primera etapa 1988-1993, donde se destaca la ausencia de la fiebre aftosa y la eliminación del endemismo viral en prácticamente toda el área inicial, el reconocimiento internacional del Uruguay como país libre de fiebre aftosa con vacunación, la necesidad de la consolidación de la situación en el área pionera del convenio y la conveniencia técnico-política de ampliar su área geográfica, y

La demanda de recursos necesarios para la ejecución de la segunda etapa 1994-98 del convenio cuyas bases técnicas ya fueron aprobadas por el comité y los contactos efectuados por el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA) ante el Fondo Financiero para el Desarrollo de la Cuenca del Plata (FONPLATA) con vistas a asegurar su financiamiento,

RESUELVE:

1. Felicitar a los países miembros del convenio por los resultados obtenidos en su primera etapa, en pos de la erradicación de la fiebre aftosa.
2. Instar a los países miembros a continuar en su empeño por la consolidación de las metas del convenio, a través del desarrollo de su segunda etapa.
3. Solicitar a PANAFTOSA que en conjunto con los países continúe las gestiones ante FONPLATA para la financiación de la segunda etapa del convenio.
4. Manifestar su satisfacción por el proceso de integración que se desarrolla entre los países, con la cooperación técnica de PANAFTOSA, lo que ha viabilizado la obtención de los importantes logros alcanzados por este proyecto subregional en el marco del Programa Hemisférico para la Erradicación de la Fiebre Aftosa y estimular la ejecución de proyectos similares en otras áreas del Continente.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 15 de abril de 1994)

RESOLUCION II

Programas regionales de Bolivia y Brasil

LA XXI REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

El desarrollo gradual e integrado del Plan Hemisférico de Erradicación de la Fiebre Aftosa en las Américas;

Los progresos substanciales logrados en el Proyecto Subregional de la Cuenca del Plata que ha incorporado recientemente a los estados de Santa Catarina y Paraná;

Los planes de regionalización de la lucha contra la fiebre aftosa en la República Federativa de Brasil con la creación de comisiones y coordinaciones para las regiones del Centro-Oeste, Sur, Este, Norte y Nordeste;

Que la Región Programática del Centro-Oeste de Brasil integrada por São Paulo, Goiás, Tocantins, Minas Gerais, Mato Grosso do Sul y Mato Grosso constituye un sistema integrado de producción pecuaria en especial de ganado de carne y leche, en crecimiento continuo y con gran potencialidad para el consumo interno y generación de excedentes para la exportación;

Conociendo la existencia de programas en los diferentes estados de Brasil que componen la subregión mencionada que están dotados de una importante infraestructura sanitaria y que requieren una intensa integración y colaboración mutua para avanzar con mayor efectividad en el control de la fiebre aftosa, y

Habida cuenta del interés demostrado por el Gobierno de Bolivia y la comunidad de productores rurales para desarrollar un programa de lucha contra la fiebre aftosa en Bolivia y en particular en las regiones del Beni y Santa Cruz que son epidemiológica y comercialmente interdependientes con el Centro-Oeste de Brasil,

RESUELVE:

1. Apoyar las acciones de regionalización del programa de control y erradicación de la fiebre aftosa en la República Federativa de Brasil.
2. Apoyar al Gobierno de Bolivia para que, en acción integrada con los productores pecuarios, establezca el programa de control/erradicación de la fiebre aftosa en Bolivia.
3. Destacar la importancia de los programas de control/erradicación de la fiebre aftosa en el Oriente de Bolivia, departamentos del Beni y Santa Cruz que, por las relaciones epidemiológicas y comerciales de la pecuaria con la región del Centro-Oeste de Brasil, constituyen ecosistemas interdependientes.
4. Solicitar a PANAFTOSA/OPS que coopere en la organización y apoyo de los programas referidos anteriormente.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 15 de abril de 1994)

RESOLUCION III

*Desarrollo de áreas demostrativas de control de la fiebre aftosa
en la franja fronteriza de Bolivia-Brasil*

LA XXI REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que en la zona fronteriza de Bolivia con Brasil se observa frecuente tránsito de ganado bovino en ambas direcciones;

Que se hace necesario caracterizar la magnitud del tránsito de ganado y las principales áreas de paso;

Resoluciones/Recomendaciones

Que para el control de la fiebre aftosa en el área fronteriza son necesarias acciones coordinadas en ambos lados de la frontera, y

Que ya fueron iniciados contactos bilaterales para el desarrollo de un área demostrativa de control de la fiebre aftosa entre los dos países,

RESUELVE:

1. Instar a ambos países a incrementar la coordinación bilateral para definir las áreas demostrativas y concretar acciones conjuntas a nivel nacional, regional y local, para el desarrollo de las mismas.
2. Solicitar a la OPS/OMS, a través de PANAFTOSA y de la Representación en Bolivia, la cooperación técnica y la coordinación de acciones entre ambos países, para el desarrollo de las áreas demostrativas de control de la fiebre aftosa, acordadas entre los dos países.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 15 de abril de 1994)

RESOLUCION IV

Proyecto Subregional del Area Andina

LA XXI REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que es necesario revisar los componentes zonales del Proyecto Subregional Andino de Erradicación de la Fiebre Aftosa, en atención a la redefinición de las funciones del Estado y por consiguiente de las atribuciones de los Servicios Sanitarios Nacionales operadas durante los últimos años, y

Que es necesario incorporar al Proyecto Andino una estrategia operativa que dé prioridad a la participación social en la perspectiva de alcanzar resultados trascendentes como aquellos logrados en proyectos similares existentes en América del Sur,

RESUELVE:

1. Responsabilizar a los Servicios Sanitarios Nacionales para que, con la cooperación de PANAFTOSA, procedan de forma inmediata a la revisión y actualización de los diferentes componentes zonales del Proyecto Subregional Andino de Erradicación de la Fiebre Aftosa.
2. Instar a los Servicios Sanitarios de los países para que, respaldados en decisiones y acuerdos políticos a nivel ministerial, den prioridad dentro de los programas nacionales, a la eliminación de la fiebre aftosa en las áreas de frontera.
3. Reiterar a la Junta del Acuerdo de Cartagena (JUNAC) y a la Comunidad Europea (CE) que persistan y continúen en la búsqueda de alternativas destinadas a viabilizar la ejecución del Proyecto Andino de Erradicación de la Fiebre Aftosa.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 15 de abril de 1994)

RESOLUCION V

Proyecto Subregional Amazónico de Prevención, Control y Erradicación de la Fiebre Aftosa

LA XXI REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Los resultados de ausencia de actividad viral de fiebre aftosa obtenidos en el estudio epidemiológico con muestras del Rupununi en el área fronteriza entre Guyana y Brasil;

La urgente necesidad de que la subregión cuente con la infraestructura sanitaria para la realización de acciones de prevención y control y así evitar la introducción de virus de la fiebre aftosa, y

El interés de la República Cooperativa de Guyana de tener el reconocimiento internacional como país libre de fiebre aftosa,

RESUELVE:

1. Instar a Brasil, Guyana y Venezuela a completar los estudios de factibilidad para la prevención, el control y la erradicación de la fiebre aftosa en el área comprendida por el estado de Roraima en Brasil, la República Cooperativa de Guyana y el estado Bolívar en Venezuela.
2. Instar a los países que continúen con sus esfuerzos para adecuar la infraestructura de los servicios veterinarios en esta área.
3. Solicitar que, como mecanismo de coordinación y con el objeto de establecer el compromiso de cada país de ejecutar las actividades del programa, se continúen realizando sin interrupción, y con participación de los tres países, las reuniones de los convenios fronterizos de salud animal existentes. A tal efecto, se solicita a la Secretaría la convocatoria, con carácter urgente, de las reuniones de 1994.
4. Solicitar a PANAFTOSA/OPS que continúe cooperando con los tres países, para la organización de las actividades de prevención y erradicación de la fiebre aftosa, con énfasis en la vigilancia epidemiológica, en el entrenamiento de funcionarios y en la difusión de información a los productores para lograr su activa participación.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 15 de abril de 1994)

RESOLUCION VI

Readecuación y mejoramiento del sistema continental de vigilancia epidemiológica

LA XXI REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que el Sistema Continental de Información y Vigilancia Epidemiológica de las Enfermedades Vesiculares es uno de los instrumentos básicos de los programas de erradicación de la fiebre aftosa;

Que en algunos países el sistema ha sufrido en los últimos años un debilitamiento progresivo en su operación y utilización de la información;

Resoluciones/Recomendaciones

Que este debilitamiento se ha agravado en algunos casos con los cambios estructurales de los servicios, y

Que es necesario identificar los puntos críticos que están afectando el sistema, adecuarlo al contexto actual en que se desarrollan los sistemas de atención veterinaria y a los avances logrados en algunas áreas del Continente,

RESUELVE:

1. Solicitar a PANAFTOSA/OPS que en corto plazo coordine con los países la revisión del sistema para adecuarlo a los objetivos del Programa Hemisférico de Erradicación de la Fiebre Aftosa.
2. Instar a los países a que asuman una mayor responsabilidad con respecto a los sistemas nacionales de información y vigilancia epidemiológica, tomando como partida los elementos de la evaluación del sistema realizada durante esta Reunión y en especial a la calidad de la información.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 15 de abril de 1994)

RESOLUCION VII

Funciones de referencia del Centro Panamericano de Fiebre Aftosa

LA XXI REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA

Considerando:

El papel que ha jugado COSALFA, bajo la Secretaría del Centro Panamericano de Fiebre Aftosa/Organización Panamericana de la Salud (PANAFTOSA/OPS), en la coordinación de los esfuerzos nacionales y regionales, en la erradicación de la fiebre aftosa en el continente americano, y

El reconocimiento de los Países Miembros de la COSALFA a PANAFTOSA/OPS como Centro de Referencia en Fiebre Aftosa para el Continente por su historia, estructura profesional y técnico-científica,

RESUELVE:

Instar a los países para que todos los proyectos relativos al control y erradicación de la fiebre aftosa sean elaborados y ejecutados con la orientación técnica de PANAFTOSA/OPS a fin de mantener uniformidad en las estrategias y actividades técnicas, según lo establecido en el Programa Hemisférico de Erradicación de la Fiebre Aftosa.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 15 de abril de 1994)

RESOLUCION VIII

Reforzamiento de los servicios veterinarios en áreas fronterizas

LA XXI REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que la apertura económica es una política irreversible y que compromete a nuestros países con convenios comerciales no solo dentro de la región sino con otros países del mundo;

Que la integración internacional y la apertura económica pueden incrementar el riesgo de diseminación de enfermedades;

Que las políticas nacionales han establecido cambios en las estructuras de los servicios veterinarios, y

Que se debe evitar que ante la desaparición de barreras arancelarias se creen barreras sanitarias que impidan el libre intercambio de productos,

RESUELVE:

1. Solicitar que los países refuercen estructural, logística y económicamente los servicios sanitarios en los puertos, aeropuertos y áreas fronterizas en cada país.

2. Que se coordine un trabajo sanitario integral entre países fronterizos, para el cual es preciso superar las limitantes geográficas y políticas.

3. Que se descentralicen las acciones hacia áreas limítrofes, involucrando todos los actores que participan en las actividades sanitarias.

4. Que en base a la experiencia en la lucha hemisférica contra la fiebre aftosa, PANAFTOSA se integre con los demás organismos internacionales para garantizar que el intercambio comercial sea ágil y fluido dentro del ámbito continental y hacia otros continentes.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 15 de abril de 1994)

RESOLUCION IX

Análisis de las implicaciones sanitarias del tránsito del ganado en las fronteras

LA XXI REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que las estadísticas disponibles de importación y exportación de ganado entre los países sudamericanos no reflejan la realidad de los flujos del intercambio pecuario, obstaculizando la evaluación de su impacto en las actividades de erradicación de la fiebre aftosa descritas en el Plan Hemisférico de Erradicación de la Fiebre Aftosa, y

Que el contrabando y el comercio no registrado de ganado entre los distintos países sudamericanos puede comprometer los avances logrados y por lograr en la lucha contra la fiebre aftosa,

Resoluciones/Recomendaciones

RESUELVE:

1. Solicitar a los distintos países a desarrollar y/o implementar procesos de control que posibiliten una mejor evaluación del tránsito internacional de animales y productos y el examen de la problemática del tráfico internacional y del contrabando de ganado que se suceda o pueda suceder en sus respectivas fronteras.
2. Incluir en la agenda de la próxima reunión de la COSALFA el examen conjunto de esta problemática y su impacto en la erradicación hemisférica de la fiebre aftosa.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 15 de abril de 1994)

RESOLUCION X

*Propuesta para la inclusión del Centro Panamericano de Fiebre Aftosa
como Miembro de la Comisión de la Fiebre Aftosa y
Otras Zoonosis de la OIE*

LA XXI REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

Que la Segunda Reunión Extraordinaria de la COSALFA, efectuada en Río de Janeiro en 1975, recomendó que "el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa defina las situaciones epidemiológicas, los requisitos y las pruebas que serían necesarios para considerar la ausencia de un tipo de virus de la fiebre aftosa en un país o en una región de un país";

Que en la COSALFA X, realizada en 1983, se aprobó el "Manual de Procedimientos para Preservar Ampliar y Lograr Áreas Libres de Fiebre Aftosa en América del Sur", elaborado por el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa en consulta con los países;

Que una de las estrategias del Plan Hemisférico de Erradicación de la Fiebre Aftosa es la protección y ampliación de áreas libres, y

Que ya existe convenio de cooperación mutua firmado entre la Oficina Internacional de Epizootias (OIE) y la Organización Panamericana de la Salud (OPS),

RESUELVE:

Elevar a la consideración de la OIE la propuesta de inclusión del Centro Panamericano de Fiebre Aftosa, en la Comisión de Fiebre Aftosa y Otras Zoonosis de este organismo y que el referido Centro coordine las actividades relacionadas con la regionalización y el reconocimiento de áreas libres en América del Sur.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 15 de abril de 1994)

RESOLUCION XI

*Seminario internacional sobre los sistemas de atención de la salud animal
ante los cambios en el papel del estado y de la comunidad*

LA XXI REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

La solicitud expresa en la Resolución VIII de la Reunión XX de la COSALFA, para que PANAFTOSA/OPS se encargara de organizar, promover y desarrollar este Seminario Internacional, debido a la importancia que el tema ha tomado a la luz de los cambios observados en las estructuras de los programas nacionales;

Que acorde con esta solicitud, PANAFTOSA/OPS realizó el Seminario con amplia participación de representantes oficiales, productores pecuarios, representantes de la industria de productos biológicos, de procesamiento de la carne, leche y subproductos de origen animal, lideranzas gremiales y políticas, representantes de universidades, líderes campesinos, representantes de organizaciones internacionales de cooperación técnica y de comercio, y

Que en sus recomendaciones, el Seminario abordó el tema con una óptica de propuesta de cambio basada en la co-gestión y amplia participación intersectorial en la atención veterinaria,

RESUELVE:

1. Hacer suyas las recomendaciones del Seminario Internacional sobre los Sistemas de Atención de la Salud Animal ante los Cambios en el Papel del Estado y de la Comunidad.
2. Recomendar a la Secretaría, a los delegados, productores y a los representantes de los sectores sociales y económicos participantes, que busquen los mecanismos de puesta en práctica de las propuestas de proceso participativo de coordinación de las actividades de atención veterinaria, existentes en las Recomendaciones.
3. Solicitar a PANAFTOSA/OPS que organice, promueva y desarrolle previo a la COSALFA XXII, un Seminario Internacional sobre "Sistemas de Información y Vigilancia Epidemiológica, Bajo la Óptica de la Erradicación y los Nuevos Modelos de Atención Veterinaria".

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 15 de abril de 1994)

RESOLUCION XII

*Agradecimiento a la República del Perú y a la
Junta del Acuerdo de Cartagena.*

LA XXI REUNION ORDINARIA DE LA COSALFA,

Considerando:

El extraordinario apoyo prestado por el Gobierno de la República del Perú, a través el Ministerio de Agricultura; por la Junta del Acuerdo de Cartagena; por las empresas privadas; por

Resoluciones/Recomendaciones

la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, en especial la Facultad de Veterinaria, y por la Universidad Nacional Agraria de la Molina, para la realización de la XXI Reunión Ordinaria de la COSALFA, y

Las excelentes condiciones prestadas para la realización del Seminario Internacional sobre "Los Sistemas de Atención de la Salud Animal ante los Cambios en el Papel del Estado y de la Comunidad", que contó con expresiva participación de amplios sectores oficiales y privados, nacionales e internacionales,

RESUELVE:

1. Expresar su agradecimiento a la República del Perú, en especial al Ministerio de Agricultura y a las Universidades citadas, por su magnífica contribución a la realización de la XXI Reunión Ordinaria de COSALFA.
2. Agradecer a la Junta del Acuerdo de Cartagena y a la industria nacional por el apoyo y facilidades puestas a disposición de la XXI Reunión Ordinaria y del Seminario ejecutado previamente.

(Aprobada en la sesión plenaria
del día 15 de abril de 1994)

Seminarios Internacionales

SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE AREAS LIBRES DE FIEBRE AFTOSA EN AMERICA DEL SUR

Sede y fecha: Río de Janeiro, Brasil, 8 a 10 de marzo de 1982.

Países y organismos internacionales participantes: Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, Estados Unidos de América, Guyana, México, Paraguay, Uruguay, Venezuela, IICA, OIE, JUNAC, OPS/OMS, OPS/CEPANZO, OPS/PANAFTOSA.

Objetivos: Revisar, analizar y evaluar los criterios para la creación de áreas libres de fiebre aftosa con base en la experiencia adquirida en los países de América del Sur sobre el control y erradicación de esta enfermedad.

Consideraciones y recomendaciones:

RECOMENDACION I **Definiciones sobre la política de los programas de combate a la fiebre aftosa en América del Sur con respecto a áreas libres de la enfermedad**

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE AREAS LIBRES DE FIEBRE AFTOSA EN AMERICA DEL SUR,

Considerando:

Que el estado actual de la lucha contra la fiebre aftosa en los países de América del Sur permite y exige un impulso definitivo a la erradicación de la enfermedad;

Que esta erradicación para tener éxito debe resultar de un esfuerzo conjunto de los países del Continente, y

Que el establecimiento de áreas libres de fiebre aftosa podrá significar un beneficio económico considerable para la industria pecuaria de los países de América del Sur,

RECOMIENDA:

1. Que la meta de erradicación de la fiebre aftosa en el continente sudamericano sea el marco que oriente la definición de objetivos, estrategias y prioridades a establecer por cada país para su programa de combate a la fiebre aftosa.
2. Que los planes de erradicación se organicen a partir del establecimiento, preservación y expansión de áreas libres conforme se establece en el addendum a esta recomendación "Países y áreas libres de fiebre aftosa. Requisitos y condiciones".
3. Que la definición de áreas libres en cada país siga criterios y métodos uniformes en toda América del Sur.

4. Que los servicios confronten los mayores costos que la intensificación de los programas puedan implicar con los beneficios en el corto, mediano y largo plazo que se lograrían en cada país y subregión. Estos beneficios deben ser estimados a partir de un aumento de la producción y productividad para satisfacer el abastecimiento interno y generar mayores saldos de exportación así como por los menores costos que significa el pasaje de un programa de control hacia uno de prevención.
5. Intensificar los esfuerzos de consertación interpaíses en la lucha contra la fiebre aftosa en aquellas áreas ecológicas comunes a dos o más países.
6. Que las decisiones que a nivel nacional y subregional que en este sentido sean desarrolladas cuenten con la coordinación y cooperación continua y ampliada del Centro Panamericano de Fiebre Aftosa.
7. Que la Comisión Sudamericana para la Lucha contra la Fiebre Aftosa (COSALFA) establezca mecanismos de validación internacional de las áreas libres de fiebre aftosa que vengan a ser alcanzadas.

RECOMENDACION II

Definiciones metodológicas para el establecimiento, preservación y ampliación de áreas libres de fiebre aftosa

Recomendación II.1

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE AREAS LIBRES DE FIEBRE AFTOSA EN AMERICA DEL SUR,

Considerando:

Que en varias reuniones internacionales incluyendo entre otras la COSALFA, RIMSA, Primera Reunión Hemisférica sobre Fiebre Aftosa y Comercialización de Productos de Origen Animal, reuniones del Grupo Subregional Andino, FAO, OIE, y en este Seminario Internacional sobre Areas Libres de Fiebre Aftosa en América del Sur, se ha considerado la necesidad de establecer áreas libres de fiebre aftosa;

Que el establecimiento, consolidación y ampliación de áreas libres de fiebre aftosa son un paso fundamental para el logro de la erradicación de la enfermedad, y

Que todos los países de América del Sur ya han finalizado o están en proceso de elaborar la caracterización regional de la pecuaria y la fiebre aftosa en los mismos,

RECOMIENDA:

1. Que a partir de la caracterización regional, cada uno de los países afectados de América del Sur identifique y delimite las áreas donde la erradicación de la fiebre aftosa signifique un paso inicial para alcanzar la eliminación de la enfermedad en el país y en las subregiones importantes del Continente.
2. Que como criterios y marco de referencia para la selección de esas áreas se consideren, por orden de prioridad, los siguientes:
 - 2.1 Factibilidad Técnica. Establecida a partir de la caracterización regional de la pecuaria y la enfermedad, teniendo en cuenta en particular:

- a) que sean áreas cuya actividad ganadera no dependa de forma crítica del abastecimiento de animales o productos provenientes de otras áreas;
- b) que sean áreas indemnes o de ocurrencia esporádica de fiebre aftosa;
- c) que sean áreas donde las características geográficas y las de manejo y explotación pecuaria permitan que los programas de control de la fiebre aftosa den cobertura a la totalidad de la población bovina.

2.2 Ubicación Estratégica. Que el área seleccionada pueda expandirse gradualmente teniendo en cuenta su localización, así como las características de su pecuaria y la de las zonas circundantes.

2.3 Impacto Social y Económico. Aun cuando el beneficio de la erradicación en estas áreas habrá de reflejarse sobre el desarrollo del país en general, es conveniente que en las propias áreas donde se ejecute el programa se obtengan logros económicos o sociales que estimulen la participación de la comunidad.

2.4 Impacto Político. Se refiere al efecto favorable que el establecimiento, consolidación o ampliación de áreas libres de fiebre aftosa pueda causar en los niveles de la decisión política.

Recomendación II.2

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE AREAS LIBRES DE FIEBRE AFTOSA EN AMERICA DEL SUR,

Considerando que el establecimiento, mantenimiento y expansión de áreas libres de fiebre aftosa requieren el desarrollo y aplicación de métodos específicos para tal fin,

RECOMIENDA:

1. Que la COSALFA IX solicite a la Organización Panamericana de la Salud que el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa elabore, de común acuerdo con los países, un manual de procedimientos que permita uniformizar criterios metodológicos para la obtención, preservación y ampliación de áreas libres.
2. Que se consideren de particular importancia los aspectos que permitan:
 - a) la delimitación precisa y confiable de dichas áreas;
 - b) la motivación de técnicos, políticos, productores y de la comunidad en general sobre la importancia de estas acciones y los cambios operativos que exigen;
 - c) el establecimiento de mecanismos efectivos de control sanitario del movimiento de animales como elemento estratégico básico para el logro de los objetivos;
 - d) la adecuación del sistema de información y vigilancia epidemiológica que permita la identificación activa y precoz de enfermedad clínica e infección subclínica;
 - e) el establecimiento de procedimientos para el confinamiento y eliminación de la infección. En particular los aspectos relativos a la cuarentena de áreas afectadas;
 - f) la promoción, donde sea necesario, de estructuras de servicio que dispongan de los recursos así como de la flexibilidad técnica y administrativa necesarios;
 - g) la cooperación interinstitucional e internacional que favorezca el pleno éxito de los procedimientos.

Recomendación II.3**EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE AREAS LIBRES DE FIEBRE AFTOSA EN AMERICA DEL SUR,****Considerando:**

La continua y creciente expansión de la frontera agropecuaria, particularmente en áreas amazónicas o subamazónicas;

La ausencia aparente de la infección en la mayoría de estas áreas;

Las características favorables de estas áreas para el mantenimiento e instalación de un ecosistema endémico de la fiebre aftosa, de ser introducidos a las mismas importantes volúmenes de ganado, y

La dificultad técnica de eliminar la fiebre aftosa de estas áreas si llegaran a tornarse endémicas,

RECOMIENDA:

Que los países con áreas de expansión pecuaria establezcan normas sanitarias estrictas que aseguren la ausencia de riesgo de introducción de la fiebre aftosa a estas áreas de expansión.

SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE SISTEMAS DE INFORMACION Y VIGILANCIA EPIDEMIOLOGICA

Sede y fecha: Asunción, Paraguay, 7 a 9 de marzo de 1983.

Países y organismos internacionales participantes: Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, EE.UU., Guyana, Paraguay, Perú, BID, OPS, PANAFTOSA y CEPANZO.

Objetivos: Revisión y análisis del funcionamiento de los sistemas de información y vigilancia epidemiológica en cada uno de los países, a fin de adecuarlos a las estrategias de acción para el control y erradicación de la fiebre aftosa en la década de 1981-1990.

Consideraciones y recomendaciones:

RECOMENDACION I **Orientación de los sistemas de información y** **vigilancia epidemiológica de las enfermedades vesiculares**

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE SISTEMAS DE INFORMACION Y VIGILANCIA EPIDEMIOLOGICA,

Considerando:

Que los sistemas de información y vigilancia de las enfermedades vesiculares producen sistemáticamente un valioso volumen de datos epidemiológicos;

Que se han seleccionado indicadores y procedimientos de análisis de la información que facilitan la interpretación de la misma;

Que está en pleno desarrollo una metodología de caracterización epidemiológica regional de la fiebre aftosa, y

Que los países han tomado la decisión de orientar el combate hacia la erradicación, conquistando áreas libres,

RECOMIENDA:

1. Que se haga una planificación intensa y diversa de la información y vigilancia que permita una permanente retroalimentación de los programas con la finalidad de reajustarlos, teniendo siempre en cuenta que el objetivo final de ellos es el fomento de la producción animal y el logro de condiciones sanitarias que faciliten el comercio pecuario.
2. Que se establezcan y apliquen "acciones selectivas" de acuerdo con las modalidades de comportamiento epidemiológico regional de la fiebre aftosa, como resultado del proceso de vigilancia epidemiológica.

3. Que los mecanismos de información y vigilancia se adecuen a las características de los programas, ajustando los procedimientos de observación, velocidad de comunicación y grado de sensibilidad del sistema.

RECOMENDACION II
Organización del uso de la información en la
vigilancia epidemiológica de las enfermedades vesiculares

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE SISTEMAS DE INFORMACION Y VIGILANCIA EPIDEMIOLOGICA,

Considerando:

Que es necesario racionalizar la utilización de la información en los programas de control de la fiebre aftosa, y

Que la retroalimentación de información es de gran utilidad para la vigilancia estratégica y operativa de los programas,

RECOMIENDA:

Que cada servicio de salud animal oriente y defina las necesidades y formas de uso de la información de acuerdo con los niveles jerárquicos de decisión política, estratégicos, tácticos y operativos.

RECOMENDACION III
Uso y manejo de indicadores para la vigilancia epidemiológica
de las enfermedades vesiculares

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE SISTEMAS DE INFORMACION Y VIGILANCIA EPIDEMIOLOGICA,

Considerando que el estado actual de la situación epidemiológica de la fiebre aftosa y el progreso alcanzado por los programas de control hacen necesaria una vigilancia más objetiva y activa, a fin de permitir un conocimiento cabal de los niveles de riesgo y acompañar su evolución,

RECOMIENDA:

1. El uso de indicadores como los presentados por el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa y discutidos en el seminario como mecanismos de evaluación del riesgo.
2. Que el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa elabore un documento explicativo sobre la confección y el uso de dichos indicadores para ser distribuido a los servicios veterinarios.
3. Que el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa elabore y envíe periódicamente la información consolidada sobre el nivel de riesgo.

RECOMENDACION IV
Utilización de indicadores socioeconómicos en la
vigilancia epidemiológica de las enfermedades vesiculares

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE SISTEMAS DE INFORMACION Y VIGILANCIA EPIDEMIOLOGICA,

Considerando:

Que la actividad de las medidas de control de la fiebre aftosa dependen del adecuado conocimiento de los factores ambientales críticos, y

Que la actual situación favorable de la fiebre aftosa tiene como factor contribuyente la actual coyuntura económica,

RECOMIENDA:

Que se haga uso de la información de tipo socioeconómico ligada a la forma de producción ganadera, especialmente de aquellos indicadores que señalen un cambio en las tendencias de la ganadería (precios - convenios comerciales).

RECOMENDACION V
Ajuste entre medidas de control y la vigilancia epidemiológica en
áreas de frecuencia baja o nula

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE SISTEMAS DE INFORMACION Y VIGILANCIA EPIDEMIOLOGICA,

Considerando:

El bajo nivel de frecuencia a que ha llegado la fiebre aftosa en el Continente;

La necesidad de preservar dicha situación, y

La posibilidad de que áreas con esas características puedan llegar a ser expuestas al agente con mayor intensidad,

RECOMIENDA:

1. Que en aquellas áreas con características epidemiológicas de indemnes o de ocurrencia ocasional, el sistema de vigilancia deberá adoptar procedimientos de alarma que permitan un rápido reconocimiento de la situación y la aplicación de las medidas correspondientes.
2. Que las áreas (cuadrantes) en que se manipulen virus de la fiebre aftosa deberán ser consideradas como áreas con observación activa permanente en términos de vigilancia.

RECOMENDACION VI
Estudios epidemiológicos y medidas especiales para el
control del virus C de la fiebre aftosa

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE SISTEMAS DE INFORMACION Y VIGILANCIA EPIDEMIOLOGICA,

Considerando que la ocurrencia del virus C en el Continente es esporádica desde hace varios años,

RECOMIENDA:

1. Orientar la política de vigilancia epidemiológica de acuerdo con la ocurrencia en cada país, buscando un conocimiento adecuado de la distribución espacial y temporal, sus fuentes y difusión.
2. Entre otras, las siguientes medidas de vigilancia epidemiológica preferencial:
 - a) la investigación epidemiológica exhaustiva del origen de focos clínicos debidos al virus C, incluyendo la investigación de actividad subclínica del virus en las áreas de influencia del brote;
 - b) establecer un sistema específico de vigilancia en las áreas de influencia de laboratorios de diagnóstico y producción y control de vacuna, que manipulen dicho virus;
 - c) establecer un sistema de notificación inmediata de los diagnósticos de virus C;
 - d) difundir estos resultados diagnósticos en forma inmediata a través del sistema continental de información;
 - e) que los países estudien, con base en los indicadores de diagnósticos y epidemiológicos obtenidos, medidas especiales para perfeccionar los sistemas de control y erradicación.

RECOMENDACION VII
Vigilancia epidemiológica para la prevención de enfermedades exóticas

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE SISTEMAS DE INFORMACION Y VIGILANCIA EPIDEMIOLOGICA,

Considerando:

Que es necesario perfeccionar los sistemas actuales de prevención de enfermedades exóticas de los servicios veterinarios de los países, y

Que existe información dentro y fuera de los países, de la cual es necesario racionalizar su uso, de manera tal que permita la elaboración de programas preventivos y de emergencia que cumplan el objetivo de disminuir los riesgos de introducción de nuevas enfermedades a los países,

RECOMIENDA:

1. Reforzar los sistemas actuales de información y vigilancia de enfermedades exóticas, de manera que permitan conocer su comportamiento con el fin de disminuir el riesgo de introducción, a través de la elaboración de un programa de prevención y emergencia.

2. Orientar el sistema de información y vigilancia dentro del país para el conocimiento de la conducta del posible huésped y la interacción de éste con el ambiente.

RECOMENDACION VIII

Ampliación del sistema de información y vigilancia epidemiológica

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE SISTEMAS DE INFORMACION Y VIGILANCIA EPIDEMIOLOGICA,

Considerando:

Que la II Reunión Interamericana de Salud Animal a Nivel Ministerial, RIMSA, (1981), teniendo en cuenta el avanzado nivel de desarrollo y la efectividad demostrada por el sistema de información y vigilancia epidemiológica de las enfermedades vesiculares de los animales, desarrollado por los países con la coordinación y asesoría del Centro Panamericano de Fiebre Aftosa, aprobó la Resolución I, por medio de la cual solicitaba a la Organización Panamericana de la Salud incorporar a dicho sistema otras enfermedades, sobre todo aquellas zoonosis atendidas por el Centro Panamericano de Zoonosis, y

Que ya varios países han venido ampliando el sistema de información y vigilancia,

RECOMIENDA:

Reiterar en todas sus partes la Resolución I de la RIMSA II y mientras se avanza en su implementación se solicita al programa de salud pública veterinaria de la Organización Panamericana de la Salud colaborar con los países en la ampliación del sistema de información y vigilancia epidemiológica de la rabia, brucelosis, tuberculosis, encefalitis equina, hidatidosis y otras zoonosis, tomando como referencia el sistema de información y vigilancia epidemiológica de las enfermedades vesiculares.

RECOMENDACION IX

Inclusión de otros subsistemas en el sistema de información y vigilancia de enfermedades vesiculares

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE SISTEMAS DE INFORMACION Y VIGILANCIA EPIDEMIOLOGICA,

Considerando:

La influencia recíproca entre la ocurrencia de fiebre aftosa y sus acciones de combate, y los aspectos administrativos, económicos y productivos de los programas sanitarios y de la pecuaria en general;

La vasta experiencia adquirida por los programas nacionales de control de la fiebre aftosa en la implementación y desarrollo en sistemas de información y vigilancia epidemiológica, y

La posibilidad de aplicar los fundamentos y métodos de los sistemas de información y vigilancia epidemiológica de las enfermedades vesiculares a las necesidades de otros proyectos sanitarios o de desarrollo ganadero,

RECOMIENDA:

Tender al desarrollo de otros subsistemas dentro del sistema de información de vigilancia epidemiológica tales como:

- a) Administrativos (costos, operativos, insumos, recursos humanos);
- b) Económicos (pérdidas físicas, comercio, beneficios), y
- c) Productivos (producción y productividad) para ser implantados a medida que los programas lo requieran.

RECOMENDACION X**Apoyo laboratorial a los sistemas de vigilancia epidemiológica de las enfermedades vesiculares**

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE SISTEMAS DE INFORMACION Y VIGILANCIA EPIDEMIOLOGICA,

Considerando:

Que los laboratorios de diagnóstico son partes fundamentales de los sistemas de información y vigilancia epidemiológica para la identificación de los virus actuantes en el campo, la determinación de actividad viral en las poblaciones y la medición de los niveles de inmunidad, y

Que este apoyo debe ser cada vez mayor a medida que avanzan los programas de fiebre aftosa hacia la meta de erradicación,

RECOMIENDA:

1. Tender a la integración de los laboratorios de diagnóstico e investigación a los sistemas de vigilancia epidemiológica, particularmente en lo que respecta a diagnóstico, control de calidad de vacunas y estudios epidemiológicos.
2. Apoyar las gestiones del Centro Panamericano de Fiebre Aftosa para el desarrollo de los proyectos de epidemiología y diagnóstico de otras enfermedades de los animales que, por su semejanza clínica, interfieren en los programas de prevención y control de enfermedades vesiculares que se vienen ejecutando.

**SEMINARIO INTERNACIONAL DE EVALUACION DEL USO DE LA VACUNA
CON ADYUVANTE OLEOSO EN LOS PROGRAMAS DE LUCHA CONTRA
LA FIEBRE AFTOSA EN AMERICA DEL SUR (PROASA)**

Sede y fecha: Río de Janeiro, Brasil, 2 a 10 de mayo de 1984.

Países participantes: Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, Guyana, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela.

- Objetivos:**
- a) Evaluar las actividades de adiestramiento desarrolladas sobre la difusión de la tecnología de producción, control y uso de las vacunas antiaftosa con adyuvante oleoso;
 - b) Analizar las ventajas y desventajas del uso de la vacuna antiaftosa con adyuvante oleoso;
 - c) Perfilar o definir aspectos epidemiológicos para el control de la fiebre aftosa de acuerdo con la caracterización regional, tomando como base la caracterización hecha en cada país, y
 - d) Definir los aspectos estratégicos, tácticos y operativos para el control de la enfermedad con el uso de la vacuna oleosa.

Consideraciones y recomendaciones:

RECOMENDACION I

**Elaboración de un documento sobre metodología de
caracterización de formas de producción y de ecosistemas**

EL SEMINARIO INTERNACIONAL DE EVALUACION DEL USO DE LA VACUNA CON ADYUVANTE OLEOSO EN LOS PROGRAMAS DE LUCHA CONTRA LA FIEBRE AFTOSA EN AMERICA DEL SUR (PROASA),

Considerando que no existe un documento que compendie en forma simple y práctica todos los aportes metodológicos desarrollados sobre la caracterización regional de formas de producción pecuaria y de ecosistemas epidemiológicos,

RECOMIENDA:

La elaboración por parte del Centro Panamericano de Fiebre Aftosa, en el plazo más breve posible, de un documento de referencia que contenga la metodología completa de caracterización que permita un uso fácil de ella en los diferentes niveles técnicos de los servicios de salud animal de la América del Sur.

RECOMENDACION II
Adecuación de los sistemas de vigilancia epidemiológica

EL SEMINARIO INTERNACIONAL DE EVALUACION DEL USO DE LA VACUNA CON ADYUVANTE OLEOSO EN LOS PROGRAMAS DE LUCHA CONTRA LA FIEBRE AFTOSA EN AMERICA DEL SUR (PROASA),

Considerando:

El buen nivel de desarrollo que en todos los países del Continente han alcanzado los sistemas de vigilancia epidemiológica en el apoyo de programas uniformes de control de la enfermedad, y

Que existen programas nacionales en fase de reformulación que están planteando estrategias regionales diferenciadas de acuerdo con las formas de producción y los ecosistemas de fiebre aftosa,

RECOMIENDA:

La adecuación de los sistemas de vigilancia epidemiológica de acuerdo con la regionalización de las formas de producción pecuaria y ecosistemas identificados, así como las estrategias selectivas de control propuestas para cada una de ellas.

RECOMENDACION III
**Extensión de la metodología de caracterización de
formas de producción a otras especies animales y ecosistemas
de enfermedades que los afectan**

EL SEMINARIO INTERNACIONAL DE EVALUACION DEL USO DE LA VACUNA CON ADYUVANTE OLEOSO EN LOS PROGRAMAS DE LUCHA CONTRA LA FIEBRE AFTOSA EN AMERICA DEL SUR (PROASA),

Considerando que no se dispone de indicadores para caracterizar formas de producción pecuaria referidas a especies diferentes a la bovina, que son predominantes en determinadas regiones y que padecen enfermedades que están siendo motivo de preocupación para los países,

RECOMIENDA:

Solicitar al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa que amplíe la metodología para la caracterización de formas de producción de otras especies animales y la definición de ecosistemas de las enfermedades de mayor importancia que las afectan.

RECOMENDACION IV **Desarrollo de bancos de datos epidemiológicos**

EL SEMINARIO INTERNACIONAL DE EVALUACION DEL USO DE LA VACUNA CON ADYUVANTE OLEOSO EN LOS PROGRAMAS DE LUCHA CONTRA LA FIEBRE AFTOSA EN AMERICA DEL SUR (PROASA),

Considerando que la necesidad de mantener una caracterización actualizada supone un manejo de grandes volúmenes de informaciones muy variadas y que los actuales sistemas de procesamiento manuales resultan, en esas circunstancias, lentos, dispendiosos y poco eficientes,

RECOMIENDA:

Que los países organicen sistemas de información epidemiológica teniendo como soporte el procesamiento electrónico, de acuerdo con las posibilidades de cada país. Para agilizar el logro de esta finalidad se podría aprovechar la experiencia que posee el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa, solicitando al mismo la cooperación técnica necesaria, para que ponga a disposición de los países los programas para archivo y recuperación de datos epidemiológicos con que cuenta o llevando a cabo el procesamiento de los mismos en una fase inicial.

RECOMENDACION V **Capacitación de recursos humanos para caracterización epidemiológica de otras enfermedades de los bovinos**

EL SEMINARIO INTERNACIONAL DE EVALUACION DEL USO DE LA VACUNA CON ADYUVANTE OLEOSO EN LOS PROGRAMAS DE LUCHA CONTRA LA FIEBRE AFTOSA EN AMERICA DEL SUR (PROASA),

Considerando que hasta hoy los recursos humanos de los servicios nacionales de salud animal que han sido capacitados en la caracterización de formas de producción y ecosistemas se refieren fundamentalmente a la fiebre aftosa en la especie bovina,

RECOMIENDA:

Capacitar los recursos humanos en la aplicación de las metodologías para caracterizar formas de producción y ecosistemas relacionados con otras enfermedades de la especie bovina.

RECOMENDACION VI **Capacitación en procesamiento de datos y análisis estadísticos multivariados**

EL SEMINARIO INTERNACIONAL DE EVALUACION DEL USO DE LA VACUNA CON ADYUVANTE OLEOSO EN LOS PROGRAMAS DE LUCHA CONTRA LA FIEBRE AFTOSA EN AMERICA DEL SUR (PROASA),

Considerando que la caracterización de formas de producción y ecosistemas de las diferentes enfermedades en la especie bovina requieren grandes volúmenes de información

compleja, cuyo procesamiento manual resulta poco práctico y que no se dispone de personal especializado en procesamiento electrónico de datos y en la aplicación de técnicas estadísticas multivariadas acordes con la naturaleza de esta información,

RECOMIENDA:

Capacitar personal en procesamiento electrónico de datos y análisis multivariado, para lo cual se solicita la cooperación técnica del Centro Panamericano de Fiebre Aftosa.

RECOMENDACION VII
Adiestramiento del personal de campo

EL SEMINARIO INTERNACIONAL DE EVALUACION DEL USO DE LA VACUNA CON ADYUVANTE OLEOSO EN LOS PROGRAMAS DE LUCHA CONTRA LA FIEBRE AFTOSA EN AMERICA DEL SUR (PROASA),

Considerando que los eventos de capacitación técnica hasta hoy desarrollados no han permitido adiestrar a todo el personal de los niveles tácticos y operativos de los programas,

RECOMIENDA:

Adiestrar al personal técnico ubicado en los niveles regional y local de los programas de salud animal en la aplicación y uso de los indicadores de caracterización regional de manera que permitan orientar y mejorar las actividades de salud animal.

RECOMENDACION VIII
Extensión de la capacitación a personal docente de las universidades

EL SEMINARIO INTERNACIONAL DE EVALUACION DEL USO DE LA VACUNA CON ADYUVANTE OLEOSO EN LOS PROGRAMAS DE LUCHA CONTRA LA FIEBRE AFTOSA EN AMERICA DEL SUR (PROASA),

Considerando que en las actuales circunstancias la formación de los profesionales veterinarios que egresan de los Institutos de Enseñanza Superior no incluye conocimientos sobre la metodología de caracterización regional de formas de producción y de ecosistemas epidemiológicos,

RECOMIENDA:

Ampliar la difusión del conocimiento de la metodología de caracterización de formas de producción y de ecosistemas epidemiológicos, mediante el adiestramiento de profesores de epidemiología, estadística y otras ramas de la medicina veterinaria preventiva de las Instituciones de Enseñanza Superior de Medicina Veterinaria.

RECOMENDACION IX

Estrategias e instrumentos técnicos para la aplicación de las estrategias

EL SEMINARIO INTERNACIONAL DE EVALUACION DEL USO DE LA VACUNA CON ADYUVANTE OLEOSO EN LOS PROGRAMAS DE LUCHA CONTRA LA FIEBRE AFTOSA EN AMERICA DEL SUR (PROASA),

Considerando:

Que este Seminario dio oportunidad de examinar y discutir, a nivel continental, las estrategias propuestas por los diferentes países en los cursos nacionales llevados a cabo con anterioridad, en el marco del Convenio sobre Cooperación Técnica suscrito entre el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y la Organización Panamericana de la Salud (OPS);

Que dicho examen fue efectuado para dos grupos de países, el Grupo Andino y el Grupo Cono Sur cuyos informes hacen parte del Tema 2 del Informe del Seminario;

Que tanto en ellos como a través de las deliberaciones mantenidas, se puso de manifiesto la pertinencia, y en algunos aspectos la permanente actualidad, de las consideraciones y recomendaciones formuladas en el Seminario de Divulgación de los Mecanismos Técnicos y Operativos para el Uso de la Vacuna con Adyuvante Oleoso en los Programas de Lucha contra la Fiebre Aftosa, realizado en Rio de Janeiro, Brasil, en mayo-junio de 1982, y

Que no obstante, gracias a los conocimientos impartidos en los cursos nacionales ya cumplidos y a los estudios epidemiológicos ampliatorios llevados a cabo desde entonces, es posible hacer otras proposiciones cuya ejecución ofrece perspectivas ciertas de mejorar aún más la situación sanitaria existente y, lo que es más promisorio, lograr cambios de la condición de los ecosistemas considerados desde el punto de vista epidemiológico como importantes,

RECOMIENDA:

1. Que los criterios acordados sean adoptados por los países en sus programas de control y erradicación de la fiebre aftosa.
2. Que los países tengan en cuenta la necesidad de adecuar su estructura y aspectos administrativos a esos criterios, con el objeto de lograr la implementación de esas estrategias.
3. Que se dé atención prioritaria a las áreas endémicas primarias por ser las generadoras del problema.
4. Que la prioridad de la asignación del recurso disponible de vacuna antiaftosa de adyuvante oleoso esté orientada hacia las áreas endémicas primarias y paraendémicas de alto riesgo de acuerdo con las caracterizaciones realizadas en los diferentes países.
5. Que en las áreas indemnes donde se realizan colonizaciones ganaderas se adopten normas sanitarias adecuadas, a fin de mantener esa condición.
6. Que en áreas fronterizas, que han sido caracterizadas por los países bajo una misma forma de producción, se tienda a aplicar estrategias semejantes a través de los convenios sanitarios entre países vecinos.
7. Que se realicen estudios para la identificación de las áreas de actividad viral en los ecosistemas endémicos primarios.

RECOMENDACION X

Producción y control de vacuna

EL SEMINARIO INTERNACIONAL DE EVALUACION DEL USO DE LA VACUNA CON ADYUVANTE OLEOSO EN LOS PROGRAMAS DE LUCHA CONTRA LA FIEBRE AFTOSA EN AMERICA DEL SUR (PROASA),

Considerando:

Que de acuerdo con la información presentada por los países se observó que se ha incrementado el número de laboratorios productores de vacuna antiaftosa con adyuvante oleoso existiendo una mayor disponibilidad y capacidad de producción. No obstante aún no hay disponibilidad de la cantidad mínima necesaria para los programas, y

Que, con relación al control de calidad de la vacuna, la mayoría de los países cuentan con la infraestructura para realizar el control correspondiente,

RECOMIENDA:

1. Que los países continúen incentivando a los laboratorios productores con vistas a suplir los requerimientos de vacuna oleosa previstos en los programas.
2. Que se adopten normas uniformes de control tomando como modelo la guía presentada por el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa, revisada en el Seminario Internacional sobre Control de Vacunas que se realizó en Asunción, Paraguay, en 1983.
3. Que la aplicación de esta vacuna en las áreas prioritarias, en lo posible, sea efectuada por o bajo el control de los servicios oficiales.
4. Que cada país revise y adecue la legislación referente a vacuna antiaftosa con adyuvante oleoso.

RECOMENDACION XI

Continuidad de la capacitación

EL SEMINARIO INTERNACIONAL DE EVALUACION DEL USO DE LA VACUNA CON ADYUVANTE OLEOSO EN LOS PROGRAMAS DE LUCHA CONTRA LA FIEBRE AFTOSA EN AMERICA DEL SUR (PROASA),

Considerando:

Los resultados de la evaluación del subprograma de vacunas oleosas, ejecutado con base en el Convenio OPS/BID, que ha permitido la capacitación de técnicos de los países en la metodología de caracterización de la fiebre aftosa, la definición de estrategias de control con base en ecosistemas de la fiebre aftosa y la producción y control de vacuna antiaftosa con adyuvante oleoso;

Que la formación de recursos humanos es un proceso dinámico que requiere continuidad en las actividades de entrenamiento, y

Que reconoce la utilidad de los cursos nacionales y regionales realizados, a la vez que expresa su agradecimiento y felicitación a las instituciones que los organizaron, financiaron y llevaron a cabo,

RECOMIENDA:

1. Que se haga la mayor difusión posible de los conocimientos adquiridos y que se estimule la generación de nuevos conocimientos, lo que debe hacerse a través de cursos nacionales a efectuarse bajo la responsabilidad de los países y mediante seminarios o talleres internacionales y atención de consultas con la asistencia técnica de la OPS/PANAFTOSA y financiera de los organismos internacionales interesados.
2. Que para el desarrollo de los cursos nacionales se estima conveniente que, en los países en que estos no se han institucionalizado, se organicen las unidades o núcleos de capacitación correspondientes en los cuales podrán participar las facultades de veterinaria y otros organismos docentes.

**SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE PLANIFICACION,
EJECUCION Y EVALUACION DE ACCIONES REGIONALES DE
ERRADICACION DE LA FIEBRE AFTOSA**

Sede y fecha: PANAFTOSA, Río de Janeiro, Brasil, 18 a 20 de marzo de 1985.

Países y organismos internacionales participantes: Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, EE.UU., Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela, IICA-Paraguay, BID-Brasil, FAO-Chile, OPS/PANAFTOSA.

Objetivos: Presentar el diagnóstico de situación y estrategias de control de la fiebre aftosa en algunas subregiones de América del Sur.

Consideraciones y recomendaciones:

RECOMENDACION

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE PLANIFICACION, EJECUCION Y EVALUACION DE ACCIONES REGIONALES DE ERRADICACION DE LA FIEBRE AFTOSA,

Considerando:

Como marco de referencia el documento de la COSALFA IX "Política y Estrategias del Combate de la Fiebre Aftosa en Sudamérica para la Década 1981-1990" aprobado por los ministros de agricultura y ganadería de los países miembros de la región en la RIMSA III, realizada en Washington, D.C., EE.UU., del 11 al 14 de abril de 1983;

El estado actual de los programas de combate a la fiebre aftosa en los países de América del Sur, y

Los temas analizados durante el presente seminario,

Concluye:

- a) Que los importantes logros alcanzados en el combate contra la fiebre aftosa en la década del 70 y en los primeros años del 80 corren el riesgo de perderse como consecuencia de las crecientes restricciones financieras que están afectando negativamente a los programas de control;
- b) Que se ha desarrollado una metodología apropiada para caracterizar las formas de producción y los sistemas de explotación pecuaria y su papel determinante sobre los ecosistemas de fiebre aftosa;
- c) Que esta metodología permite la toma de decisiones políticas, estratégicas, tácticas y operativas para lograr la erradicación de la fiebre aftosa;
- d) Que los proyectos recientemente reformulados por algunos de los países de la Región se ajustan en su propuesta técnica y económica a las metas de erradicación de la fiebre aftosa; y que los demás países participantes del Seminario tienen la decisión de iniciar o completar proyectos similares;

- e) Que lograr la erradicación de la fiebre aftosa en los países de la Región requiere un enfoque continental que contemple ecosistemas comunes o dependientes entre ellos, para lo cual la COSALFA y los convenios fronterizos constituyen un instrumento idóneo y necesario;
- f) Que el papel del Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA) ha sido y es insustituible en el logro de los avances alcanzados por los programas nacionales, y
- g) Que a pesar del esfuerzo realizado por los servicios nacionales, con la cooperación de la Organización Panamericana de la Salud (OPS) y del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) en la capacitación de los recursos humanos involucrados en los programas, existe insuficiente cantidad de especialistas necesarios para el logro de las metas de erradicación de la fiebre aftosa e instrumentación de otros programas de sanidad animal,

RECOMIENDA:

1. Que los responsables de los servicios nacionales de sanidad animal tengan una participación más activa en el análisis y en la definición de los planes de desarrollo agropecuario de sus respectivos países.
2. Que en la elaboración y análisis de los programas nacionales de sanidad animal, los servicios logren la participación de los organismos de planeamiento nacional.
3. Que enfáticamente los gobiernos busquen todos los medios para adjudicar a los programas nacionales y subregionales, los recursos necesarios para lograr la erradicación de la fiebre aftosa.
4. Que PANAFTOSA amplíe su cooperación técnica con los países en el adiestramiento de los recursos humanos y formulación e instrumentación de los programas de erradicación de la fiebre aftosa.
5. Que la COSALFA establezca un comité encargado de estudiar la factibilidad de la creación de una Escuela Latinoamericana de Salud Animal con el objetivo de formar recursos académicos y ejecutivos especialistas en el área.

**SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE ASPECTOS ECONOMICOS Y
FINANCIEROS DE LOS PROGRAMAS DE CONTROL Y ERRADICACION DE LA
FIEBRE AFTOSA EN AMERICA DEL SUR**

Sede y fecha: Santiago, Chile, 17 a 19 de marzo de 1986.

Países y organismos internacionales participantes: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Ecuador, Guyana, Malasia, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela, BID, EMBRABIO-Brasil, USDA-EE.UU., OPS/PANAFTOSA.

Objetivos: Revisar y analizar los aspectos económicos y financieros de los programas de control y erradicación de la fiebre aftosa en los países del área afectada de América del Sur, de acuerdo con la política y estrategias que fueron trazados por la COSALFA XII para la década 1981-1990.

Consideraciones y recomendaciones:

RECOMENDACION I

Inserción de los servicios de salud animal en los programas de gobierno

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE ASPECTOS ECONOMICOS Y FINANCIEROS DE LOS PROGRAMAS DE CONTROL Y ERRADICACION DE LA FIEBRE AFTOSA EN AMERICA DEL SUR,

Considerando:

Que el nivel de institucionalización de los servicios y programas de salud animal, en varios de los países de la Región ha ido perdiendo jerarquía, influyendo en el estancamiento y retroceso de los programas;

Que no se ha asignado la importancia debida al papel de los programas de salud animal en los planes de desarrollo ganadero, como un componente destacado en los esfuerzos de los gobiernos por superar la crisis económica financiera, situación que se observa tanto en los países exportadores de productos pecuarios como en aquellos para los cuales la ganadería significa una fuente básica de autosuficiencia alimentaria;

Que cada país debe analizar con mayor precisión cual es la estructura de inserción más apropiada de los servicios de salud animal para cumplir adecuadamente con el cometido económico y social que le corresponde, y

Que la COSALFA ha adquirido un elevado nivel institucional en representación de cada uno de los países miembros,

RECOMIENDA:

1. Insistir en las recomendaciones de los puntos 1 y 2 del Seminario Internacional sobre Planificación, Ejecución y Evaluación de Acciones Regionales de Erradicación de la Fiebre Aftosa.

2. A la COSALFA, que busque mecanismos para hacer llegar a los altos niveles de los Gobiernos Miembros su preocupación en la materia.
3. A las autoridades de los servicios de salud animal, que comprometan a los diferentes estamentos políticos, ganaderos, académicos y científicos en el conocimiento e importancia de la problemática sanitaria animal y las posibles soluciones, como mecanismos para que los servicios alcancen un mayor nivel de participación en las decisiones nacionales.

RECOMENDACION II

Análisis institucional de los servicios de salud animal

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE ASPECTOS ECONOMICOS Y FINANCIEROS DE LOS PROGRAMAS DE CONTROL Y ERRADICACION DE LA FIEBRE AFTOSA EN AMERICA DEL SUR,

Considerando:

Que las estructuras existentes en la mayoría de los países derivan de instituciones creadas hace muchos años y, actualmente, no adecuadas a la administración moderna de la función pública, y

Que la influencia de la crisis económica financiera en el sector público de los países de la Región afecta su funcionamiento,

RECOMIENDA:

1. Que los países y el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA), otorguen prioridad al desarrollo y aplicación de métodos de análisis institucional de los servicios nacionales de salud animal, dando particular atención a los siguientes puntos:
 - a) la creación de una estructura específicamente destinada a la racionalización administrativa y técnica incluyendo planificación y evaluación, epidemiología e informática, capacitación de recursos, comunicación social, análisis del impacto económico de los problemas sanitarios, etc.;
 - b) la integración y adecuación jerárquica de las unidades que componen los servicios de salud animal (laboratorios, campo, investigación, administración, etc.);
 - c) la selección, evaluación y jerarquización del personal de los servicios;
 - d) la incorporación de otras disciplinas profesionales a la gestión de los servicios (economía, informática, estadística, sociología, etc.), y
 - e) las relaciones funcionales y personales dentro del servicio.
2. Agotar esfuerzos para lograr la integración y coordinación de distintas instituciones que en cada país se ocupan de aspectos de salud animal, delimitando los campos específicos de acción de cada una de ellas y asignando sus responsabilidades en el contexto de programas nacionales a efecto de no duplicar esfuerzos y costos.
3. Que dentro de la cobertura nacional de los programas se atienda a la organización institucional provincial, estadual o regional de acuerdo con las prioridades sanitarias locales.
4. Solicitar a PANAFTOSA la organización de un seminario sobre análisis administrativo-institucional de los Servicios Nacionales de Salud.

RECOMENDACION III

Organización operativa de los programas nacionales de salud animal

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE ASPECTOS ECONOMICOS Y FINANCIEROS DE LOS PROGRAMAS DE CONTROL Y ERRADICACION DE LA FIEBRE AFTOSA EN AMERICA DEL SUR,

Considerando:

Que la crisis económica y financiera en la mayoría de los países ha determinado importantes cortes presupuestarios en el gasto público, sin discriminación de sectores específicos;

Que estos cortes presupuestarios, no solo han impedido el crecimiento de los programas, sino que en muchos casos han afectado la ocupación de vacantes existentes y la recuperación de bienes materiales tales como vehículos, equipos de campo y laboratorio;

Que el carácter gradual, progresivo y emergencial de los programas de salud animal, requiere una continuidad estructural y una agilidad administrativa acorde, y

Que en el correr de los años, se han acumulado distorsiones en la localización y distribución de los recursos humanos, materiales y financieros de los Servicios,

RECOMIENDA:

1. Manifestar su preocupación a los Países Miembros de la COSALFA, en el sentido de buscar asegurar los recursos mínimos imprescindibles para no afectar las conquistas sanitarias logradas y alcanzar los objetivos de erradicación de la fiebre aftosa.
2. El desarrollo de métodos de optimización administrativa que objetiven una distribución racional de los recursos y el análisis de alternativas contractuales, incluyendo las responsabilidades del profesional de práctica privada.
3. A los servicios nacionales de salud animal, asignar salarios compatibles con la dedicación exclusiva que se requiere por parte de los profesionales, auxiliares y administrativos de los programas.
4. Buscar instrumentar mecanismos de promoción y jerarquización de los cuadros de personal.
5. Llamar la atención de los Servicios sobre la importancia irremplazable de disponer de un parque automotor, moderno y adecuado a las necesidades programáticas.

RECOMENDACION IV

Análisis económico

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE ASPECTOS ECONOMICOS Y FINANCIEROS DE LOS PROGRAMAS DE CONTROL Y ERRADICACION DE LA FIEBRE AFTOSA EN AMERICA DEL SUR,

Considerando que la situación actual de dificultades económico-financieras por las que atraviesan los países del Continente torna altamente competitiva la captación de recursos a partir del presupuesto nacional y otras fuentes por parte de los servicios de salud animal,

RECOMIENDA:

1. Que los servicios de salud animal mejoren la metodología de formulación, presentación y evaluación de los programas específicos en cuanto a sus efectos sobre el resto de la economía.
2. Que para asegurar la permanencia de los logros obtenidos a través de estos programas se mantengan y mejoren las estructuras de los servicios que están permitiendo dichos avances.
3. Que es necesario mejorar las actuales metodologías en uso con el propósito de dimensionar las acciones de los programas de forma tal que permitan la medición periódica de los progresos alcanzados.
4. Que se hace necesario, para sustentar los puntos anteriores, la integración de grupos multidisciplinarios en los servicios de salud animal.

RECOMENDACION V Comercio exterior de carnes

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE ASPECTOS ECONOMICOS Y FINANCIEROS DE LOS PROGRAMAS DE CONTROL Y ERRADICACION DE LA FIEBRE AFTOSA EN AMERICA DEL SUR,

Considerando:

Que la comparación de las diferencias de precios existentes entre los circuitos aftósico y libre, la complejidad de los mercados externos y la existencia de las diversas barreras sanitarias y de otra naturaleza, deben evaluarse en un contexto dinámico para estimular acertadamente el efecto económico de la supresión de la barrera que impone la fiebre aftosa;

Que las cifras de producción de carnes de los últimos 10 años verifican un incremento dinámico de la carne de aves (61%) y de la carne de cerdos (28%), ante un relativo estancamiento de la producción de carne de vacuno;

Que este fenómeno es consecuencia de desequilibrios en la instrumentación de las políticas internas de promoción sectorial y en los avances tecnológicos, en cada caso, en las áreas de la eficiencia comercial, de la presentación del producto y del manejo a nivel de público consumidor, de los temas vinculados a la salud animal y humana;

Que la experiencia de los últimos años en torno a la expansión del mercado de carne ovina, como consecuencia de las alzas de precio del petróleo, puso de relieve la incapacidad de penetrar a dichos mercados, algunos de real importancia para las carcasas con hueso, tales como los casos de Irán y URSS por el problema de la fiebre aftosa, y

Que la existencia de barreras sanitarias internas en la Región plantea y ha de plantear restricciones al comercio y a la transferencia de potencial genético, mediante el intercambio de productos y reproductores,

RECOMIENDA:

1. Que en la evaluación de los programas de erradicación parciales se genere y procese información en torno al tema.
2. Que en el caso de países en los cuales no existe tradición exportadora, y a los efectos de optimizar el potencial de los programas con viabilidad de exportación, se incluya en los proyectos la necesaria programación de la infraestructura industrial y comercial que hagan viable el

desarrollo de esta potencialidad. Esta recomendación es válida no solo para el producto carnes, sino también para los lácteos.

3. Que en los casos de países con tradición exportadora, vinculada al área con fiebre aftosa, es necesario tomar en consideración los problemas de eventual capacidad ociosa que plantea la reconversión de equipos utilizados en la industria de la conserva o en procesos tradicionalmente complejos y sin economías de escala. Este fenómeno se deriva de que las exigencias y la complejidad de los mercados con fiebre aftosa han arrastrado a los diferentes países productores a instalar industrias complejas, priorizando la necesidad de captación de mercado a los criterios de eficiencia.

4. Que es necesario una mayor integración de los programas de erradicación con la problemática global de la política pecuaria, como factor de relevancia y de mayor potencial al éxito de los propios programas de erradicación. Este punto debe ser considerado en el plano de la argumentación en torno a la estrategia de que los programas de erradicación no pueden ser aislados ni parciales, sino que deben abarcar a la Región en su conjunto.

RECOMENDACION VI

Fuentes de financiamiento

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE ASPECTOS ECONOMICOS Y FINANCIEROS
DE LOS PROGRAMAS DE CONTROL Y ERRADICACION DE LA FIEBRE AFTOSA EN
AMERICA DEL SUR,

Considerando:

El compromiso asumido por los países de la Región en relación con el combate de la fiebre aftosa en la presente década, y

La necesidad de un incremento presupuestario en los Servicios de Salud Animal con el fin de fortalecer los programas de prevención, control y erradicación de la fiebre aftosa y las restricciones al gasto público que actualmente existen en los países de la Región,

RECOMIENDA:

1. Que los países busquen mecanismos para disponer de los recursos que se generan por los propios servicios de salud animal para financiar total o parcialmente la consolidación de metas alcanzadas y la expansión de sus programas.

2. Que los servicios de salud animal investiguen periódicamente las posibles fuentes de financiamiento disponibles, tanto nacionales, públicas y privadas como bilaterales, provenientes de eventuales convenios de cooperación entre países, así como también subregionales (FONPLATA, Acuerdo de Cartagena, etc.).

3. Que en la elaboración de sus proyectos regionales se sigan las guías programáticas de los organismos internacionales de cooperación financiera, con el fin de agilizar eventuales solicitudes de préstamos a dichos organismos.

4. A los organismos internacionales de cooperación financiera, que divulguen y promuevan entre los países de la Región las fuentes de recursos disponibles para estos tipos de programas.

5. Al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa, que continúe e intensifique su apoyo a los países en la elaboración de solicitudes de préstamos a las diversas fuentes financieras disponibles y ayude

a sensibilizar a las diversas instancias políticas de los países de la Región sobre los beneficios de los programas.

RECOMENDACION VII
Felicitación al Gobierno de Chile y a la OPS

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE ASPECTOS ECONOMICOS Y FINANCIEROS DE LOS PROGRAMAS DE CONTROL Y ERRADICACION DE LA FIEBRE AFTOSA EN AMERICA DEL SUR,

Considerando los esfuerzos llevados a cabo por el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa, para la organización y ejecución de este Seminario, dando así cumplimiento a la solicitud que en tal sentido le fuera formulada por la COSALFA XII, y

Deseando destacar no solo la eficiencia sino también la cordialidad con que el Gobierno de Chile, y muy particularmente el Ministerio de Agricultura y el Servicio Agrícola y Ganadero de dicho país, cumplieron todas las tareas inherentes a la ejecución del Seminario Internacional sobre Aspectos Económicos y Financieros,

RECOMIENDA:

1. Agradecer una vez más al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa por su permanente cooperación técnica y apoyo a los países de la Región y muy especialmente por la realización del Seminario Internacional sobre Aspectos Económicos y Financieros de los Programas de Control y Erradicación de la Fiebre Aftosa en América del Sur.
2. Solicitar que, a través de la Secretaría de la COSALFA, se haga llegar al Gobierno de Chile el agradecimiento de todas las delegaciones participantes al Seminario Internacional por la magnífica forma con que enfrentó la realización de este evento.

**SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE ANALISIS
ADMINISTRATIVO-INSTITUCIONAL DE LOS SERVICIOS DE
SALUD ANIMAL EN AMERICA DEL SUR**

Sede y fecha: Río de Janeiro, Brasil, 16 a 18 de marzo de 1987.

Países participantes: Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, Guyana, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela.

Objetivos: Conocer la situación administrativa e institucional de los programas de salud animal, y establecer pautas para una propuesta de un sistema administrativo de salud animal que facilite la ejecución de los programas de erradicación de la fiebre aftosa.

Consideraciones y recomendaciones:

RECOMENDACION

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE ANALISIS ADMINISTRATIVO-INSTITUCIONAL DE LOS SERVICIOS DE SALUD ANIMAL EN AMERICA DEL SUR,

Considerando:

Que la organización del combate de la fiebre aftosa ha logrado estructurar servicios de salud animal en los países de América del Sur;

Que dichos servicios vienen logrando avances de importancia en el control de la fiebre aftosa y otras enfermedades a su cargo;

Que, no obstante esos logros, se observa un estancamiento en los resultados obtenidos y una limitación jerárquica en las posiciones decisorias, directivas, ejecutivas y presupuestarias que ocupan los servicios de salud animal;

Que dicho estancamiento debe ser atribuido a la crisis económico-financiera por la que atraviesan los países, sin la consecuente adaptación tecnológica e institucional de los servicios de salud animal a dicha crisis;

Que los Gobiernos Miembros de la COSALFA consideran la integración económica regional como una de las estrategias principales para la solución estructural de la crisis, y

Que los debates, conferencias y análisis planteados durante el desarrollo del Seminario abordaron aspectos críticos del papel de las instituciones de salud animal en esta coyuntura,

RECOMIENDA:

1. Capacitación

1.1 A los organismos internacionales de cooperación técnico-financiera, que realicen un curso intensivo de administración gerencial para los directores de los servicios de salud animal, que incluya la planificación para el desarrollo de las organizaciones.

1.2 A los servicios nacionales de salud animal, que ejecuten un programa de capacitación administrativa para todos los niveles de desarrollo de personal de esos servicios. Con este fin se sugiere que cada país utilice los recursos de capacitación en administración pública, elaboración de proyectos agropecuarios, etc., existentes en los respectivos países.

1.3 Reiterar la recomendación de la COSALFA XII relacionada con la creación de una Escuela Latinoamericana de Salud Animal, a fin de que la OPS y el IICA, en un plazo prudencial, presenten a los países un proyecto de factibilidad, incluyendo posibles fuentes de financiamiento.

2. *Integración y participación*

2.1 Que los programas de salud animal se identifiquen y constituyan como parte integral del desarrollo del país.

2.2 Que se procure establecer bajo una estructura organizacional única la integración de todas las actividades de fomento ganadero, salud animal, diagnóstico, referencia, control de calidad de insumos, inspección, investigación y todas aquellas otras vinculadas con el desarrollo del sector de la producción e industria animal.

2.3 Integrar en las actividades de planificación de los servicios nacionales a todo su personal de acuerdo con la estrategia de la planificación participativa.

2.4 Recomendar a los servicios veterinarios oficiales que busquen la participación de los diversos sectores de la comunidad vinculados y comprometidos con sus fines (organizaciones ganaderas, universidades, asociaciones profesionales, industria de transformación e insumos, etc.), para el logro de sus objetivos técnicos y sociales.

3. *Evaluación*

Ejecutar acciones permanentes de evaluación institucional de los servicios nacionales de salud animal, incluyendo las necesidades actuales y futuras del desarrollo del sector.

SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE LA IMPORTANCIA DE LA BIOTECNOLOGIA EN EL DESARROLLO GANADERO

Sede y fecha: Goiânia, Brasil, 21 a 23 de marzo de 1988.

Países y organismos internacionales participantes: Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, EE.UU., Guyana, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela, BID-Brasil, BID-Uruguay, CEE-Bélgica, IICA-EE.UU, OPS, OPS/PANAFTOSA.

Objetivos: Actualizar a los asistentes sobre las realizaciones y posibilidades de la biotecnología en el mundo y los posibles efectos de ésta sobre la salud animal y el desarrollo ganadero en América Latina.

La Comisión Sudamericana para la Lucha contra la Fiebre Aftosa (COSALFA), en su XV Reunión Ordinaria realizada en Goiânia, Brasil, los días 24 y 25 de marzo de 1988, analizó y revisó las Recomendaciones emanadas del Seminario Internacional sobre la Importancia de la Biotecnología en el Desarrollo Ganadero, llevado a cabo en Goiania, Brasil, durante los días 21 a 23 de marzo de 1988, y las adoptó como Resoluciones I, II, III y XI (ver COSALFA XV).

SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE AREAS ENDEMICAS DE FIEBRE AFTOSA

Sede y fecha: Cartagena, Bolívar, Colombia, 27 a 29 de marzo de 1989.

Países y organismos internacionales participantes: Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, EE.UU., Guyana, México, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela, Embajada de Israel, OIE, OPS/PANAFTOSA.

Objetivos: Mejorar la comprensión de los factores que determinan el endemismo del virus de la fiebre aftosa en los países sudamericanos y revisar las estrategias para el control y erradicación de la enfermedad en estas áreas.

RECOMENDACION

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE AREAS ENDEMICAS DE FIEBRE AFTOSA,

Teniendo en cuenta los trabajos presentados y como resultado de las discusiones de los grupos de trabajo,

RECOMIENDA:

1. Dar prioridad en la asignación de recursos para la eliminación de las fuentes de virus en los ecosistemas endémicos primarios de los países afectados. El direccionamiento de los recursos presupuestarios, físicos y tecnológicos debe ser responsabilidad exclusiva del Servicio Oficial en base a las conclusiones originadas en la caracterización epidemiológica realizada por cada país.
2. Que, donde las condiciones estructurales lo permitan, se debe organizar la inmunización masiva oficial de la totalidad de la población bovina. La vacuna oleosa, además de adecuarse a las características de las formas pre-empresariales predominantes en los ecosistemas endémicos primarios, ofrece ventajas económicas que estimulan la participación ganadera.
3. Que la vacuna oleosa disponible debe ser direccionada hacia las áreas endémicas primarias. Mientras la oferta de esa vacuna no sea suficiente para cubrir la totalidad de los ecosistemas endémicos primarios, la incorporación será en forma gradual y pautada por los servicios nacionales. Entre los aspectos a considerar al definir las prioridades se aconseja tener en cuenta, entre otras características de las áreas endémicas primarias, la significación de su influencia epidemiológica sobre otras regiones, el grado de extensividad de la organización pecuaria y la afectación de estas regiones a compromisos internacionales.
4. Que en las áreas endémicas primarias se debe dar prioridad al control sanitario de la salida de los animales. Cuando existan dudas sobre la cobertura inmunitaria del rebaño bovino, se deberá hacer la cuarentena obligatoria de los animales que egresan del ecosistema.

5. Que la ejecución de la inmunización oficial requiere de la participación de la comunidad local. Para esto se aconseja:

- a) descentralizar la ejecución de los programas a nivel municipal o equivalente;
- b) asignar la responsabilidad ejecutiva a comisiones locales (municipales) integradas por la autoridad política local, los ganaderos, el servicio oficial, etc.;
- c) asegurar la coordinación, programación y supervisión de las acciones por parte del servicio oficial, etc., y
- d) evaluar, junto con los otros componentes públicos y privados involucrados, fuentes alternativas para financiar los recursos adicionales requeridos. Entre ellos se menciona:
 - la administración de los recursos recaudados de los usuarios por parte de la Comisión Local;
 - el refuerzo estructural con fondos de la industria frigorífica u otras, y
 - la creación de fundaciones (sin fines de lucro) que procuren y administren fondos extrapresupuestarios.

6. Reactivar y reforzar la actividad de control de focos con el fin de evitar la diseminación de virus. Específicamente, en las áreas endémicas primarias bajo proyecto, se debe dar prioridad a la detección de la totalidad de los episodios clínicos y a la investigación del origen de los mismos.

7. Reorganizar la estructura técnico-administrativa de ejecución de campo en las áreas endémicas primarias, de acuerdo con las características de la forma de producción predominante y con las metas del servicio en estas áreas. Los requerimientos presupuestarios adicionales deberán surgir de la participación y corresponsabilidad asumida por la comunidad involucrada.

8. En determinados países, estimular la participación de diversos segmentos de la comunidad por medio de la incorporación del programa a planes integrales de desarrollo ganadero.

9. Dar prioridad a la investigación de aquellos aspectos relacionados al endemismo primario que impiden o dificultan la efectividad de los programas. Entre ellos, el seminario destaca:

- a) la identificación de microrregiones heterogéneas a las características predominantes del ecosistema en cuyo espacio están ubicadas, y
- b) el mejor conocimiento de los mecanismos que permiten el mantenimiento endémico del virus (papel de la fauna silvestre, transmisión subclínica, etc.).

10. Arbitrar las medidas necesarias para disponer, en el menor plazo posible, de la cantidad y calidad de vacuna oleosa requerida para cubrir las áreas endémicas primarias del Continente. Entre esas medidas se considera:

- a) la promoción por diversos medios de la producción de la vacuna oleosa, y
- b) la cooperación técnica para la solución de problemas tecnológicos relacionados con la producción de antígenos, emulsión oleosa, reacciones a la inoculación, etc., enfrentados por algunos laboratorios.

**SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE FORMAS DE INTEGRACION
DE LOS SECTORES INVOLUCRADOS EN LOS PROGRAMAS
DE ERRADICACION DE LA FIEBRE AFTOSA**

Sede y fecha: Río de Janeiro, Brasil, 19 a 21 de marzo de 1990.

Países y organismos internacionales participantes: Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Cuba, Chile, Ecuador, Guyana, Israel, Panamá, Paraguay, Uruguay, Venezuela, BID-EE.UU., BID-Uruguay, USDA-EE.UU., OPS/PANAFTOSA.

Objetivos: Analizar las formas de integración y participación de diferentes sectores en la administración y ejecución de los programas de control y erradicación de la fiebre aftosa.

Consideraciones y recomendaciones:

RECOMENDACION I

Integración y participación de productores pecuarios

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE FORMAS DE INTEGRACION DE LOS SECTORES INVOLUCRADOS EN LOS PROGRAMAS DE ERRADICACION DE LA FIEBRE AFTOSA,

Considerando:

Interacción productores-niveles técnicos oficiales

Que el desarrollo de un plan de sanidad animal y erradicación de la fiebre aftosa obedece a intereses, particularmente económicos, pero solo tiene posibilidades de éxito si recibe el aporte técnico correspondiente y la participación de los productores;

Que las acciones se ejecutarán con mayor efectividad y facilidad, y lograrán más rápidamente sus metas, cuando la interacción entre los productores y los niveles técnicos ocurra de forma intensa, amplia, oportuna y armónica, con claras atribuciones de responsabilidades, obligaciones y límites de actuación bien definidos;

Responsabilidad del Estado

Que un plan será factible cuando exista viabilidad económica, financiera, técnica y política; Que existen responsabilidades que solo caben al Estado y son intransferibles, como las normas y la fiscalización;

Que la evaluación de resultados deberá efectuarse, en forma conjunta, con los productores;

Objetivos sociales

Que estos programas, en virtud de sus amplias y complejas interacciones y repercusiones, trascienden al interés de los sectores aparentemente más directamente involucrados, ya que su importancia está en el propósito de producir y ofertar mayor cantidad de alimentos y, de esta forma, contribuir para mejorar los niveles de vida y de bienestar de los pueblos;

Valoración de intereses regionales

Que los planes nacionales dictan políticas y metas mayores, pero deben ser elaborados teniendo en cuenta los problemas, características e intereses regionales, para estimular y aumentar la responsabilidad de los diversos actores regionales y locales, y

Que, con el fin de fomentar la participación de todos los sectores de la sociedad, en todos los lugares, es necesario diseñar un trabajo con la debida flexibilidad que contemple, sin perder de vista los objetivos y propósitos, la descentralización y, como consecuencia, la regionalización adecuada y el desarrollo local de los planes para facilitar la participación de los productores,

RECOMIENDA:

1. Continuar realizando y promocionar reuniones regionales, nacionales e internacionales, con la participación de los productores para intercambiar información sobre los programas de prevención, control y erradicación de la fiebre aftosa, en particular el COHEFA, la COSALFA y los convenios subregionales y bilaterales.
2. Destacar la importancia de institucionalizar las comisiones honorarias de lucha contra la fiebre aftosa integradas por técnicos oficiales y privados, y productores con funciones, responsabilidades y metodologías definidas según ecosistemas.
3. Que los organismos responsables de los programas de control y erradicación de la fiebre aftosa promuevan la divulgación y difusión de información sobre los programas a nivel local, regional y nacional para lograr la participación de los productores.
4. Utilizar los mecanismos diplomáticos (Ministerio de Relaciones Exteriores), los organismos internacionales (OPS/PANAFTOSA, IICA, FAO, JUNAC) y los comités y comisiones regionales (RIMSA, COHEFA, COSALFA y Convenios Regionales) para informar a los países sobre la necesidad de mantener la decisión política para el control y erradicación de la fiebre aftosa.

RECOMENDACION II**Participación e integración de diferentes sectores oficiales y privados**

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE FORMAS DE INTEGRACION DE LOS SECTORES INVOLUCRADOS EN LOS PROGRAMAS DE ERRADICACION DE LA FIEBRE AFTOSA,

Considerando:

Que los programas de los servicios veterinarios sufren en el momento impactos que los restringen en la mayoría de los países de la Región, derivados de:

- la crisis económico-financiera común en casi todos los países que restringe seriamente los recursos presupuestarios de este tipo de servicio;
- las situaciones inflacionarias que en muchos casos terminan por invalidar la mayoría de sus esfuerzos;
- las enfermedades como la fiebre aftosa, que si bien son conocidas técnica y epidemiológicamente, solo pueden ser combatidas y erradicadas con un alto grado de esfuerzo económico continuado, decisión política firme y participación entusiasta de los diversos sectores involucrados;

Que en el momento actual deben buscarse nuevos enfoques en la organización de los programas sanitarios que integren todos los sectores relacionados y apunten a los siguientes objetivos de interés general:

- rentabilidad ganadera y de las industrias derivadas y vinculadas, con vistas al mejoramiento del desarrollo rural integral y de la comunidad general;
- eficiencia operativa de las acciones sanitarias en función de la integración de recursos de los distintos sectores involucrados del área oficial, empresarial y técnico-profesional;
- transferencia de tecnología adecuada al contexto económico-social de cada país buscando, por vía de la sanidad animal, el logro de una mayor producción y el mejoramiento de la salud humana;

Que es necesario definir las obligaciones y responsabilidades de los sectores involucrados:

Del sector oficial

Que el sector oficial debe orientar sus recursos generales y de infraestructura para abarcar prioritariamente los siguientes aspectos con la mayor eficacia posible:

- elaboración de políticas sanitarias dentro de un marco participativo con los otros sectores;
- elaboración del soporte técnico, legal y reglamentario;
- supervisión y control de gestión de las operaciones de los programas en forma permanente;
- desarrollo de sistemas de evaluación que controlen, corrijan y realimenten los programas;
- control de aspectos técnicos vinculados a las operaciones internacionales de los programas, así como la supervisión de la calidad de los productos biológicos utilizados en las acciones sanitarias;

Del sector empresarial

- El sector ganadero

Que este sector es en definitiva el segmento más crítico del sistema, por ser el que sufre el impacto directo de la enfermedad, sus pérdidas y deterioros y es el responsable directo de la propiedad del recurso animal renovable;

Que, por lo tanto, debe convertirse en un factor líder esencial del sistema con todos los derechos, pero también con las responsabilidades que estos programas exigen, una vez que son aceptados y reconocidos como necesarios, como es el caso de la lucha contra la fiebre aftosa;

Que en tal sentido, el productor ganadero debe participar de alguna manera y según la estructura de los países, en la administración de los programas dentro de los niveles centrales de decisión, y muy ejecutivamente en los grupos operativos zonales u oficinas locales, donde debe aportar no solo su experiencia sino la orientación y vigilancia de los trabajos que se realicen en terreno y en los cuerpos técnicos operativos;

- Otros sectores empresariales vinculados al programa

Que la interacción de grupos empresariales ligados a la industrialización y comercio de la producción pecuaria resulta esencial por su gravitación en operaciones relacionadas con el control sanitario y por la influencia económico-financiera que sus acciones tienen en el resultado de beneficio/costo del sistema;

Que estas líneas empresariales se identifican con la industria frigorífica y procesadora de carnes y subproductos, la industria láctea y derivados, la industria farmacéutica veterinaria, las empresas vinculadas al comercio de ganado en pie, y los responsables del transporte animal;

Que en todos estos casos su apoyo al programa debe promoverse por la demostración de los beneficios que sectorialmente ellos también representan;

Que en tal sentido, su colaboración debe orientarse:

- a aspectos técnico-operativos, como ser el aporte de información de observaciones sanitarias y de resultados del programa;
- a aspectos de apoyo financiero, que deben ser promovidos en función de su retorno en el corto y mediano plazo a la propia actividad;
- entre otros ejemplos se pueden citar: financiaciones operativas de apoyo al programa; remuneraciones especiales por logros de calidad sanitaria; y cambios estructurales de la propia industria que mejoren las comercializaciones, etc.;

Del segmento técnico-profesional

Que en los últimos diez años la cantidad de médicos veterinarios creció en la Región en más del 100%, lo que ha permitido en todos los países contar con una fuente laboral calificada, de alta confiabilidad técnica y de fácil integración al sistema dentro del marco reglamentario que el estado debe definir;

Que dicha reglamentación debería determinar las condiciones técnicas sus responsabilidades operativas dentro de los programas, las formas de optimización de las acciones en terreno y los compromisos éticos que sus funciones encierran para el productor que los contrata, para el resto del sistema y su propia profesión;

Que la participación de las asociaciones profesionales tiene un sentido trascendente para la vigilancia de las funciones éticas, en resguardo del sistema y en apoyo al cumplimiento de las funciones que el estado delegar;

Que las universidades deben integrarse al programa sanitario, coordinando con el estado, los productores y el ámbito empresarial, con un alto sentido práctico cubriendo principalmente la formación de recursos humanos, investigación en los aspectos epidemiológicos, la planificación operativa y la evaluación económica que exige el programa sanitario en sus diversas etapas de instrumentación práctica;

De la necesidad de efectuarse la evaluación del sistema

Que la complejidad de la integración de sectores tan diversos, a veces con intereses competitivos, torna esencial la creación del mecanismo eficiente de control de gestión y evaluación cuya responsabilidad principal debe ejercer el estado con la activa participación y comprensión del resto del sistema;

Que la evaluación debe cubrir no solo el control operativo sino la interpretación del mejor uso de los recursos. Ello puede representar la inclusión de otros programas integrados al del control de la fiebre aftosa cuando ello sea recomendable y demostrable en función del análisis económico y financiero del sistema;

Del papel que deben cumplir los organismos internacionales

Que en la cooperación para cada país y buscando la integración regional y de niveles subregionales, los organismos internacionales tienen una trascendente labor, entre otros, en los siguientes aspectos:

- promover apoyo técnico en los diversos temas y acciones de los programas;
- orientar las condiciones operativas que busquen la integración eficiente de sectores;
- promover la búsqueda y obtención de apoyos financieros para el cumplimiento del programa, y
- promover la cooperación entre países en desarrollo y la relación con los países industrializados,

RECOMIENDA:

1. Que la erradicación de la fiebre aftosa, con las enormes consecuencias económicas que implica para la sociedad en su conjunto, requiere de la más amplia y fuerte voluntad política de los gobiernos respectivos, así como la concientización de todos los sectores de la comunidad, acerca del rol que cada uno debe desempeñar en ese esfuerzo conjunto.
2. Que, en razón de la evolución técnica de las condiciones económico-financieras actuales y del mejor uso de los recursos disponibles, los países deben buscar un cambio trascendente en la organización de los programas sanitarios, en particular los de fiebre aftosa, procurando integrarlos a los diversos sectores oficiales y privados en una coordinación efectiva de recursos y ejerciendo responsabilidades concretas de acuerdo con sus condiciones y sus capacidades específicas. En tal sentido, el estado debe cubrir esencialmente los aspectos programáticos y técnicos normativos y de control de gestión y evaluación.
3. Que los productores agropecuarios deben integrarse en actividades de administración a nivel central y regional, haciendo aportes específicos en beneficio del sistema, pero fundamentalmente en el mejoramiento de su propia producción y participar en los aspectos evaluativos del sistema.
4. Que el control financiero y operativo de las inversiones debe ser vigilado y promovido en busca de una mayor eficiencia por el sector de la producción pecuaria.
5. Que los sectores empresariales ligados a la industria de la carne, la leche, los fármacos y biológicos, la comercialización de ganados y carnes, los transportadores, etc., deben participar en los programas y promover su cooperación mediante aporte de recursos económicos dentro de sus sectores, buscando la mayor eficiencia productiva.
6. Que los estudios económicos y de costo/beneficio sirvan para evaluar la eficiencia de los sistemas actuales y apunten fundamentalmente para integrar globalmente a todos los sectores de la comunidad y a otros programas sanitarios, buscando un criterio técnico y económico en el uso de los recursos.

RECOMENDACION III

Aspectos metodológicos para la integración de diferentes sectores involucrados en los programas de control y erradicación de la fiebre aftosa

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE FORMAS DE INTEGRACION DE LOS SECTORES INVOLUCRADOS EN LOS PROGRAMAS DE ERRADICACION DE LA FIEBRE AFTOSA,

Considerando:

Que los países buscan respuestas innovadoras a la situación de dificultad administrativo-financiera por la que atraviesan los servicios de salud animal que dan soporte a los programas de fiebre aftosa en los países sudamericanos, todos los cuales pasan por una revisión de los esquemas de asistencia veterinaria;

Que el modelo vertical de los servicios oficiales, excluyente y paternalista, está siendo insuficiente para dar cobertura con equidad, eficacia y eficiencia a la creciente demanda de la problemática de salud animal, acrecentada por la decisión política de los países de erradicar la fiebre aftosa de las Américas;

Que la comunidad, fuente de diversas perspectivas, expectativas, actitudes y capacidades de movilización, por su composición pluralista, frente a esta problemática ha sido muy pasiva e institucionalmente tolerante, y

Que la participación parcial de la comunidad ha sido consecuencia de estímulos exógenos, provocados por los servicios, con finalidades específicas de apoyo y colaboración frente a algunas actividades sanitarias puntuales, estimuladas principalmente a través de técnicas educativas y administrativas,

RECOMIENDA:

1. Cambiar los modelos organizacionales de la asistencia veterinaria de la salud animal, en la cual hoy se sustentan los programas de fiebre aftosa, buscando descentralizar el proceso de toma de decisiones, lo que facilitará, en espacios formales más adecuados, la participación de la comunidad.
2. Desarrollar un análisis situacional que permita identificar los diversos segmentos sociales relacionados con la problemática de salud animal, sus intereses, sus visiones y perspectivas sobre esa problemática, los conflictos, las redes de solidaridad y alianzas existentes entre ellos, así como las estructuras de poder existentes en cada localidad o región.
3. Sustentar la participación comunitaria en la problemática de salud animal y erradicación de la fiebre aftosa, basada en mecanismos endógenos relacionados con el desarrollo de un alto grado de concientización, de auto-organización y de capacidad de movilizar sus propios recursos comunitarios, sustentados en procesos deliberativos, de diálogo, de concertación de propósitos, de asunción de responsabilidades y obligaciones, de evaluación mutua de la participación de todos los sectores a través del grado de cumplimiento de los compromisos y responsabilidades.
4. Desarrollar mecanismos que faciliten que este proceso de participación comunitaria, sea a la vez generador de un más amplio conocimiento de la realidad y de autocapacitación de todos los segmentos sociales para el fortalecimiento del proceso participativo.

**SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE SISTEMAS DE VIGILANCIA
EPIDEMIOLOGICA CON ESPECIAL REFERENCIA PARA LA
PREVENCION DE LAS ENFERMEDADES EXOTICAS**

Sede y fecha: Río de Janeiro, Brasil, 18 a 20 de marzo de 1991.

Países y organismos internacionales participantes: Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, Guyana, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela, BID, CEE, IICA, JUNAC, OIE, APHIS-USDA, OPS/CEPANZO, OPS/PANAFTOSA.

Objetivos: Promover una amplia discusión entre los representantes de los servicios oficiales de salud animal de los países y de diversos segmentos de la comunidad relacionados con la ganadería, sobre la situación de los sistemas de vigilancia epidemiológica, a la luz de la propuesta de Erradicación de la Fiebre Aftosa en América del Sur y de los cambios que están experimentando los programas de fiebre aftosa.

Consideraciones y recomendaciones:

RECOMENDACION I
Readecuación de los sistemas de vigilancia epidemiológica
a los requerimientos actuales

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE SISTEMAS DE VIGILANCIA EPIDEMIOLOGICA CON ESPECIAL REFERENCIA PARA LA PREVENCION DE LAS ENFERMEDADES EXOTICAS,

Considerando:

Que los países, en colaboración con el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa, han desarrollado sistemas de vigilancia que han permitido un gran avance en el conocimiento de la ganadería y de la conducta de la fiebre aftosa;

Que los planes sanitarios a nivel continental requieren un sistema de vigilancia acorde a la problemática de la salud y producción animal;

Que la política continental en el marco del Plan Hemisférico de Erradicación de la Fiebre Aftosa torna insuficiente los mecanismos de vigilancia hoy vigentes, y

Que la vigilancia sanitaria es parte indisoluble de los programas de salud animal, incluyendo los de prevención de enfermedades exóticas,

RECOMIENDA:

1. Que se adecuen los sistemas de vigilancia a los nuevos requerimientos, dando énfasis a la utilización de la información en todos los niveles del servicio.
2. Que el sistema de vigilancia sea concebido de forma que sirva de orientación a todas las actividades que tiendan a prevenir, controlar y erradicar cualquier problema que afecte la salud y producción animal.

RECOMENDACION II

Fortalecimiento de la utilización de la información a nivel local

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE SISTEMAS DE VIGILANCIA EPIDEMIOLOGICA CON ESPECIAL REFERENCIA PARA LA PREVENCION DE LAS ENFERMEDADES EXOTICAS,

Considerando:

Que en las últimas décadas, en la mayoría de los países hubo una tendencia administrativa centralizadora predominante en el funcionamiento de los procesos decisorios en los servicios de salud animal;

Que la organización de los sistemas de vigilancia se realizó atendiendo principalmente a demandas provenientes de los niveles centrales de los servicios veterinarios, y

Que el desfase entre la ocurrencia de problemas sanitarios en animales y la adecuación y oportunidad de la correspondiente respuesta de servicios, limita la necesaria efectividad y eficacia de los servicios de salud animal, ejecutantes de los programas de erradicación de la fiebre aftosa,

RECOMIENDA:

1. Que los Servicios Veterinarios busquen formas de deshacer los nudos decisionales, creados en relación a la atención sanitaria, acercando la toma de decisiones a las unidades de campo, donde los problemas ocurren.
2. Asegurar la operatividad de los sistemas de vigilancia para que las unidades locales de campo dejen de ser solo unidades codificadoras y comunicadoras de información, y pasen a dar un gran énfasis a la utilización de la información, con el fin de asegurar una mayor oportunidad y efectividad en la respuesta sanitaria.
3. Promover el conocimiento de la realidad local del espacio ganadero aplicando progresivamente los parámetros bioproductivos en cada una de las unidades de campo a fin de fortalecer el quehacer de la vigilancia epidemiológica integral en el nivel local.

RECOMENDACION III

Participación de la comunidad en la utilización de la información

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE SISTEMAS DE VIGILANCIA EPIDEMIOLOGICA CON ESPECIAL REFERENCIA PARA LA PREVENCION DE LAS ENFERMEDADES EXOTICAS,

Considerando:

Que en el contexto de la crisis económica actual por la que atraviesan los países de la Región y las alternativas de reformulación de los servicios de salud animal que en su gran mayoría incluyen la necesidad de la participación de la comunidad en la planificación, gestión y evaluación del proceso de solución de los problemas en el campo de la salud y producción animal;

Que históricamente los servicios de salud animal pocas veces asignaron a la comunidad, relacionada con la ganadería, un papel a cumplir en el ámbito de la vigilancia, a pesar de que

diversos segmentos de ella poseen o manejan fuentes de información y los objetos de atención veterinaria, y

Que la propia comunidad no ha “percibido” la importancia que tiene, para una mejor administración de la solución de los problemas de salud animal, el participar del proceso de utilización de la información para guiar las acciones sanitarias en forma más selectiva, eficaz y efectiva,

RECOMIENDA:

1. Promover la organización de la comunidad a la práctica de los programas de salud animal en el ámbito local, con especial énfasis al manejo y utilización de la información para orientar las acciones en forma oportuna y efectiva, e identificar problemas prioritarios que afectan la salud y producción de la ganadería local.
2. Seleccionar áreas en los países para la implementación demostrativa de sistemas locales integrales de vigilancia con participación.

RECOMENDACION IV

Integración de los laboratorios de diagnóstico en los sistemas de vigilancia

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE SISTEMAS DE VIGILANCIA EPIDEMIOLOGICA CON ESPECIAL REFERENCIA PARA LA PREVENCION DE LAS ENFERMEDADES EXOTICAS,

Considerando:

El papel fundamental que juega el diagnóstico de laboratorio en la prevención, control y erradicación de las enfermedades;

Lo que ha significado en los Programas de Control y Erradicación de la Fiebre Aftosa, el desarrollo de una red continental de Laboratorios de Diagnóstico con normas estandarizadas, y

Que esa red continental ofrece un gran potencial al integrar en el proceso de ajuste de los sistemas de vigilancia a las nuevas políticas y estrategias definidas por los países de la Región,

RECOMIENDA:

Que los países reavalúen la participación de las redes nacionales e internacionales de diagnóstico, objetivando la plena integración de los mismos en los sistemas de vigilancia de sus programas.

RECOMENDACION V

Adiestramiento

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE SISTEMAS DE VIGILANCIA EPIDEMIOLOGICA CON ESPECIAL REFERENCIA PARA LA PREVENCION DE LAS ENFERMEDADES EXOTICAS,

Considerando:

Que la organización de los servicios exige una adecuación de los Sistemas de Vigilancia vigentes, para lo cual entre otras cosas es necesario acentuar las acciones de capacitación de los recursos humanos existentes, y

Que en los actuales planes en desarrollo de los países, se le ha asignado un preponderante papel al sector privado y por ende a los ganaderos, quienes están asumiendo un rol activo en los programas de lucha contra la enfermedad, al igual que otros sectores de la comunidad involucrados en la actividad, sin que se les ofrezca el adecuado conocimiento,

RECOMIENDA:

1. Que se desarrollen programas continuos de entrenamiento en vigilancia epidemiológica que permitan, a los sectores involucrados en ellos, apoyar y proporcionar los elementos necesarios para obtener un sistema que suministre información confiable, para la toma de decisiones.
2. Que se incorpore a los programas de adiestramiento a todos los sectores involucrados en el sistema con el fin de lograr una participación plena de cada uno de ellos.

RECOMENDACION VI **Coordinación de sistemas de información** **entre organismos internacionales**

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE SISTEMAS DE VIGILANCIA EPIDEMIOLOGICA CON ESPECIAL REFERENCIA PARA LA PREVENCION DE LAS ENFERMEDADES EXOTICAS,

Considerando:

Que es necesario homogeneizar al máximo los sistemas de información entre los organismos internacionales, buscando la eficiencia y la optimización de la utilización de recursos, para facilitar la obtención y suministro de información entre estas organizaciones y los países, y

Que una de las primeras actividades en ese sentido surge a través de la Organización Panamericana de la Salud (OPS), que desde hace años mantiene uno de los más completos sistemas de información aplicado a las enfermedades vesiculares, tema también de esencial prioridad para la Oficina Internacional de Epizootias (OIE) a nivel mundial y para otros organismos internacionales,

RECOMIENDA:

1. Promover una mayor coordinación e integración de las actividades de vigilancia epidemiológica internacional por parte de todos los organismos en cooperación técnica.
2. Que la OPS y la OIE, junto a otras agencias de cooperación técnica, busquen mecanismos de coordinación, intercambio e integración de un sistema de recolección de información, procesos, elaboración y presentación de la misma, aprovechando por un lado los sistemas de manejo de información desarrollados por la OPS y por otro utilizarlos para promover a través de la OIE el mejor conocimiento y desarrollo de estos sistemas a nivel mundial.

**SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE PLANES LOCALES
Y ZONALES CON MOVILIZACION DE RECURSOS Y PARTICIPACION
COMUNITARIA PARA LA ERRADICACION DE LA FIEBRE AFTOSA**

Sede y local: Buenos Aires, Argentina, 30 de marzo al 1° de abril de 1992.

Países y organismos internacionales participantes: Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, Paraguay, Uruguay, Venezuela, GATT-Suiza, IICA, OPS, PANAFTOSA.

Objetivos: Promover una discusión amplia entre los representantes de los servicios oficiales de los países y de los diferentes actores sociales vinculados con la actividad ganadera sobre las formas más adecuadas para afrontar las campañas de control y erradicación de la fiebre aftosa, en particular a partir de las experiencias que surgen del desarrollo de planes locales y zonales en distintos lugares de la Región.

Consideraciones y recomendaciones:

RECOMENDACION I
Participación social y coordinación intra e intersectorial

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE PLANES LOCALES Y ZONALES CON MOVILIZACION DE RECURSOS Y PARTICIPACION COMUNITARIA PARA LA ERRADICACION DE LA FIEBRE AFTOSA,

Considerando:

El consenso sobre la importancia de la participación de todos los actores involucrados en la problemática de la fiebre aftosa en el planeamiento, la ejecución y la evaluación de los planes locales/zonales;

La necesidad de establecer mecanismos de movilización social como catalizadores de ese proceso;

La necesidad de crear y/o fortalecer los “espacios formales” (Comités, Juntas, etc.), tanto a niveles centrales como regionales y locales, como metodología de coordinación intra e intersectorial, con una base legal definida;

La ausencia de la participación social en los planes de control y erradicación en áreas ganaderas importantes de la subregión, incluidas en el Plan Hemisférico para la Erradicación de la Fiebre Aftosa (PHEFA);

La transcendencia de la participación del productor en el proceso de formación de los planes locales/zonales;

La experiencia sobre la participación social y coordinación intra e intersectorial presentados por algunos países, y

Que la participación social es generadora de apoyo político, otorgando continuidad a las actividades de control y/o erradicación de la fiebre aftosa,

RECOMIENDA:

1. Considerar en todos los proyectos de control y/o erradicación de la fiebre aftosa el mecanismo de movilización para la participación social, como una de las estrategias fundamentales y especialmente dirigidos al sector ganadero.
2. Tener en cuenta la identificación e inclusión, en el proceso de elaboración, ejecución y evaluación de los planes, de todos los segmentos involucrados (ganaderos, servicio público, laboratorio, comunidad organizada, etc.) para otorgarles inserción en el medio.
3. Promover la integración de la Universidad como participante en el proceso, con énfasis en los problemas de salud animal de los países.
4. Buscar el apoyo de los medios de comunicación social, para motivar la comunidad a participar en los programas locales/zonales de control y/o erradicación de la fiebre aftosa.
5. Promover la descentralización de las acciones estratégicas, tácticas y operativas de los proyectos de erradicación y/o control a los niveles locales.

RECOMENDACION II

Integración económico-comercial de los países y atención veterinaria local

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE PLANES LOCALES Y ZONALES CON MOVILIZACION DE RECURSOS Y PARTICIPACION COMUNITARIA PARA LA ERRADICACION DE LA FIEBRE AFTOSA,

Considerando:

- Los avances de la lucha contra la fiebre aftosa en el Continente;
- Los intereses de los productores en mejorar y aumentar la productividad y la rentabilidad de sus rebaños;
- Los diferentes niveles de participación de la comunidad pecuaria comprometida en el combate de la fiebre aftosa;
- Los diferentes ecosistemas hoy existentes a nivel internacional, nacional y regional;
- La importancia de la ganadería en el desarrollo político, económico-social y cultural de los países latinoamericanos, y
- Que el desarrollo de la ganadería entre las naciones implica un intenso intercambio de animales, productos y subproductos agropecuarios y agroindustriales,

RECOMIENDA:

Solicitar al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA), a través de la Comisión Sudamericana para la Lucha contra la Fiebre Aftosa (COSALFA), la coordinación con técnicos, productores e industriales para estudiar, compatibilizar, analizar y definir normas técnico-sanitarias que regulen el tránsito de los animales, productos y subproductos agropecuarios y agroindustriales, con la finalidad recíproca de facilitar el intercambio y la comercialización inter e intrapaíses.

RECOMENDACION III
Integración económico-comercial de los países y
atención veterinaria local

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE PLANES LOCALES Y ZONALES CON MOVILIZACION DE RECURSOS Y PARTICIPACION COMUNITARIA PARA LA ERRADICACION DE LA FIEBRE AFTOSA,

Considerando:

El papel fundamental de la participación de los productores en la actividad de control y erradicación de la fiebre aftosa;

Que la continuidad y el incremento de esta participación se basan en las expectativas de una mayor rentabilidad en sus empresas;

Que en numerosas áreas del Continente los productores no visualizan los beneficios económicos a corto y mediano plazo, de las actividades de control, y

Que en el proceso de integración comercial los países presentan diferentes situaciones epidemiológicas internas,

RECOMIENDA:

1. Establecer los mecanismos referenciales para que aquellas áreas que ofrezcan menores riesgos sanitarios obtengan un reconocimiento comercial.
2. Solicitar que los productores reciban información sobre esos beneficios económicos.

RECOMENDACION IV
Integración económico-comercial de los países y
atención veterinaria local

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE PLANES LOCALES Y ZONALES CON MOVILIZACION DE RECURSOS Y PARTICIPACION COMUNITARIA PARA LA ERRADICACION DE LA FIEBRE AFTOSA,

Considerando:

Que la situación epidemiológica actual presenta subregiones con un grado importante de control con tendencias a la erradicación;

Que en estas regiones existen laboratorios que manejan el virus de la fiebre aftosa y que ante un probable escape de éste, se puede modificar esta situación favorable, y

Que frente a la inminencia de acuerdos comerciales interregionales, existen limitaciones técnicas a la libre comercialización de vacunas antiaftosa, debido a normas de producción y control diferentes,

RECOMIENDA:

Solicitar al Centro Panamericano de Fiebre Aftosa que coordine junto con las autoridades de los países interesados, fundamentalmente representantes de productores pecuarios, productores de vacuna y otros sectores sociales y económicos del sector, el estudio de posibilidades de

intercambio de dicho biológico, tomando en cuenta, en especial, los aspectos referidos a su eficacia y a la bioseguridad.

RECOMENDACION V
Descentralización y microregionalización, planificación,
administración local y financiamiento

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE PLANES LOCALES Y ZONALES CON MOVILIZACIÓN DE RECURSOS Y PARTICIPACIÓN COMUNITARIA PARA LA ERRADICACIÓN DE LA FIEBRE AFTOSA,

Considerando:

Que la historia de las campañas sanitarias en la mayoría de los países de la Región, lleva a reconocer que la razón de los limitados éxitos se debió, en gran medida, a una falta de efectiva participación y real compromiso social de todos los actores, que en las décadas han formado parte de los diferentes programas de erradicación de la fiebre aftosa, y

Que, con base en el nuevo esfuerzo, la descentralización, mecanismo que comprobadamente posibilita una mayor participación de los actores del proceso, resulta importante tener en cuenta:

- que los planes zonales y/o locales constituyen los instrumentos más adecuados para orientar la lucha contra la fiebre aftosa, con miras a su erradicación, en el más corto plazo;
- que las unidades locales constituyen la instancia administrativa y operativa más compatible con el logro de la meta de erradicación de la fiebre aftosa;
- que en estas unidades zonales o locales se encuentran representados todos los actores que deben integrar el programa de erradicación, como son los productores, el estado, las entidades profesionales, las universidades y las organizaciones no gubernamentales;
- que es indispensable que estas unidades, para cumplir con su cometido, cuenten con la suficiente autonomía técnica, administrativa y operacional, con posibilidades de generar recursos propios;
- que existen características epidemiológicas y geopolíticas que son específicas para cada microregión;
- que es indispensable promover la participación de los distintos sectores sociales con articulación intersectorial e interinstitucional, y
- que existen experiencias con resultados altamente satisfactorios, en varios países de la Región, que demuestran que este procedimiento ha logrado avances muy significativos en la lucha contra la fiebre aftosa,

RECOMIENDA:

1. Solicitar que el nivel central mantenga su rol normativo, dentro de un contexto de permanente participación y consenso de los sectores involucrados.
2. Delimitar claramente el rol y compromiso que deben cumplir cada uno de los sectores que integran el programa de erradicación.
3. Solicitar a los servicios oficiales de sanidad animal que orienten sus esfuerzos en la promoción de planes zonales y/o locales de erradicación de la fiebre aftosa.

4. Concretar el establecimiento y/o fortalecimiento de las unidades locales, como base operativa del proceso de descentralización y articulación intersectorial.
5. Instar que esas unidades, además sean las responsables del plan a nivel zonal y/o local, la ejecución, y de las operaciones de la lucha antiaftosa, contando siempre con la participación activa de las organizaciones locales, y dentro de un marco normativo definido por el nivel central.
6. Financiar los planes de erradicación a través de un fondo rotatorio, o de otro tipo, generado y administrado por el sector productivo, que en definitiva es el ente social más indispensable del plan de erradicación.

RECOMENDACION VI

Atención veterinaria local, áreas libres, cambios de metodología de control y erradicación

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE PLANES LOCALES Y ZONALES CON MOVILIZACION DE RECURSOS Y PARTICIPACION COMUNITARIA PARA LA ERRADICACION DE LA FIEBRE AFTOSA,

Considerando:

La dificultad de los estados latinoamericanos de poder por sí afrontar la lucha contra la fiebre aftosa y llegar en plazo mediano a su erradicación en América del Sur, por falta de recursos suficientes, tanto financieros como humanos, resultando fundamental la participación activa de los sectores relacionados con la producción pecuaria;

Que la obtención del control y posterior erradicación de la fiebre aftosa en las Américas solo será posible a partir de un cambio en la metodología que permita el fortalecimiento de las unidades locales, a través de la formación de un núcleo participativo de la comunidad;

Que basados en el adelanto obtenido por los países que adoptaron las recomendaciones del Seminario de 1991 de Río de Janeiro referidas al fortalecimiento de la unidad local y organización y participación de la comunidad, y

Que lo solicitado anteriormente permitió la creación de áreas libres de la enfermedad como paso intermedio para alcanzar el objetivo final, la erradicación de la fiebre aftosa del Continente,

RECOMIENDA:

a) Para la atención veterinaria local

1. Solicitar a los países que aún no adoptaron las recomendaciones del Seminario de 1991, lo hagan a la brevedad posible, por así aconsejarlo los resultados obtenidos con esta metodología. 2. Promover la activa participación de la profesión veterinaria a través de:

- el veterinario local oficial nacional, que cuente con el sustento legal y logre el apoyo participativo de todos los sectores involucrados en la producción pecuaria, a través de la formación de consejos o comités técnicos;
- la inserción del veterinario local privado, aumentando su participación en las actividades estratégicas y su responsabilidad profesional, para que a través de cursos de reciclaje y actualización y su accionar sea compatible con el interés nacional;

- el reexamen de los planes de estudio en las universidades, como formadoras de recursos humanos especializados, orientándolos de manera tal que se adapten a esta nueva etapa por la que transita la sanidad animal.
- 3. Solicitar la participación del sector ganadero y de la industria de carne y leche en las decisiones políticas y administrativas a nivel local, para la erradicación de la fiebre aftosa, de tal manera que permita el financiamiento de las acciones sanitarias.
- b) *Para áreas en proceso de erradicación: a nivel local*
- 4. Concientizar, a nivel local, especialmente a la comunidad agropecuaria, para obtener y mantener la situación de área libre, aplicando las normas que impidan la introducción del virus de la fiebre aftosa.
- 5. Eliminar el virus del ecosistema mediante la aplicación de las estrategias contempladas en los programas de erradicación, que incluyen la inmunización de los bovinos y un sistema de vigilancia epidemiológica tendiente a la detección de actividad viral no manifiesta clínicamente.
- A nivel central*
- 6. Manipular el virus infeccioso, en las áreas en proceso de erradicación, exclusivamente en laboratorios de alta seguridad biológica.
- 7. Solicitar a los países y a PANAFTOSA que agilicen y establezcan pruebas de control de potencia para la vacuna antiaftosa que no impliquen en la descarga de animales.

RECOMENDACION VII

Atención veterinaria en áreas de pequeños productores

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE PLANES LOCALES Y ZONALES CON MOVILIZACION DE RECURSOS Y PARTICIPACION COMUNITARIA PARA LA ERRADICACION DE LA FIEBRE AFTOSA,

Considerando:

La participación en los programas de lucha, control y erradicación de la fiebre aftosa de los pequeños productores;

Que la erradicación de la fiebre aftosa en el Continente, involucra la participación de todos los sectores vinculados a la producción pecuaria;

Que en la mayoría de los países, los productores pecuarios están integrados en mayor proporción por los pequeños productores;

Que en esas áreas, las ventajas de la erradicación de la fiebre aftosa no son evidentemente perceptibles;

Que el perfil de salud animal que caracteriza a las poblaciones ganaderas de pequeños productores se halla afectado por otros problemas bioproductivos que requieren ser abordados con emergencia;

Que en los programas de erradicación de la fiebre aftosa en América del Sur, se han desarrollado iniciativas relacionadas con la formulación de planes locales de trabajo para pequeños productores, que requieren ser fortalecidos y expandidos a otras áreas de características similares;

Que los modelos y metodología de trabajo a nivel local en áreas de pequeños productores, demandan la formación de recursos humanos especializados, y

Que existe la necesidad de contar con las bases legales que permitan dinamizar los sistemas de aplicación de los programas nacionales hacia los pequeños productores,

RECOMIENDA:

1. Fortalecer los esfuerzos destinados a la formulación y establecimiento de modelos de atención veterinaria a nivel local, orientados a la asistencia integral de problemas de salud animal, basados en el gerenciamiento administrativo y financiero de organizaciones integradas por los sectores oficial y privado.
2. Promover la incorporación del componente salud pública veterinaria, en los programas oficiales de educación, desde los primeros niveles, para potencializar la participación comunitaria.
3. Promover, a nivel de los centros de educación superior, el análisis y reorientación del perfil profesional, que permita afrontar integralmente los problemas de salud pública veterinaria, en áreas de pequeños productores.
4. Recomendar a los responsables por la ejecución y aplicación de los planes nacionales orientados al control y erradicación de la fiebre aftosa en áreas de pequeños productores, que dicten las normas legales que hagan posible la correcta aplicación del programa.
5. Encomendar a PANAFTOSA que coopere con los países, y coordine con los diferentes organismos internacionales de asistencia técnica y financiera, en la formulación y ejecución de planes locales y atención veterinaria en áreas de pequeños productores, con el propósito de alcanzar y/o preservar la condición de libres de fiebre aftosa.

**SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE ERRADICACION DE LA
FIEBRE AFTOSA, SUS FUNDAMENTOS TECNICO-ADMINISTRATIVOS
Y SUS CONSECUENCIAS EN EL COMERCIO DE ANIMALES,
PRODUCTOS Y SUBPRODUCTOS DE ORIGEN ANIMAL**

Sede y fecha: Montevideo, Uruguay, 22 a 24 de marzo de 1993.

Países y organismos internacionales participantes: Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, Guyana, México, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela, CEE, IICA, OIE, USDA-APHIS, OPS/PANAFTOSA.

Objetivos: Discutir y analizar aspectos técnicos, científicos, económicos y sociales relativos al impacto de la erradicación de la fiebre aftosa en el futuro del mercado internacional de animales, sus productos y subproductos.

Conclusiones y recomendaciones:

RECOMENDACION I

**Bases técnico-científicas y proceso sistemático de medidas para
alcanzar la erradicación de la fiebre aftosa**

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE ERRADICACION DE LA FIEBRE AFTOSA, SUS FUNDAMENTOS TECNICO-ADMINISTRATIVOS Y SUS CONSECUENCIAS EN EL COMERCIO DE ANIMALES, PRODUCTOS Y SUBPRODUCTOS DE ORIGEN ANIMAL,

Considerando:

Que existe un Plan Hemisférico de Fiebre Aftosa, compuesto por programas nacionales, regionales y subregionales que cuentan con instrumentos científicos y técnicos adecuados para los objetivos, y

Que estos instrumentos técnico-metodológicos no han sido suficientes, en la mayoría de los programas, para alcanzar el cumplimiento de los objetivos y metas planteados debido a la falta de continuidad, de decisión política y de respaldo administrativo para la ejecución de los mismos,

RECOMIENDA:

1. Exhortar a los países a garantizar la continuidad de los programas nacionales y regionales de acuerdo con los compromisos asumidos en el Programa Hemisférico, dándoles respaldo sistemático político, financiero y administrativo.
2. Prestar el apoyo necesario, a los países menos avanzados en la ejecución de los programas, a través de los mecanismos de cooperación existentes y entre países.

RECOMENDACION II

Caracterización de macroregiones ganaderas

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE ERRADICACION DE LA FIEBRE AFTOSA, SUS FUNDAMENTOS TECNICO-ADMINISTRATIVOS Y SUS CONSECUENCIAS EN EL COMERCIO DE ANIMALES, PRODUCTOS Y SUBPRODUCTOS DE ORIGEN ANIMAL,

Considerando:

Que el conocimiento de la estructura ganadero-productiva y comercial, tanto nacional como regional, ha facilitado los logros obtenidos por los programas en el control de la fiebre aftosa en el Continente, y

Que el grado de avance de los programas de erradicación de la fiebre aftosa hace imprescindible profundizar el conocimiento de las estructuras económico-productivas de la ganadería,

RECOMIENDA:

1. Que los países profundicen las caracterizaciones de sus macroregiones, independiente de los límites políticos.
2. Que esta caracterización epidemiológica en macroregiones debe incluir la microcaracterización, con el fin de perfeccionar los aspectos táctico-operativos del control y erradicación de la fiebre aftosa.
3. Que en una etapa posterior se deberá aplicar el enfoque de riesgo epidemiológico relativo a la introducción y difusión de la fiebre aftosa (vulnerabilidad y receptividad) en un subespacio geográfico.
4. Que para la ejecución de este proceso, los países deben proporcionar el apoyo político y económico necesario.

RECOMENDACION III

Incidencia del comportamiento de los distintos actores sociales en el proceso hacia la erradicación de la fiebre aftosa

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE ERRADICACION DE LA FIEBRE AFTOSA, SUS FUNDAMENTOS TECNICO-ADMINISTRATIVOS Y SUS CONSECUENCIAS EN EL COMERCIO DE ANIMALES, PRODUCTOS Y SUBPRODUCTOS DE ORIGEN ANIMAL,

Considerando:

Que el Seminario de 1992 de la COSALFA recomendó la movilización para la participación social en los Programas de Lucha contra la Fiebre Aftosa, y

Que el análisis de la incidencia del comportamiento de los distintos actores sociales en los países involucrados, permite comprobar:

- que existen países en donde la totalidad de los actores no participa en el proceso, y
- que se detecta un diferente grado de incidencia y de inserción de los mismos,

RECOMIENDA:

1. Promover, consolidar e institucionalizar la participación de los distintos actores en todos los niveles (local, regional y central), en las áreas de planificación, ejecución y evaluación de los programas de control y erradicación de la fiebre aftosa.
2. Seguir valorizando, fortaleciendo y capacitando los recursos humanos en las unidades locales, regionales y centrales.
3. Que, una vez lograda la participación de los actores sociales, se definan con claridad los roles a cumplir por los mismos, considerando la realidad política, económica y social del país y de la Región.

RECOMENDACION IV**Situación de los países de América del Sur y el mercado mundial de productos de origen animal en el marco del análisis de riesgo**

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE ERRADICACION DE LA FIEBRE AFTOSA, SUS FUNDAMENTOS TECNICO-ADMINISTRATIVOS Y SUS CONSECUENCIAS EN EL COMERCIO DE ANIMALES, PRODUCTOS Y SUBPRODUCTOS DE ORIGEN ANIMAL,

Considerando:

Que los avances logrados en la Región en el control y erradicación de la fiebre aftosa están llevando a los países a enfrentar nuevas situaciones y complejas discusiones en el ámbito internacional, con relación al reconocimiento de sus situaciones respecto a la movilización de animales y productos de origen animal;

Que los mecanismos hoy existentes y foros de discusión están sufriendo importantes cambios;

Que los países de la Región están recibiendo la debida atención y cooperación técnica del Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA);

Que existe una necesidad de los países de la Región de fortalecer sus posiciones frente a terceros y a organismos vinculados al sector, y

Que los estudios de riesgo, asociados al comercio internacional, son herramientas técnico-científicas esenciales para posibilitar el reconocimiento de los avances concretados por los países en el área de la salud animal, por parte de los mercados importadores,

RECOMIENDA:

1. Que la Comisión Sudamericana para la Lucha contra la Fiebre Aftosa (COSALFA), por medio de PANAFTOSA como órgano de referencia, intensifique su apoyo a los esfuerzos que realizan los países, así como las gestiones que ellos desarrollan para el reconocimiento internacional de sus logros.
2. Que los integrantes de la COSALFA, cualquiera sea su situación ante la enfermedad, inicien estudios de análisis de riesgo con la participación de PANAFTOSA a fin de garantizar, en el comercio internacional, la condición sanitaria de los animales y productos de origen animal.

RECOMENDACION V
Otros impactos económico-sociales de la
erradicación de la fiebre aftosa

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE ERRADICACION DE LA FIEBRE AFTOSA, SUS FUNDAMENTOS TECNICO-ADMINISTRATIVOS Y SUS CONSECUENCIAS EN EL COMERCIO DE ANIMALES, PRODUCTOS Y SUBPRODUCTOS DE ORIGEN ANIMAL,

Considerando:

Que existen distintas motivaciones de la comunidad para participar en el control y erradicación de la fiebre aftosa;

Que es necesario, además, la participación de todas las pequeñas comunidades para el éxito de las campañas;

Que el impacto económico-financiero de las campañas juega un papel decisivo en el logro de los objetivos planteados en las mismas, y

Que la educación sanitaria adquiere suma importancia en la lucha contra la fiebre aftosa,

RECOMIENDA:

1. Que el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA), conjuntamente con los países, realice estudios tendientes a identificar los mecanismos económicos, financieros, sociales y culturales, capaces de motivar la plena participación de los diversos actores sociales involucrados, necesarios para alcanzar la erradicación de la fiebre aftosa.
2. Que, con la cooperación técnica de PANAFTOSA, los países miembros de la Comisión Sudamericana para la Lucha contra la Fiebre Aftosa (COSALFA) gestionen financiamiento ante los organismos especializados para sustentar estas investigaciones.

RECOMENDACION VI
Otros impactos económico-sociales de la erradicación
de la fiebre aftosa (cont.)

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE ERRADICACION DE LA FIEBRE AFTOSA, SUS FUNDAMENTOS TECNICO-ADMINISTRATIVOS Y SUS CONSECUENCIAS EN EL COMERCIO DE ANIMALES, PRODUCTOS Y SUBPRODUCTOS DE ORIGEN ANIMAL,

Considerando que, a partir de la erradicación de la fiebre aftosa, la vigilancia epidemiológica es una de las actividades principales para prevenir la reintroducción de la enfermedad,

RECOMIENDA:

1. Que en las etapas previas a la erradicación se arbitren los mecanismos técnicos, legales y financieros para mantener y reforzar la vigilancia epidemiológica.
2. Que la vigilancia epidemiológica de los servicios veterinarios amplíen su acción para otras enfermedades a fin de optimizar recursos y plasmar acciones intersectoriales.

**SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE LOS SISTEMAS DE
ATENCION DE LA SALUD ANIMAL ANTE LOS CAMBIOS EN EL
PAPEL DEL ESTADO Y DE LA COMUNIDAD**

Sede y fecha: Lima, Perú, 11 a 13 de abril de 1994.

Países y organismos internacionales participantes: Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Cuba, Chile, Ecuador, Guyana, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela, Comisión México-EE.UU., FAO, IICA, JUNAC, OPS/OMS, OPS/PANAFTOSA

Objetivos: Analizar las modificaciones que sufren los sistemas de atención veterinaria y las alternativas que se implementan en cada país con el objeto de hacer viable el financiamiento de estos sistemas y, particularmente, a las campañas contra la fiebre aftosa y otras enfermedades transmisibles.

Conclusiones y recomendaciones:

RECOMENDACION I

Análisis de las funciones de los servicios oficiales de salud animal

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE LOS SISTEMAS DE ATENCION DE LA SALUD ANIMAL ANTE LOS CAMBIOS EN EL PAPEL DEL ESTADO Y DE LA COMUNIDAD,

Considerando:

Que existe en la Región un proceso de transformación del Estado y una revisión de sus roles y responsabilidades;

Que este proceso exige a los sectores público y privado un reacomodamiento de sus misiones y funciones;

Que el sistema de atención veterinaria recibe la influencia de estos cambios, lo que demanda una mayor eficiencia en las acciones a través de una concertación creciente con la comunidad y la descentralización de las funciones delegables;

Que el desarrollo de este proceso exige mantener programas permanentes de capacitación e investigación;

Que las actividades de atención veterinaria están destinadas a la promoción y protección de la calidad de vida de los seres humanos;

Que el sector público tiene funciones indelegables que deben ser fortalecidas a fin de asegurar la continuidad de las tareas requeridas para cumplir los objetivos de salud animal establecidos en cada país, y

Que resulta conveniente establecer con mayor énfasis aquellas funciones del servicio oficial,

RECOMIENDA:

Que los países se comprometan a fortalecer y hacer más eficientes las siguientes funciones inherentes a los servicios oficiales:

- Legislación y normatización sanitaria.
- Registro y control de productos de uso veterinario.
- Inspección y certificación sanitaria para el intercambio internacional.
- Identificación y declaración de la presencia o ausencia de enfermedades.
- Atención de emergencias sanitarias.
- Diagnóstico laboratorial.
- Acreditación de funciones delegables al sector privado.
- Establecimiento de convenios internacionales de cooperación.
- Coordinación de los sistemas de información y vigilancia epidemiológica.
- Ejercicio de las funciones de policía sanitaria.

RECOMENDACION II

Participación y corresponsabilidad del sector privado

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE LOS SISTEMAS DE ATENCION DE LA SALUD ANIMAL ANTE LOS CAMBIOS EN EL PAPEL DEL ESTADO Y DE LA COMUNIDAD,

Considerando:

Que la participación de todos los actores sociales del quehacer pecuario es necesaria para el éxito de los programas de salud animal;

Que todos los sectores involucrados deberán tener corresponsabilidad en el desarrollo de los programas de salud animal;

Que la participación del sector privado en general no significa sustituir las funciones básicas del Estado que son indelegables;

Que existen diferencias marcadas en el desarrollo de los programas de salud animal de los diferentes países que dificultan proponer esquemas uniformes de atención veterinaria;

Que se observan diferentes grados de organización de los distintos sectores participantes (gremios y asociaciones) que impiden el desarrollo armónico de las actividades de los diferentes programas, y

Que las comisiones locales son las unidades básicas de todo programa para el logro de los resultados esperados de las acciones de salud animal,

RECOMIENDA:

1. Incentivar la más amplia participación de todos los actores del quehacer pecuario sobre la base del cumplimiento de las funciones indelegables del Estado en el marco de los programas de salud animal.
2. Incentivar la creación y el desarrollo de formas organizadas de participación en los diferentes estratos representativos del quehacer pecuario.

3. Que el sector privado debe exigir la implementación de políticas sanitarias claras de los servicios oficiales de salud animal, ante su ausencia en algunos países, en resguardo de la pecuaria y la salud pública nacional.
4. Implementar y desarrollar programas de salud animal coparticipativos que mantengan su continuidad, a pesar de los cambios políticos que puedan suceder, para que los objetivos propuestos se cumplan.
5. Implementar las comisiones locales, regionales y nacionales de salud animal en los países que no cuentan con ellas, considerando los logros alcanzados por aquellos que las han adoptado como estrategia en las actividades de salud.

RECOMENDACION III

Organización, movilización de recursos y financiamiento de los sistemas de atención veterinaria, participación intersectorial y articulación de los niveles regionales centrales y locales - sistemas empresariales y semiempresariales

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE LOS SISTEMAS DE ATENCION DE LA SALUD ANIMAL ANTE LOS CAMBIOS EN EL PAPEL DEL ESTADO Y DE LA COMUNIDAD,

Considerando:

Que la atención veterinaria local, a través de la participación de todos los sectores involucrados en el asunto identificado, se constituye en la base del sistema sanitario y que, por acuerdo, en ella se implementan las acciones ajustadas a su nivel bajo las estrategias y actividades coordinadas por comisiones regionales, en el marco que fijan los planes de lucha consignados en comisiones nacionales;

La necesidad de ajustar los sistemas de atención para la salud animal a los desafíos actuales que enfrentan los programas y a la disponibilidad de recursos del Estado, por lo que se hace indispensable redefinir las responsabilidades y roles del propio Estado y de cada segmento de la comunidad en la atención veterinaria, y

Que los modelos de atención veterinaria, con participación de los diversos sectores, desarrollados en varios países con avances importantes, deben ser tenidos en cuenta para orientar la organización de los servicios de otros países, haciendo las adaptaciones necesarias,

RECOMIENDA:

1. La organización de los sistemas de salud animal con la participación integral y solidaria de la totalidad de los sectores involucrados en la actividad pecuaria, para lo cual deben identificarse los actores y estimular su participación.
2. Que el Estado mantenga y fortalezca los servicios veterinarios oficiales para que pueda desarrollar de manera cabal lo que es de su competencia, en particular los aspectos normativos, de fiscalización, capacitación, y de vigilancia epidemiológica, para lo cual se debe contar con los recursos presupuestarios suficientes, con la asistencia de PANAFTOSA y con la colaboración de otros organismos internacionales, en los procesos de capacitación e intercambio, así como también se debe incentivar la colaboración bi y multilateral.

3. Que las organizaciones de servicios integrados busquen recursos adicionales al presupuesto estatal para realizar las acciones sanitarias correspondientes, y que los recursos aportados por el sector privado conformen fondos administrados por el mismo, en el ámbito donde se desarrollen las acciones sanitarias.
4. Articular y adecuar a la realidad de cada país, y según niveles bien diferenciados (local o departamental, regional o provincial y nacional o central), la implementación de las normativas de los programas de lucha nacionales.

RECOMENDACION IV

Organización, movilización de recursos y financiamiento de los sistemas de atención veterinaria, participación intersectorial y articulación de los niveles regionales, centrales y locales - sistemas campesinos

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE LOS SISTEMAS DE ATENCION DE LA SALUD ANIMAL ANTE LOS CAMBIOS EN EL PAPEL DEL ESTADO Y DE LA COMUNIDAD,

Considerando:

Que en América Latina la mayor parte de los propietarios de ganado son pequeños productores y que en la Subregión Andina estos productores constituyen las dos terceras partes de la población rural, siendo particularmente importante la participación de la mujer en el proceso productivo;

Que su producción está principalmente destinada al autoconsumo y a satisfacer las necesidades del mercado interno;

Que los programas de salud animal unidireccionales fracasan si no están concebidos en el contexto socioeconómico, político y cultural, y más aun si excluyen la visión y sugerencias de estos productores en la solución de sus problemas;

Que en las áreas de pequeños productores, la fiebre aftosa forma parte de un complejo de problemas productivo-sanitarios;

Que los propósitos de erradicación de la fiebre aftosa en el Continente requieren del fortalecimiento de la vigilancia y control epidemiológico en áreas de pequeños productores, y

Que los Servicios Sanitarios oficiales han resultado poco eficientes para dar respuesta a sus problemas y que, por el contrario, se han caracterizado por la transpolación mecánica de tecnologías y de procedimientos generados para otras situaciones,

RECOMIENDA:

1. Que los Servicios Sanitarios y el sector privado de los países comprometan esfuerzos para realizar la caracterización, con el fin de desarrollar programas locales integrales que involucren la participación de los pequeños productores.
2. Que para la ejecución de estas acciones se sugiere que la OPS/OMS, a través de PANAFTOSA, y como contribución al avance del Plan Hemisférico para la Erradicación de la Fiebre Aftosa, priorice la cooperación técnica en áreas de pequeños productores, para el fortalecimiento de los sistemas de vigilancia epidemiológica, el desarrollo con equidad y la promoción de la calidad de vida de estos productores.

RECOMENDACION V
La contribución del sector privado y público al
sistema de vigilancia epidemiológica

EL SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE LOS SISTEMAS DE ATENCION DE LA SALUD ANIMAL ANTE LOS CAMBIOS EN EL PAPEL DEL ESTADO Y DE LA COMUNIDAD,

Considerando:

La necesidad de mayor integración a las actividades de vigilancia epidemiológica de los diferentes segmentos de la sociedad involucrados en el sistema productivo;

El rol que cada uno de los actores debe desempeñar para la implementación de los procesos informativos, decisorios y de ejecución de acciones, y

Que la capacitación es un factor decisivo para la eficacia en el desarrollo de estos procesos,

RECOMIENDA:

1. A los Servicios Veterinarios oficiales buscar y promover una mayor integración de los diferentes segmentos del sector privado al sistema de vigilancia, identificando la colaboración que cada uno de ellos pueda ofrecer al perfeccionamiento de ese sistema con el objetivo de optimizar su operatividad, para hacer la vigilancia epidemiológica más efectiva.
2. La actuación conjunta del sector público y privado con la finalidad de:
 - a) en el nivel local, promover la generación y mejor uso de la información para adoptar in situ medidas preventivas y de capacitación;
 - b) en el nivel regional, realizar la planificación integrada para la ejecución de las actividades de divulgación y promoción del programa, y
 - c) en el nivel central, efectuar la planificación estratégica, correspondiendo al sector público la responsabilidad por la estructura, mantenimiento y evaluación del sistema de información oficial con la participación del sector privado.
3. Estimular a las universidades e institutos de docencia e investigación a tomar parte activa en el proceso de vigilancia epidemiológica y capacitación de los niveles involucrados, dando preferencia al financiamiento desde el sector beneficiado.